



Двадцать первая сессия

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ
СТРАНАМ И НАРОДАМ **

(О работе Комитета в течение 1966 г.)

Докладчик: г-н Алауддин Х. АДЖУБУРИ (Ирак)

ГЛАВА VII

БАСУТОЛЕНД, БЕЧУАНАЛЕНД И СВАЗИЛЕНД

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ В 1964 И 1965 ГГ. И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДВАДЦАТОЙ СЕССИИ	1 - 4	3
II. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ	5 - 135	
А. Проблемы, общие для трех территорий	6 - 27	6
В. Басутоленд	28 - 67	13
С. Бечуаналенд	68 - 97	24
Д. Свазиленд	98 - 135	33
III. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	136 - 213	
Введение	136	47
А. Письменные и устные петиции	137 - 176	47
В. Общие заявления членов Комитета	177 - 213	64

* Этот документ содержит главу о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде. Общая вводная глава доклада Специального комитета будет издана впоследствии под условным обозначением A/6300.
Другие главы доклада будут изданы в виде приложений.

** Пункт 23 предварительной повестки дня.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	214 - 238	78
V. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ	239 - 326	
А. Проблемы, общие для трех территорий	239 - 246	86
В. Басутоленд	247 - 281	88
С. Бечуаналенд	282 - 292	100
Д. Свазиленд	293 - 326	104
VI. ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	327 - 389	
Введение	327	112
А. Устные выступления петиционеров	328 - 360	112
В. Общие заявления членов Комитета	361 - 389	124
VII. ДАЛЬНЕЙШИЕ МЕРЫ, ПРЕДПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	390 - 398	138
VIII. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДА ПОДКОМИТЕТА	399 - 453	
А. Заявления членов Специального комитета по докладу Подкомитета по Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду	401 - 451	141
В. Решения, принятые Специальным комитетом по докладу Подкомитета по Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду	452 - 453	155

ПРИЛОЖЕНИЯ

- I. СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ЛИДЕРОВ ОППОЗИЦИОННЫХ ПАРТИЙ БАСУТОЛЕНДА ОТ 14 ИЮНЯ 1966 ГОДА
- II. СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ЛИДЕРОВ ОППОЗИЦИОННЫХ ПАРТИЙ БАСУТОЛЕНДА ОТ 15 ИЮНЯ 1966 ГОДА
- III. ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА ПО БАСУТОЛЕНДУ, БЕЧУАНАЛЕНДУ И СВАЗИЛЕНДУ

/...

І. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ В 1964 И
1965 ГОДАХ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ДВАДЦАТОЙ
СЕССИИ

1. Специальный комитет после рассмотрения вопроса о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде на своих заседаниях в 1964 году принял резолюцию^{1/}, содержащую рекомендации относительно этих территорий. Эти рекомендации включали просьбу, обращенную к Генеральному секретарю, предпринять в консультации с управляющей державой исследование для выяснения путей и способов обеспечения экономической независимости этих территорий по отношению к Южно-Африканской Республике и представить доклад Специальному комитету и Генеральной Ассамблее.
2. Во исполнение этой просьбы Генеральный секретарь представил Специальному комитету и Генеральной Ассамблее доклад относительно этих территорий (A/5958). К докладу Генерального секретаря был приложен доклад Миссии экономической и технической помощи, посетившей эти территории в мае и июне 1965 года. Эта Миссия, которая была создана после совещаний между Генеральным секретарем и правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, состояла из трех членов: председателя, одного члена, назначенного Генеральным секретарем, и одного члена, назначенного правительством Соединенного Королевства.
3. Специальный комитет снова рассмотрел вопрос о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде на своих заседаниях в 1965 году. После обсуждения этого вопроса Специальный комитет принял две резолюции (A/6000/Add.5, пункты 292 и 364) по этому вопросу.
4. По рекомендации Четвертого комитета Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 2063 (XX) от 16 декабря 1965 г., пункты постановляющей части которой гласят:

^{1/} Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложение № 8 (A/5800/Rev.1), глава VII, пункт 265.

/...

"1. утверждает главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящиеся к территориям Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд, и соглашается с содержащимися в них выводами и рекомендациями;

2. подтверждает неотъемлемое право народов Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда на свободу и независимость;

3. вновь предлагает управляющей державе в срочном порядке принять меры для полного осуществления резолюций 1514 (XV), 1817 (XVII) и 1954 (XVIII) Генеральной Ассамблеи в соответствии со свободно выраженными пожеланиями народов этих трех территорий;

4. вновь просит управляющую державу принять немедленно меры для возвращения коренным жителям всех отобранных у них земель, в какой бы форме или под каким бы предлогом ни было проведено это отчуждение;

5. предлагает Специальному комитету рассмотреть, в сотрудничестве с Генеральным секретарем, какие меры необходимы для обеспечения территориальной целостности и суверенитета Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда, и представить об этом доклад двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи;

6. выражает свое удовлетворение по поводу тех усилий, которые были предприняты Генеральным секретарем, и принимает содержащиеся в его докладе рекомендации;

7. постановляет создать Фонд для развития экономики Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда, который будет финансироваться добровольными взносами и управляться Генеральным секретарем в тесной консультации с правительствами этих трех территорий и в сотрудничестве со Специальным фондом, Советом технической помощи, Экономической комиссией для Африки и соответствующими специализированными учреждениями и с их помощью;

/...

8. считает, что усилия по предоставлению экономической, финансовой и технической помощи через посредство программ технического сотрудничества Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений должны продолжаться с тем, чтобы исправить тяжелое экономическое и социальное положение в этих трех территориях;

9. предлагает Генеральному секретарю назначить постоянных представителей в этих трех территориях, как это рекомендуется в пункте 22 доклада Генерального секретаря, и доложить двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи об операциях этого Фонда".

/...

П. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ^{2/}

5. Информация о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде содержится в докладах, представленных Специальным комитетом Генеральной Ассамблеи на ее семнадцатой, восемнадцатой, девятнадцатой и двадцатой сессиях^{3/}, и в докладах, представленных Генеральным секретарем Специальному комитету в 1964 году (А/АС.109/98) и в 1965 году (А/5958). Ниже приводится дополнительная информация о недавних политических событиях, имеющих отношение к этим территориям, и об экономических и социальных условиях и условиях в области образования.

А. ПРОБЛЕМЫ, ОБЩИЕ ДЛЯ ВСЕХ ТРЕХ ТЕРРИТОРИЙ

Политические события

6. Доклад Специального комитета, представленный Генеральной Ассамблее на ее двадцатой сессии (А/6000/Add.5, пункт 5), содержит указание о политике Южной Африки в отношении ее будущих связей с указанными территориями. 5 июня 1965 г. министр иностранных дел Южной Африки Хильгард Мюллер, приняв во внимание недавние заявления трех правительств относительно будущего указанных территорий, как сообщают, заявил, что его правительство приветствует предоставление

^{2/} Этот раздел основан на информации, полученной Секретариатом из опубликованных источников. Учтена также информация, переданная на основании статьи 73е Соединенным Королевством (за год, закончившийся 31 декабря 1964 г.), а именно: по 1 июня 1965 г. - о Бечуаналенде, по 1 октября 1965 г. - о Свазиленде и по 5 ноября 1965 г. - о Басутоленде.

^{3/} Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, Дополнение к пункту 25 повестки дня (А/5238), глава V; там же, восемнадцатая сессия, Приложения, Дополнение к пункту 23 повестки дня (А/5446/Rev.1), глава IX; там же, девятнадцатая сессия, Приложение № 8 (А/5800/Rev.1), глава VIII; и А/6000/Add.5, глава VII.

в ближайшем будущем независимости этим территориям и будет продолжать сотрудничать с ними в экономической и технической областях без всякого вмешательства в их внутренние дела или политическую систему.

7. В одном коммюнике, изданном по окончании Совещания премьер-министров стран Содружества, состоявшегося в Лондоне с 17 по 25 июня 1965 г., приветствовалось заверение, данное Премьер-министром Соединенного Королевства, что целью его правительства по-прежнему остается вести по пути независимости, на основе демократического управления и принципа всеобщего избирательного права для совершеннолетних, те из британских зависимых территорий, которые желают и могут идти по этому пути. В коммюнике была также отмечена точка зрения, выраженная на этом совещании, что должны быть предоставлены та экономическая помощь и те гарантии территориальной целостности, которые необходимы для того, чтобы территории Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд оставались независимыми государствами.

8. На совместном заседании, состоявшемся в Лондоне 1 июля 1965 г., Королевского африканского общества и Королевского общества Содружества Наций г-жа Айрин Уайт, Парламентский заместитель министра по делам колоний, сказала в своем выступлении, что конституционное развитие этих территорий происходит довольно быстро. Однако она добавила, что ни одна из этих территорий не является независимой в экономическом отношении и что такое положение вероятно будет еще продолжаться некоторое время. В профессиональном и техническом обслуживании они зависят в настоящее время в значительной мере от иностранных государственных служащих, прибывших из Республики. Она поэтому спросила, приведет ли в будущем политическая независимость, наряду с экономической и административной зависимостью, к возникновению очень сложной проблемы.

/...

9. Г-жа Уайт заметила, что с политической точки зрения остается очень мало времени. Это означает, что перед Соединенным Королевством и народами самих этих трех территорий, а также перед другими народами мира, которые к ним относятся доброжелательно, стоит очень трудная задача попытаться содействовать устранению некоторых из этих недочетов, так как в противном случае политическое будущее этих территорий будет чрезвычайно трудным, а на их политических лидеров ляжет очень тяжелое бремя.

10. Касаясь вопроса о положении этих трех территорий по отношению к Южной Африке, г-жа Уайт заявила, что этот факт должен быть признан и что народы этих территорий сами должны разработать план такого сосуществования.

11. Она далее заявила, что концепция Бантустана не представляется привлекательной ни ее правительству, ни правительствам этих территорий. Соединенное Королевство будет с большим интересом следить за тем, какие установятся взаимоотношения. Она считает, что ее правительство обязано принять необходимые меры для того, чтобы народы этих территорий в течение периода времени, который еще остается до получения ими независимости, а также после получения независимости, имели возможность сами наметить свое будущее.

12. Выступая на собрании Национальной партии в Апингтоне в Южной Африке 30 сентября 1965 г., г-н Фервурд, как сообщается, сказал, что эти три территории имеют большое значение для Южной Африки, так как они непосредственно граничат с ней. Существование в них условий мира, благосостояния и прогресса - в интересах Южной Африки, и Республика готова помочь им в создании таких условий.

13. На второй сессии Ассамблеи глав государств или правительств Организации африканского единства (ОАЕ), состоявшейся в Аккре, Гана с 21 по 25 октября 1965 г., обсуждался вопрос о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде. Была принята резолюция (АНГ/Res.36), в которой Ассамблея выразила свое желание предотвратить поглощение этих территорий Южной Африкой и вновь подчеркнула важное значение обеспечить применение резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и

/...

гарантий со стороны Организации Объединенных Наций территориальной целостности, независимости и суверенитета этих территорий.

14. 7 февраля 1966 г. южноафриканский заместитель министра по делам управления Банту и их развития г-н М.Ч. Бота, как сообщается, подтвердил в Палате собрания, что его правительство рассматривает возможность заключения земельных сделок с этими тремя территориями. Он заявил, что его правительство готово помочь этим территориям вновь приобрести, путем покупки или обмена, землю, которую в настоящее время занимают европейцы, но что это зависит от того, будет ли Южная Африка в состоянии играть роль в направлении будущего политического и экономического развития этих территорий.

Экономическое положение

15. Как уже было указано выше (пункт 2), Миссия экономической и технической помощи посетила эти территории в мае-июне 1965 года; доклад этой Миссии был впоследствии представлен Специальному комитету и Генеральной Ассамблее (А/5958).

16. Еще одна экономическая миссия, а именно миссия министерства Соединенного Королевства по развитию заморских территорий, посетила Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд в октябре-декабре 1965 года с согласия правительств этих трех территорий. Полномочия этой миссии заключались в следующем:

"Рассмотреть в консультации с правительствами Басутоленда, Протектората Бечуаналенд и Свазиленда меры, требуемые для развития их экономики, а также для сокращения их зависимости от внешней помощи для покрытия их регулярных расходов, и определить размеры и распределение по этапам внешней помощи, необходимой для достижения этих целей".

Доклад этой миссии еще не получен.

17. Согласно информации, сообщенной Советом технической помощи Организации Объединенных Наций, проекты по этим трем территориям, утвержденные на основании Расширенной программы технической помощи, значительно увеличились с 1963-64 гг. по 1965-66 гг., а именно с 437 874 долл. до 848 948 долл. (включая

/...

ассигнования на непредвиденные расходы в размере 52 900 долл., которые были утверждены с 1 января 1965 г.). Текущие проекты продолжают охватывать весьма разнообразные мероприятия в целях развития.

18. В Габеронес, Бечуаналенд, было открыто отделение Программы развития Организации Объединенных Наций для этих трех территорий. Во главе этого отделения стоит помощник Президента-представителя, который непосредственно подведомствен представителю для Центральной и Южной Африки.

Положение в области образования

19. Г-жа Айрин Уайт в своем выступлении в июле 1965 года (см. выше пункты 8-11) выразила озабоченность большими пробелами в мероприятиях в области образования, проведенных в этих территориях. Она сказала, что нельзя отрицать, что имеется огромный недостаток в надлежащих возможностях в области образования в каждой из этих территорий. Очень трудно предвидеть, как можно в короткий срок устранить этот недостаток.

Университет Басутоленда, Протектората Бечуаналенд и Свазиленда

20. В марте 1965 года университет Басутоленда, Протектората Бечуаналенд и Свазиленда создал восемь "школ", которые должны заменить обычные факультеты. Дисциплины, преподаваемые в этих школах, включают африканские проблемы, биологию и естественные науки, экономические науки, вопросы управления, педагогику, историю, филологию, юридические науки, математику и физику. Как часть программы расширения своей деятельности этот университет создал новые кафедры по педагогике, химии, физике, юридическим наукам и вопросам управления.

21. После того как была создана Педагогическая школа, она предприняла важный шаг к привлечению кандидатов в преподаватели. Вместо того, чтобы проводить один лишний год в университете, изучая педагогику, студенты могут теперь продолжать изучать это предмет в течение четырехлетнего курса обучения на получение степени бакалавра. Организованы также курсы для лиц, уже занимающихся преподаванием, которые теперь имеют возможность записываться на курсы как

/...

студенты с неполной учебной нагрузкой. Для получения свидетельства об окончании аспирантуры по педагогике они могут продолжать свое образование, не прекращая своей преподавательской деятельности.

22. В июле 1965 года Корпорация Карнеги в Нью-Йорке заявила, что она предоставит субсидию в размере примерно 34 000 ф. ст. Педагогической школе для дальнейшего проведения ее программы подготовки учителей во всех трех территориях.

23. В октябре 1965 года Траст Далвертон и Траст Леверхолмс в Соединенном Королевстве предоставили субсидию в размере 43 000 ф. ст. Департаменту заочного обучения при этом университете для финансирования его программы развития на трехлетие 1965-68 гг.

24. По окончании совещания совета этого университета, состоявшегося в Свазиленде в октябре 1965 года, было сообщено, что создан комитет университета по субсидиям для распоряжения различными дотациями, предоставляемыми разными правительствами, и субсидиями, получаемыми из разных фондов. Университету была оказана известная поддержка рядом фондов в Соединенных Штатах и Соединенном Королевстве, но потребуются значительно большая поддержка из правительственных и частных источников для выполнения его основной программы на период 1966-70 гг., расходы по которой составят 1,5 млн. ф. стерлингов.

25. Было также сообщено, что очень скоро будет открыт сельскохозяйственный колледж Свазиленда. Университет согласился установить тесную связь с этим колледжем, и таким образом в 1967 году может быть создан предлагаемый университетом одногодичный курс для получения диплома по сельскому хозяйству. Кандидаты из всех трех территорий, имеющие среднее образование, могут быть избраны для прохождения этого курса на получение диплома. Другие обсуждавшиеся вопросы включали планы университета по увеличению его вклада в дело подготовки учителей, юристов, государственных служащих, кооперативные организации и распространение общего образования во всех трех территориях.

/...

26. В январе 1966 года университет решил приступить к проведению срочной программы строительства, благодаря которой число студентов может быть увеличено к 1967 году до 300 человек. Этот проект стоимостью в 150 000 ф. ст. будет финансироваться Министерством Соединенного Королевства по развитию заморских территорий и Межуниверситетским советом по высшему образованию в заморских территориях.

27. В марте 1966 года было сообщено, что если цели этого проекта будут достигнуты, то по всей вероятности в 1967 году университет будет иметь финансовый дефицит примерно в 600 000 ф. стерлингов. Оказание финансовой поддержки университету уже утверждено правительством Соединенного Королевства, и получены соответствующие обещания из других источников.

В. БАСУТОЛЕНД

Политические события и конституционное положение

Дополнительные выборы, происходившие 1 июля 1965 года

28. Лидер правящей Национальной партии Басутоленда (НПБ) вождь Леабуа Джонатан, забаллотированный на всеобщих выборах 29 апреля 1965 г., был избран на дополнительных выборах в Мпхаране 1 июля 1965 года. Депутат г-н Джон Мулупе Мотепа подал в отставку, чтобы дать возможность вождю Джонатану руководить своей партией в Национальном собрании. Вождь Джонатан получил 2 873 голоса, а г-н Филип Лабона, партия конгресса Басутоленда (ПКБ), - 1 055 голосов.

29. 5 июля вождь Джонатан принес присягу в качестве Премьер-министра. Немедленно после этого вождь Секхоньяна Масерибане, который отказался от должности Премьер-министра, был назначен Заместителем Премьер-министра и министром внутренних и иностранных дел.

Отношения с Южной Африкой

30. 4 мая 1965 г., сразу же после проведения всеобщих выборов, вождь Леабуа Джонатан заявил, что, хотя он категорически отвергает всякую мысль о присоединении Басутоленда к Южной Африке и осуждает апартеид, Басутоленд хотел бы установить дипломатические отношения с Республикой и намерен вести с ней переговоры, чтобы получить все материальные преимущества для басото.

31. На следующий день было сообщено, что правительство Южной Африки приветствует победу на выборах в Басутоленде партии вождя Джонатана и что оно предполагает подготовить почву для будущих сношений с этой территорией. Ввиду того что вождь Джонатан получил незначительное большинство голосов, то, как сообщается, южноафриканское правительство, считает важным укрепление его авторитета путем предоставления экономической помощи.

32. Политика сотрудничества и дружеских отношений с Южной Африкой, проводимая правительством Басутоленда, является основным вопросом, который обсуждался 19 мая 1965 г. на первой сессии Национального

/...

собрания нового созыва. Согласно полученным сообщениям эта политика была подвергнута жесточайшей критике со стороны Партии конгресса Басутоленда (ПКБ). Как сообщалось, бывший в то время Премьер-министром вождь Секхоньяна Масерибани заявил при закрытии прений, что Басутоленд всегда сотрудничал с Южной Африкой и что нет других соседних государств, с которыми можно было бы решать вопросы, представляющие общий интерес.

33. 20 мая 1965 г., после того, когда был отклонен вотум недоверия, внесенный лидером ПКБ и оппозиции г-ном Нтсу Мукхехле, Национальное собрание вынесло вотум доверия правительству.

34. 26 мая 1965 г. вождь Масерибани сказал, что его правительство готово вести переговоры с Южной Африкой и Соединенным Королевством по вопросу об использовании горных рек Басутоленда, составляющих главную экономическую ценность территории. Он заинтересован предложением, сделанным недавно Торговой палатой Оранжевого Свободного Государства о том, чтобы правительство Южной Африки проконсультировалось с Басутолендом относительно плана создания гидроэлектростанции Окс-Боу - самого большого проекта, находящегося на рассмотрении в территории, развитие которого будет зависеть от продажи электроэнергии и воды Республике.

35. 9 июня 1965 г. г-н Фервурд сообщил, что правительство Южной Африки посылает 100 000 мешков зерна (весом в 200 фунтов каждый), стоимостью приблизительно 160 000 ф.ст., вождю Леабуа Джонатану в ответ на спешный призыв последнего помочь голодающим в Басутоленде. Как сообщают, не было предпринято никаких шагов для обращения к Соединенному Королевству относительно помощи голодающим.

36. Три с половиной месяца спустя после сообщения г-на Фервурда этот подарок стал предметом раздора в Басутоленде. Оппозиционная партия ПКБ обвинила премьер-министра в попытке обеспечить себе победу на дополнительных выборах, проведенных 1 июля 1965 г., путем "дешевого трюка" и выразила опасения по поводу того, что этот подарок может быть использован в качестве приманки для того, чтобы "присоединить территорию к Республике".

/...

37. Как сообщается, 23 июля 1965 г. вождь Джонатан сказал в Национальном собрании, что во время серьезной засухи такой подарок является великодушным жестом и что в качестве лидера НПБ он предоставляет зерно правительству для распределения среди нуждающихся и бедствующих независимо от их политической ориентации.

38. Вслед за этим оппозиция внесла предложение, содержащее просьбу о том, чтобы Национальное собрание отмежевалось от этого подарка и чтобы правительство никоим образом им не распоряжалось.

39. Прения были прерваны, когда Собрание внезапно прекратило свои заседания 28 июля 1965 г., после того, как Верховный суд Басутоленда лишил двух членов НПБ депутатских мандатов на основании петиции ПКБ, в которой было указано на нарушения, имевшие якобы место при последних всеобщих выборах. В результате решения Суда НПБ не располагала больше большинством в Собрании.

40. Как сообщается, 18 августа 1965 г. представитель правительства сказал, что можно надеяться на ускоренное распределение подаренного Южной Африкой зерна.

41. По полученным сообщениям, вождь Джонатан выступил 27 августа 1965 г. с политическим заявлением, в котором он объявил, что он в официальном порядке старается наладить возможно скорее переговоры с г-ном Фервурдом по таким вопросам, как план гидроэлектростанции Окс-Боу и улучшение положения басото, работающих в Южной Африке. Он повторил, что его правительство желает поддерживать хорошие добрососедские отношения с другими государствами, включая Южную Африку, с которой экономическое будущее Басутоленда тесно связано.

42. Десять басото, являющихся членами ПКБ, не могли выехать из Лондона в течение августа 1965 года в результате отказа правительства Южной Африки дать им транзитную визу для возвращения в Басутоленд. Министр иностранных дел Южной Африки в своем заявлении утверждал, что эти десять человек якобы покинули Басутоленд для того, чтобы подготовиться к подрывной деятельности и партизанской борьбе, но это обвинение было опровергнуто ПКБ. Министр заявил, что его правительство пересмотрит свое решение, если оно получит веские доказательства тому, что эти люди являются действительно студентами.

/...

43. Министерство колоний выразило мнение, что "люди, живущие в Басутоленде, должны иметь возможность свободно въезжать в страну и выезжать из нее". Этот вопрос был одним из предметов переговоров между министром колоний и вождем Джонатаном во время посещения последним Лондона в августе 1965 года. Как сообщается, вождь Джонатан сказал, что он не признает за Южной Африкой права отказывать гражданам возвращаться на их родину или давать им такое разрешение только на известных условиях.

44. В начале сентября 1965 года, как сообщается, министерство колоний разрешило правительству Басутоленда вступить в переговоры с Южной Африкой по вопросам, представляющим общий интерес; сообщается также, что продолжительность и дата таких переговоров будут установлены в ходе дальнейших переговоров между правительством Басутоленда и правительством Соединенного Королевства.

45. Как сообщается в том же самом месяце правительство Южной Африки наложило ограничения на распространение некоторых печатных материалов в Басутоленде. Два лондонских журнала жаловались на то, что их журналы исчезали, прежде чем они достигали территории, и что полиция Южной Африки захватила на пограничном посту 2 000 экземпляров одного документа, относящегося к Басутоленду, которые были в автомобиле члена Тайного совета Верховного вождя г-на Б.М. Кхакетла, который является одновременно ведущим деятелем Партии свободы Марематлоу (ПСМТ).

46. После переговоров с делегацией Басутоленда, происходивших с 22 ноября по 1 декабря 1965 г., министерство колоний, как сообщается, согласилось, при условии, что правительство Соединенного Королевства будет в полном курсе дел, на то, чтобы Басутоленд начал переговоры с Южной Африкой относительно доступа, высылки, культурных вопросов, дипломатического представительства после получения независимости, вопросов труда и занятости, гидроэлектростанции Окс-Боу и торговых вопросов, за исключением вопроса о пересмотре соглашения

о таможенном союзе. Однако нет никаких указаний на то, что переговоры коснутся вопроса, поднятого в начале ноября 1965 года в Национальном собрании Басутоленда ПКБ, а именно, вопроса о присоединении к Басутоленду одного из районов Южной Африки в Оранжевом Свободном Государстве, Натале и в восточной части Капской провинции.

47. В связи с этим вопросом представитель правительства в собрании сказал, что этому вопросу будет предоставлен, хотя и не сразу, приоритет. Правительство считает нужным подождать до тех пор, пока оно не получит полноту власти, с тем чтобы вести прямые переговоры с Южной Африкой, в то время как ПКБ требует, чтобы переговоры велись с Республикой через посредство правительства Соединенного Королевства.

Вопрос о независимости

48. Как было отмечено в последнем докладе Специального комитета, положение политических партий в Национальном собрании в результате всеобщих выборов, проведенных 29 апреля 1965 г., было следующим: Национальная партия Басутоленда (НПБ) – 31 место; Партия конгресса Басутоленда (ПКБ) – 25 мест; Партия свободы Марема-Тлоу (ПСМТ) – 4 места.

49. Немедленно после всеобщих выборов лидер НПБ вождь Леабуга Джона-тан сказал, что он будет требовать предоставления независимости в ближайший по возможности срок, допускаемый существующей теперь конституцией, в основе которой лежит соглашение, достигнутое на Конституционной конференции 1964 года, которое заключается в том, что правительство Соединенного Королевства предоставит независимость Басутоленду по истечении года после всеобщих выборов при условии, что оно получит об этом просьбу от Законодательного собрания Басутоленда.

50. 19 июля 1965 г. лидер ПКБ г-н Нтсу Мокхехле сказал, что его партия будет просить о том, чтобы было отложено предоставление независимости Басутоленду, если только новые выборы не будут проведены до 29 апреля 1966 года. 19 августа 1965 г. он просил Верховного вождя распустить Законодательное собрание Басутоленда и назначить временное правительство до проведения новых выборов. Он утверждал, что НПБ не имеет теперь большинства в Законодательном собрании в результате недавнего решения Верховного суда Басутоленда, аннулировавшего результаты выборов в двух избирательных округах.

51. Впоследствии было сообщено, что в результате дополнительных выборов НПБ снова победила в этих двух избирательных округах. Таким образом, вследствие обещанной поддержки со стороны одного из членов ПСМТ, НПБ имеет теперь в Национальном собрании большинство в четыре голоса. Сообщалось также, что правящая партия уверена в том, что она будет иметь рабочее большинство в Сенате, поскольку

/...

двадцать один из двадцати двух главных вождей, составляющих большинство в Сенате, в котором заседают тридцать три члена, обещали теперь свою поддержку правительству. До всеобщих выборов восемнадцать из этих вождей были на стороне ПСМТ. Трое из оставшихся одиннадцати сенаторов принадлежат к НПБ.

52. В начале сентября 1965 года, после переговоров с министром колоний по вопросу • независимости, вождь Джонатан сделал заявление, в котором он сказал, что правительство Соединенного Королевства безоговорочно согласилось предпринять немедленно шаги для того, чтобы дать возможность правительству Басутоленда приступить к разрешению общих проблем Басутоленда и Южной Африки, а равно заняться повседневными делами управления. В этом заявлении было добавлено, что упомянутые переговоры охватывали широкий круг вопросов, включая передачу полномочий в области иностранных дел и внутренней безопасности, предоставление исполнительной власти Комиссии гражданской службы и "африканизацию" гражданской службы.

53. В течение второй серии переговоров с правительством Соединенного Королевства по конституционным вопросам в ноябре и декабре 1965 года вождь Джонатан подтвердил, что его правительство будет просить о предоставлении независимости немедленно после 29 апреля 1966 года. Что касается правительства Соединенного Королевства, то г-жа Айрин Уайт приняла заявление вождя Джонатана о его намерении и "его заверение, что предусмотренные условия вероятно будут выполнены".

54. Как сообщается, в феврале 1966 года оппозиционные партии в Законодательном собрании Басутоленда были против предоставления независимости территории, пока ею управляет вождь Джонатан, утверждая, что его партия имеет слишком незначительное большинство для того, чтобы обеспечить ему достаточно устойчивую власть, позволяющую ему вести Басутоленд к независимости.

/...

Экономическое положение

55. Природные ресурсы Басутоленда ограничены; главными из них являются сельскохозяйственные земли, водные ресурсы и рабочая сила. Экономика в основном базируется на натуральном хозяйстве, а экспорт состоит главным образом из шерсти, в частности шерсти ангорской козы. Главные усилия правительства Басутоленда направлены в сторону улучшения сельского хозяйства, однако территория еще не в состоянии прокормить себя. В течение последних лет в некоторых частях территории имела место засуха и народ голодал. 7 января 1966 г. Соединенное Королевство, Австралия и Канада пришли к соглашению относительно плана чрезвычайных мер для отправки зерна в пострадавшие от засухи районы Центральной и Южной Африки, включая Басутоленд. Этот план встретился с трудностями и не был осуществлен.

56. Как сообщается, в октябре 1965 г. правительство Басутоленда приступило к проведению ударной программы, имеющей целью сделать территорию жизнеспособной в сельскохозяйственном отношении в срок от трех до десяти лет с помощью проведения планов прогрессивного сельского хозяйства и реформ в области землевладения.

Земельный вопрос

57. Как сообщается, 3 августа 1965 г. Премьер-министр Басутоленда вождь Джонатан заявил, что земля в Басутоленде будет по-прежнему принадлежать всему народу Басутоленда. Однако правительство в принципе согласилось с возможностью предоставления ограниченного права арендовать землю через контролируемое правительством учреждение, ведающее развитием. Он добавил, что правительство не предвидит такого значительного отклонения от системы традиционного землевладения, как предоставление безоговорочно прав частной собственности тем, кто пользуется землей, независимо от того, являются ли они африканцами или европейцами.

/...

Помощь, оказываемая территории Организацией Объединенных Наций

58. Подробные данные о проектах, утвержденных на 1965-1966 гг. в рамках Расширенной программы технической помощи (РПТП), включая ассигнования на непредвиденные расходы, приводятся ниже:

<u>Утвержденная программа</u> <u>Категории I</u>	<u>Стоимость</u> <u>(в долл. США)</u>	<u>Эксперты</u> <u>Число Месяцы</u>	<u>Стипендии</u> <u>Число Месяцы</u>
ТПООН - статистические данные	19 200	1 12	
ТПООН - экономическое программирование и проектирование	31 000	1 19	
МОТ - кооперация и мелкие отрасли промышленности	19 200	1 12	
ФАО - питание	12 800	1 8	
ФАО - сельские учреждения и обслуживание сельских районов	24 600	2 16	
ФАО - животноводство и вете- ринарное обслуживание	19 200	1 12	
ЮНЕСКО - обучение естествен- ным наукам	38 400	1 24	
ВОЗ - борьба с туберкулезом	99 612	6 96	
Предварительный итог Категории I	264 012		
<u>Проекты, связанные с</u> <u>непредвиденными расходами</u>	<u>Стоимость</u> <u>(в долл. США)</u>	<u>Эксперты</u> <u>Число Месяцы</u>	<u>Стипендии</u> <u>Число Месяцы</u>
ТПООН - государственный аппарат	2 500		1 2
ТПООН - развитие природных ресурсов и энергетика	6 400	2 4	
Предварительный итог по проектам, связанным с непредвиденными расходами	8 900		
<u>Итого:</u>	<u>272 912</u>		

/...

59. Эксперт по статистике, назначенный 1 марта 1964 г. в рамках Регулярной программы технической помощи, был переведен 1 января 1965 г. на работу по Расширенной программе технической помощи; в конце февраля он закончил свою работу в Басутоленде. Другой эксперт был также направлен в территорию в начале августа 1965 г. на один год для оказания помощи в осуществлении программы коммунального развития.

60. В своей программе на 1967-1968 гг. ЮНЕСКО наметила отправить на восемь месяцев в Басутоленд одного эксперта по планированию постановки дела образования, одного эксперта по подготовке учителей (естественные науки) на срок в двадцать четыре месяца и одного эксперта по подготовке учителей (педагогика) на срок в шестнадцать месяцев. В течение 1965 г. она предоставила шесть стипендий жителям этой территории, пять из которых сроком на три с половиной месяца (образование взрослых и обучение грамоте) и одна стипендия на период в девять месяцев (домоводство). Она также предполагает предоставить в 1968 году стипендию на один год одному басото для изучения вопросов планирования постановки дела образования. Пособие на покрытие путевых расходов было выдано одному члену Басутолендской ассоциации домашних хозяек, которая начала проходить программу обучения в Канаде в течение июля 1965 года, а также одному басото, являющемуся членом Всемирной университетской службы, для обучения за границей в течение 1965-1966 гг. организации культурно-бытового обслуживания студентов.

61. В течение последних шести лет (1960-1965 гг.) ЮНИСЕФ ассигновал в общей сложности 503 700 долл. на проведение трех проектов в Басутоленде: охрана здоровья матери и ребенка, борьба с туберкулезом и гигиена питания.

62. В течение 1965 года ВОЗ предоставила две стипендии для обучения за границей лабораторной технике и радиологии. Она выделила 18 000 долларов на свою программу стипендий в 1966 году для медицинского образования и подготовки.

/...

Социальные условия

Труд

63. Последняя имеющаяся информация о рабочих басото в Южно-Африканской Республике содержится в докладе, представленном Генеральным секретарем двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи^{4/}.

64. В течение 1964 года 1 253 человека (в 1963 году - 1 779) были зарегистрированы в Бюро труда в Масеру, из числа которых 247 получили работу. Сокращение числа зарегистрированных в течение указанного года необязательно означает уменьшение безработицы; полагают, что многие лица не обращаются в Бюро труда, узнав, что регистрация не гарантирует получения работы.

65. В 1964 году в территории было восемь профсоюзов, т.е. на один профсоюз больше чем в прошлом году. Их главная деятельность заключалась в ведении переговоров с отдельными предпринимателями по вопросу об увольнениях. Не было никаких производственных конфликтов, имевших какое-либо значение.

66. Минимальная заработная плата неквалифицированных рабочих обоего пола в государственных учреждениях составляла в апреле 1964 года 6 шиллингов в день. Не было никаких значительных изменений в заработной плате на частных предприятиях; предприниматели не заключали с каким бы то ни было профсоюзом формальных коллективных договоров о заработной плате.

67. Среди трудового законодательства, принятого в 1964 году, был новый закон о найме. Одно из его положений предусматривает установление одинаковой минимальной ставки заработной платы, применимой и к частным предприятиям. Этот закон подвергся резкой критике со стороны организаций предпринимателей.

^{4/} А/5958, приложение, глава IV, пункты 8-9.

С. БЕЧУАНАЛЕНД

Политические события и конституционное положение

Отношения с Южной Африкой

68. После своего посещения Замбии в апреле 1965 г. Премьер-министр Бечуаналенда Серетсе Кама заявил, что он обсудил с Президентом Замбии вопросы, касающиеся сотрудничества между этими двумя странами, а также улучшения средств связи. Бечуаналенд пытается сократить свою большую экономическую зависимость от Южной Африки путем расширения торговли с Замбией и другими африканскими государствами, однако основной товарный продукт его страны — говядина, приносящий ежегодно 5 млн. ф.ст., по-прежнему будет экспортироваться в Южную Африку и не будет направляться в Замбию.

69. 6 июля 1965 г. г-н Кама заявил, что засуха и голод причинят большие бедствия в Бечуаналенде в течение 1965 г., но что с помощью Всемирной продовольственной программы, проводимой совместно Организацией Объединенных Наций и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией (ФАО), правительство сможет преодолеть эти трудности. Однако, несмотря на то что голод стал приобретать характер массового бедствия, первая поставка продовольствия в рамках Всемирной продовольственной программы была сделана только в сентябре 1965 года. Тем временем, правительство Соединенного Королевства разрешило правительству Бечуаналенда расходовать на оказание чрезвычайной помощи 35 000 ф. ст. в месяц. Заказы на поставку такого снабжения были размещены в Южной Африке.

70. В своем недавнем выступлении на собрании Национальной партии в Апингтоне, Южная Африка, г-н Фервурд заявил, что Бечуаналенд обратился с просьбой не о предоставлении продовольствия, а об ускорении транспортировки поставок из других стран через Южную Африку и о предоставлении некоторых льгот в отношении импортных пошлин.

Г-н Фервурд заявил, что Республика удовлетворила обе эти просьбы.

/...

Вопрос о независимости

71. 9 июля 1965 г. г-н Филипп Матанте, лидер оппозиционной Народной партии Бечуаналенда, которая занимает три из тридцати одного места в Законодательном собрании, внес предложение о выражении недоверия правительству. В этом предложении, которое позднее было отклонено, правительство подвергалось критике за то, что оно не приняло соответствующих мер в связи с засухой, и утверждалось, что на состоявшихся 1 марта 1965 г. всеобщих выборах победа была достигнута нечестным путем. По имеющимся сведениям он будто бы заявил, что в случае отклонения его предложения, он обратится к правительству Соединенного Королевства с просьбой провести референдум.

72. 15 июля 1965 г. министр работ и связи Бечуаналенда г-н Давид Морган, как сообщается заявил, что чем скорее Бечуаналенд получит независимость, тем скорее он сможет начать поиски крайне необходимого для его развития капитала. Он добавил, что правительство Соединенного Королевства медлит с оказанием финансовой помощи Бечуаналенду, который страдает от самой сильной за последние тридцать лет засухи.

73. В течение недели по 17 июля 1965 г. премьер-министр информировал Законодательное собрание о том, что его правительство ведет переговоры с Соединенным Королевством о дате получения независимости. В ответ на заданный вопрос он заявил, что он "уполномочен народом Бечуаналенда" довести территорию до независимости без проведения других всеобщих выборов.

74. 13 октября 1965 г. министерство колоний заявило, что Соединенное Королевство в принципе согласилось на предоставление независимости Бечуаналенду 30 сентября 1966 года. Предложения относительно конституции для независимого государства будут выработаны в Бечуаналенде, после чего в первой половине 1966 года в Лондоне состоится Конституционная конференция для выработки текста конституции.

75. 13 декабря 1965 г. г-н Кама выступил в Законодательном собрании по вопросу о конституционных предложениях, которые были окончательно

/...

выработаны правительством. В соответствии с этими предложениями в территории будет установлена республиканская форма правления, но она останется в Британском содружестве наций в качестве нового государства — Ботсвана.

76. Занимающий пост премьер-министра автоматически станет первым Президентом Республики, обладающим полной исполнительной властью и возглавляющим ее вооруженные силы. Законодательное собрание будет переименовано в Национальное собрание, которое вместе с Президентом составит Парламент.

77. Срок полномочий членов Национального собрания будет ограничен пятью годами. Все взрослые граждане будут иметь право голосовать. Будущие выборы Президента будут проводиться вместе с выборами членов Собрания, причем поддержка Президента большинством членов Собрания будет необходима для сохранения им своего поста. Он не будет членом Собрания и будет обладать правом созывать, объявлять о перерыве в работе Парламента и роспускать его в любое время.

78. Будет предусмотрено назначение Верховного судьи Президентом, а младших судей и магистратов Комиссией по судоустройству.

79. Решение о том, что Бечуаналенд 30 сентября 1966 года станет независимой Республикой Ботсвана было объявлено министром колоний при закрытии Конституционной конференции, состоявшейся в Лондоне с 14 по 20 февраля 1966 года, на которой присутствовали представители политических партий в законодательном органе Бечуаналенда. Министр колоний заявил, что Конституция, в отношении которой была достигнута договоренность, была в значительной степени выработана в Бечуаналенде и была одобрена законодательным органом территории до открытия Конференции. По имеющимся сведениям, представитель оппозиции г-н Филипп Матанте отказался присутствовать на двух последних заседаниях, потому что он настаивал на том, что Конференцию следует отложить до тех пор, пока не будут проведены дальнейшие консультации.

Экономическое положение

80. Скотоводство является основой экономики Бечуаналенда, а существование большинства населения зависит от урожая собственных культур. Территория испытала серьезный экономический кризис в 1965 г., который был вызван самой сильной засухой за последние несколько десятилетий. 8 апреля 1965 г. правительство Бечуаналенда объявило, что в территории существует бедственное положение из-за засухи, и ввело планы для борьбы с засухой и голодом. 6 июля 1965 г. оно заявило что пищевые культуры были полностью уничтожены, что число голодающих увеличивается и что падеж скота будет высоким.

81. Согласно сообщениям, ожидалось, что в 1965 г. кукурузы будет импортировано 350 000 мешков, по сравнению со средней цифрой в 56 000 мешков за последние десять лет. В течение того же периода территория экспортировала в среднем 51 000 мешков сорго, тогда как в 1965 г. придется импортировать сто тысяч мешков. Падеж скота может достигнуть 250 000 голов скота в одной только восточной части территории, т.е. половина общего поголовья скота в этом районе.

82. В мае 1965 г. Управление Мировой продовольственной программой согласилось предоставить территории чрезвычайную помощь в размере 420 000 долларов. Это соглашение было пересмотрено с целью предоставления дополнительной помощи в размере 1,3 млн. долл. в июле и еще приблизительно 2,8 млн. долл. в октябре. Продовольствие, полученное по Мировой продовольственной программе, было распределено среди более 100 000 человек.

83. 7 января 1966 г. Соединенное Королевство, Канада и Австралия согласились на чрезвычайный план посылки зерна в Бечуаналенд для смягчения последствий продолжительной засухи. Однако этот план встретился с затруднениями и не был осуществлен.

84. Г-жа Айрин Уайт (см. выше пункты 8-11) недавно заявила, что, несмотря на серию губительных засух, в Бечуаналенде возможен значительный экономический прогресс. Она считала, однако, что в течение ближайшего будущего территория не сможет обеспечить свое существование без значительной помощи из внешних источников. Такое же мнение /...

было впоследствии выражено премьер-министром, который подчеркнул, что существует большая потребность в средствах для развития, с тем чтобы улучшить сельское хозяйство, образование и социальное обслуживание в территории.

Сельское хозяйство и скотоводство

85. В числе планов по борьбе с засухой, которые были введены в 1965 г., были планы бурения новых колодцев в находящихся в критическом положении районах пастбищ и улучшение методов содержания таких колодцев; использование для пастбищ загонов при ветеринарной станции Одиакве и предоставление известного количества витамина А и фосфора, что увеличивает возможность восстановить здоровье скота после засухи. Правительство также поощряло самопомощь среди африканских фермеров и снабдило их семенами зерновых культур улучшенного качества по льготной цене.

86. Кроме того, правительство всемерно поощряло фермеров расширять производство хлопка. Сельскохозяйственный департамент ввел в большинстве районов сорта хлопка, выращиваемые в засушливых районах, а в районах разлива рек в Нгамиланде сорта хлопка, выращиваемые в орошаемых районах. За сезон 1964/65 гг. было произведено и экспортировано в Южную Африку почти 1 000 кип; ожидается, что за сезон 1965/66 гг. будет получено около 3 000 кип. Существует надежда на то, что удастся произвести достаточно хлопка для того, чтобы оправдать создание в территории хлопкоочистительного завода. Сельскохозяйственный департамент обнаружил, что африканские фермеры проявляют большой интерес к разведению хлопка, и выразил мнение, что Бечуаналенд может в течение десяти лет стать крупным производителем хлопка. Департамент заявил, что проблема заключается в том, чтобы воспрепятствовать отведению фермерами слишком больших площадей земли под хлопок, что сократит производство существенно важных продовольственных культур и осложнит сбор урожая. Наконец, Сельскохозяйственный департамент рекомендовал создание большого числа высокоэффективных небольших хозяйств.

/...

Горная промышленность

87. Как сообщается, в ноябре 1965 г. правительство Бечуаналенда удовлетворило заявление г.г. У.Дж. Энгельбрехта и Г. ван ден Бринка о производстве разведки залежей алмазов в районе, охватывающем около 4 460 кв. миль к юго-западу от Мауна в территории племени батавана.

Средства сообщения

88. Железнодорожная линия от Кейптауна до Булавайо пересекает весь восточный район Бечуаналенда. Проходящий по территории отрезок железнодорожного пути, от которого всецело зависит скотоводство, находится в ведении Родезийской железной дороги, которая контролируется государством. Родезийская железная дорога в настоящее время эксплуатируется совместно Южной Родезией и Замбией. В соответствии с условиями соглашения, заключенного в 1959 г. между Родезийской железной дорогой и Южноафриканской железной дорогой, в ведении каждой из этих железных дорог находится приблизительно половина всего проходящего по территории железнодорожного пути протяжением в 394 мили. В феврале 1965 г. было объявлено, что Южноафриканская железная дорога предупредила о своем решении прекратить через шесть месяцев действие этого соглашения, а это означает, что в ведении Родезийской железной дороги будет находиться весь указанный железнодорожный путь.

/...

Помощь, оказываемая территории Организацией Объединенных Наций

89. В докладе уже упоминалось о предоставлении территории чрезвычайной помощи в рамках Мировой продовольственной программы. Ниже приводятся подробные данные о проектах, утвержденных на 1965-66 год в соответствии с Расширенной программой технической помощи (РПТП), включая ассигнования на непредвиденные расходы:

Утвержденная программа категории I	Стоимость (в долл. США)	Эксперты		Стипендии		Оборудование и предметы снабжения (в долл. США)
		Число экспертов	Количество месяцев	Число стипендий	Количество месяцев	
МОТ - организация рабочей силы	4 800	1	3			
МОТ - кооперация и мелкие отрасли промышленности	24 000	2	15			
ФАО - животноводство и ветеринарное обслужива- ние	51 000	1	24	3	18	1 800
ЮНЕСКО - подготовка учителей	115 200	3	72			
ВОЗ - обучение акушеров	24 000	1	24			
ВОЗ - борьба с трипаном- сомиазом	45 000	2	48			1 000
Итого по категории I	264 000					
Проекты, связанные с ассигнованиями на не- предвиденные расходы						
ВМО - метеорология	15 400	1	9			
ТПООН - статистика	8 100	1	4	1	6	
ТПООН - экономическое программирование и проектировки	10 000	1	4	1	6	
Всего по ассигнованиям на непредвиденные расходы	33 500					
Общий итог:	297 500					

/...

90. По Регулярной программе технической помощи на 1964 г. предусматривается предоставление жителям территории семи стипендий (шесть - на четыре месяца каждая; одна - на десять месяцев) в области коммунального развития. Были приняты также меры для того, чтобы дать возможность одному должностному лицу правительства Бечуаналенда участвовать в программе группового обучения по технической помощи. В соответствии с Регулярной программой на 1965 год в территорию был послан эксперт, первоначально назначенный на один год, для консультирования правительства по вопросам коммунального развития.

91. Программой ЮНЕСКО на 1965-66 гг. предусматривается предоставление услуг двух экспертов по обучению методам преподавания детям младшего возраста, двух экспертов по обучению прикладным наукам и ремеслам и двух экспертов по обучению математике, причем каждый из них посылается на срок в двенадцать месяцев. Согласно своей программе на 1967-68 гг. ЮНЕСКО предполагает предоставить на восемь месяцев одного эксперта в области планирования постановки дела образования и на семьдесят два месяца трех экспертов в области подготовки учителей. Этой программой также предусматривается предоставление на 1967 год одной стипендии в области планирования постановки дела образования и другой стипендии на 1967-68 гг. в области подготовки учителей. Пособие на путевые расходы было предоставлено Ассоциацией бойскаутов для того, чтобы дать возможность одному скауту из Бечуаналенда пройти обучение за границей в 1965-66 годах. По возвращении он будет работать в Центре обучения молодежи в Габеронесе.

92. В 1965 году Детский фонд ассигновал 65 000 долл. на расширение образования в Бечуаналенде, а ВОЗ предоставила одному жителю территории стипендию для обучения методам ликвидации малярии. Эта организация также предполагает израсходовать 18 000 долл. по программе стипендий в 1966 году.

/...

Социальные условия

Труд

93. В 1964 году число лиц, занятых на работе в территории, помимо тех, которые занимаются скотоводством и сельским хозяйством, составляло приблизительно 13 850 человек (по сравнению с 8 950 в предыдущем году), причем наиболее крупным работодателем было правительство.

Кроме того, 35 000 батавана работали в Южной Африке.

94. Минимальные ставки часовой оплаты работников физического труда, работающих для правительства, были 7 пенсов для чернорабочих, 1 шилл. для полуквалифицированных рабочих, 1 шилл. и 7 пенсов для квалифицированных рабочих.

95. Профсоюзное движение все еще находится на начальной стадии развития. Была разработана предварительная программа дальнейшего трудового законодательства, с тем чтобы привести существующие законы в соответствие с современными условиями и ввести некоторые новые мероприятия.

96. В начале 1965 г. были приняты чрезвычайные меры для того, чтобы облегчить существующие в территории тяжелые условия в связи с голодом, включая ускорение проведения и расширение программ общественных работ, которые обеспечат 950 000 дней работы, причем общая сумма заработной платы за эту работу составит 210 000 ф. ст., а также меры для привлечения батавана к работе как в пределах территории, так и за границей.

Здравоохранение

97. После того как в 1965 г. территория пострадала от голода, наблюдалось непрерывное увеличение числа умерших от голода. Для того чтобы исправить это положение, правительство решило снабдить богатой витаминами пищей приблизительно 10 000 беременных женщин, 15 000 кормящих матерей, 110 000 детей в возрасте от 1 года до 7 лет и 71 000 детей школьного возраста.

/...

D. СВАЗИЛЕНД

Политические события и конституционное положение

Отношения с Южной Африкой

98. В феврале 1965 г. сообщалось, что несмотря на представления правительства Свазиленда Южная Африка запретила председателю Свазилендской демократической партии г-ну Аллену Нксумало проезд через Республику в Танзанию.

99. 30 марта 1965 г. министр по делам технического обслуживания сельского хозяйства Южной Африки заявил, что с согласия свазилендских властей в территорию были направлены инспектора и ветеринары для оказания помощи в борьбе с ящуром, добавив, что эпидемия ящура серьезно угрожала Республике.

100. 11 июня 1965 г. сообщалось, что Нгвеньяма направил миссию к главам всех важнейших африканских стран. Он поручил миссии установить самые дружественные отношения с африканскими государствами и показать им, что Свазиленд хочет сотрудничать с ними в целях обеспечения подлинной независимости. Он дал африканским государствам заверение в том, что полностью отвергает апартеид и выступает против любого вмешательства Южной Африки в дела Свазиленда. Миссии было также поручено разъяснить, что географическое положение Свазиленда по отношению к Южной Африке и Мозамбику ставит его в экономическую зависимость от этих соседей.

101. 4 ноября 1965 г., как сообщается, представитель свазилендской полиции заявил, что два южноафриканских полицейских пересекли границу территории и забрали из свазилендского полицейского участка арестованного, который должен предстать перед судом в Республике; ни начальник участка, ни свазилендское правительство не санкционировали этих действий.

Вопрос о независимости

102. На публичном собрании свази 22 июля 1965 г. Нгвеньяма заявил, что его правительство обратилось к министерству колоний с просьбой

/...

о проведении скорейших переговоров по вопросу о независимости Свазиленда. В выпущенном в тот же день заявлении руководитель партии Имбокодво принц Макосини Дламини критиковал "тактику промедления" правительства Соединенного Королевства и подчеркнул, что Свазиленд готов к получению независимости и хотел бы "раз и навсегда" покончить с иностранным господством и колониализмом. 103. К концу августа 1965 г. был назначен местный комитет для перемотра нынешней Конституции Свазиленда и представления подробных рекомендаций министру колоний в отношении новой конституции. В состав комитета вошли: Комиссар Ее Величества (Председатель), два официальных члена (Главный секретарь и Генеральный прокурор) и 12 неофициальных членов Законодательного Совета (восемь от партии Имбокодво и четыре от Объединенной свазилендской ассоциации). В заявлении в Законодательном совете Главный секретарь указал, что политические партии и группы, не представленные в Совете, получают соответствующую возможность изложить свою точку зрения перед Комитетом.

104. В марте 1966 г. подготовленные Комитетом предложения о новой конституции были направлены министру колоний для рассмотрения и внесены в законодательный орган Свазиленда для обсуждения. В соответствии с предложенной новой конституцией когда-то в 1966 году в Свазиленде будет введено внутреннее самоуправление по английскому монархическому образцу под покровительством Соединенного Королевства. Верховный вождь будет признан Королем и Главой государства всеми жителями как африканского, так и европейского происхождения. Будет создан двухпалатный парламент. Нижняя палата или Палата собрания будет состоять из спикера, двадцати четырех членов, избираемых на всеобщих выборах с предоставлением избирательного права всему совершеннолетнему населению, шести официальных членов (назначаемых Королем) и Генерального прокурора. В состав верхней палаты будет входить спикер и двенадцать членов, из которых половина избирается Палатой собрания, а другая половина назначается Королем. Если правительство Соединенного Королевства утвердит эти конституционные

предложения, то полагают, что Свазиленд станет независимым королевством в рамках Содружества наций к 1970 году.

105. После создания конституционного комитета некоторые политические лидеры, включая **председателя** Объединенного совета политических партий Свазиленда г-на О.М. Мабуза, протестовали против невключения представителей националистических оппозиционных партий в состав комитета. Объединенный совет ранее представил министерству колоний меморандум, призывая к скорейшему проведению широкопредставительной конференции в Лондоне, с тем чтобы принять конституционные меры для получения независимости на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних и полного участия свази в административной и экономической системе территории. Объединенный совет выразил также сожаление по поводу проникновения южноафриканского политического влияния в важнейшие сферы жизни территории.

Привлечение местных кадров на гражданскую службу

106. В своем выступлении в Законодательном совете 12 октября 1965 г. Комиссар Ее Величества заявил, что вопрос о привлечении местных кадров на гражданскую службу будет изучен комиссией, которая подготовит свой доклад в начале 1966 года. (Комиссия в составе Председателя (г-н Т.Ч. Льюк из Сьерра-Леоне) и двух членов-свази была назначена в октябре 1965 года.) Далее он указал, что существенный прогресс в области подготовки кадров государственных служащих достигнут в связи с открытием недавно Института подготовки кадров в Мбабане и Полицейского колледжа в Матсапа. Он считал, что, хотя хорошо организованная система подготовки кадров государственных служащих может многое сделать для ускорения процесса привлечения местных кадров, в основном решение проблемы заключается в развитии системы образования, обеспечивающей достаточный приток хорошо подготовленных кандидатов.

Экономическое положение

107. В последние годы был достигнут прогресс в отраслях хозяйства, принадлежащих европейцам и руководимых европейцами, т.е. прежде

/...

всего в поливном земледелии, лесном хозяйстве и горнодобывающей промышленности, являющихся главными источниками иностранной валюты для территории. Важным вкладчиком капитала в эти отрасли является Корпорация по развитию стран Содружества, общая сумма обязательств которой повысилась примерно с 3 млн. ф.ст. до 23 млн. ф.ст. в 1964 году. Общая стоимость экспорта в том же самом году возросла примерно на 250 000 ф. ст. и составила 11 165 000 ф. стерлингов. Рост современной экономики до сих пор не оказывал существенного воздействия на традиционную экономику.

108. Как сообщается в заявлении, сделанном 22 июля 1965 года, руководитель партии Имбокодо указал, что колониальные державы усилили разрыв между уровнями жизни европейского населения и жителей свази, находящихся под колониальным гнетом, и что проблема состоит в отказе власти имущих предоставить соответствующие возможности жителям свази.

109. В своем выступлении в Законодательном совете 12 октября 1965 г. Комиссар Ее Величества заявил, что правительство предложило сосредоточить внимание в плане развития на 1966-1968 гг. на вопросах повышения уровня жизни, особенно среди сельского населения свази, и на сокращении разрыва между ежегодными расходами и доходами правительства. Естественным выводом из этих целей должна быть профессиональная подготовка растущего числа свази, с тем чтобы они могли играть все более ответственную роль как в государственном, так и в частном секторе экономики территории. Правительство твердо уверено, что Свазиленд располагает потенциальными людскими и материальными ресурсами, необходимыми для того, чтобы территория стала самоуправляющейся, экономически жизнеспособной и удовлетворяющей свои потребности страной. Правительство понимает, однако, что в настоящее время территория не располагает достаточным капиталом или техническими кадрами для использования этого потенциала. Поэтому оно должно и дальше обращаться за внешней помощью.

110. Комиссар Ее Величества заявил также, что правительство Соединенного Королевства, по-видимому, предоставит субсидию Свазиленду

/...

на покрытие расходов на цели развития в течение трехлетнего периода, начинающегося 1 апреля 1965 г.; она будет более крупной, чем субсидии, полученные территорией в прошлом. (8 февраля 1966 г. было объявлено, что на 1965-1968 гг. из Фонда колониального развития и повышения благосостояния выделяются средства в общей сумме 3 900 000 ф.ст., т.е. на 1 238 000 ф.ст. больше, чем за предыдущие три года). Он выразил надежду, что финансовая и техническая помощь на цели развития будет также предоставляться в течение этого периода и из других источников, а не только Соединенным Королевством. Он указал, что экономическая миссия министерства развития заморских территорий должна посетить территорию в конце ноября 1965 г., и выразил надежду, что на основе выводов этой миссии правительство Соединенного Королевства предоставит дополнительную помощь в форме капитала. Он добавил, что правительство рассматривает вопрос о методах увеличения внутренних доходов.

/...

Сельское хозяйство и животноводство

111. В 1964 году сельскохозяйственные товары составили 75 процентов видимого экспорта Свазиленда, причем большая часть этих товаров была произведена на орошаемой земле, принадлежащей европейскому населению. Европейские фермеры разработали планы быстрого роста производства некоторых поливных культур, особенно сахара и цитрусовых.

112. Территория не может полностью удовлетворить свои потребности в продовольственных товарах, таких как кукуруза, являющаяся основным продуктом питания свази. Поэтому в апреле 1965 года Департамент сельского хозяйства предпринял кампанию по поощрению фермеров к использованию улучшенных методов производства кукурузы, разработанных исследовательской станцией в Малькернсе.

113. Касаясь вопроса о развитии земледелия и животноводства, Комиссар Ее Величества указал следующее в своем недавнем выступлении в Законодательном совете:

"Правительство рассчитывает на свою сельскохозяйственную политику для повышения уровня жизни, особенно сельского населения. Задача будет состоять в том, чтобы повысить производительность в хозяйствах свази и в максимально возможной степени перевести экономику населения свази от состояния натурального хозяйства к денежной стадии. Усилия будут сосредоточены в избранных районах и будут направлены на планирование разумного использования земли по проектам сельскохозяйственного развития.

Будут исследованы возможности осуществления экспериментального плана поселения индивидуальных арендаторов для производства высокодоходных культур и разведения лучших пород скота.

Учреждение Кредитно-сберегательного банка Свазиленда, предоставляющего фермерам контролируемый кредит, будет иметь жизненно важное значение для претворения в жизнь этой политики. Развитие частного сектора, например, строительство нового мясокомбината и хлопкоочистительного завода, также сыграет крупную роль.

/...

Сельскохозяйственное развитие сдерживается вследствие отсутствия возможностей обучения мелких фермеров, но открытие в следующем году сельскохозяйственного колледжа в Малькернсе в значительной степени устранил эту проблему, так как там будет проводиться подготовка фермеров, работающих в своем хозяйстве, и сотрудников службы пропаганды Департамента сельского хозяйства.

Надлежащее использование наших водных ресурсов явится важной чертой любого экономического развития в Свазиленде. Организация Объединенных Наций оказывает нам техническую помощь, позволяющую нам обратиться к Специальному фонду ООН с просьбой о финансировании проведения всестороннего обследования бассейна Усуту ... Комиссия по вопросам водного законодательства в настоящее время готовит проект своего доклада и предложения по новому законодательству ...

... После периода основной подготовки к развертыванию кооперативного движения предполагается, что к концу нынешнего года будут созданы восемь обществ производителей".

Промышленность

114. В своем выступлении Комиссар Ее Величества указал, что горнодобывающая промышленность продолжала работать удовлетворительно и что есть надежды на расширение добычи угля. Достигнут определенный прогресс в промышленном комплексе Матсапа. За последнее время были открыты некоторые предприятия, включая первые хлопкоочистительный завод и мясокомбинат территории, и проданы участки для сооружения других предприятий обрабатывающей промышленности.

Средства сообщения

115. Правительство Соединенного Королевства одобрило субсидию на 50 000 ф. ст. для строительства дороги от Сидвокодво до Грэнд Валлей, с тем чтобы открыть доступ в ту часть территории, которая раньше в значительной степени была недоступной.

/...

Правительство намерено расширять программу дорожного строительства с учетом имеющихся средств.

Помощь, оказываемая территории Организацией Объединенных Наций

116. Ниже приводятся подробные данные о проектах, утвержденных на 1965-66 гг. по Расширенной программе технической помощи, включая ассигнования на непредвиденные расходы:

<u>Утвержденная программа категории I</u>	<u>Стоимость</u> (в долл.США)	<u>Эксперты</u>		<u>Стипендии</u>		<u>Оборудование и материалы</u> (в долл.США)
		<u>число</u>	<u>количество месяцев</u>	<u>число</u>	<u>количество месяцев</u>	
ТПООН - проект в области статистики	38 400	1	24			
ТПООН - экономическое программирование и проектировки	25 900	1	16			
МОТ - организация рабочей силы	4 800	1	3			
ФАО - сельские учреждения и службы	33 100	1	11			
ВОЗ - борьба с туберкулезом	148 236	6	144			1 000
Итого по категории I	268 036					
<u>Проекты, связанные с непредвиденными расходами</u>						
ТПООН - государственный аппарат	2 500			1	2	
ФАО - использование земельных и водных ресурсов	8 000	2	4			
Итого по ассигнованиям на непредвиденные расходы	10 500					
<u>Общий итог:</u>	278 536					

/...

117. В соответствии с Регулярной программой технической помощи на 1965 год был приглашен один эксперт сроком на один год для консультирования правительства Свазиленда по вопросам коммунального развития и подготовки кадров.

118. В июне 1965 года Специальный фонд выделил 462 900 долл. для покрытия части расходов, связанных с проведением воздушной геофизической съемки территории.

119. В течение 1965 года ФАО выделила для двух жителей территории стипендии сроком на один год в области сельскохозяйственной пропаганды и садоводства.

120. ЮНЕСКО предоставила в 1965 году стипендию в области планирования постановки дела образования. Она также собирается пригласить одного эксперта и выделить одну стипендию в той же самой области в течение 1967-1968 годов. Один член Конгресса профсоюзов Свазиленда получил субсидию, позволившую ему поехать в Уганду и учиться там с февраля по май 1964 года.

121. В течение 1961-1965 гг. ЮНИСЕФ выделил ассигнования в размере 186 900 долл., которые были использованы для осуществления проектов, связанных с основными видами медицинского обслуживания и проблемой питания.

122. ВОЗ выделила в 1965 году стипендию для изучения вопросов, связанных с ликвидацией малярии. Она намеревается истратить 16 000 долл. на стипендии в соответствии с программой на 1966 год подготовки преподавательских кадров.

Социальные условия

Труд

123. В 1964 году в территории было занято 25 470 африканцев (включая 5 680 африканцев из других стран), что составляет 17 процентов населения в трудоспособном возрасте (возраст 15-64 года). По словам Комиссара по вопросам труда основная проблема, с которой сталкивается

его Департамент, заключается в необходимости ежегодно изыскивать 2 100 новых рабочих мест (эта цифра возрастет до 2 500 к 1970 году) для того, чтобы обеспечивать занятость возрастающему самостоятельному населению. С этим связана не терпящая отлагательства потребность в профессиональной и промышленной подготовке кадров, которая позволила бы местному населению полностью использовать существующие и будущие возможности получения работы.

124. Меры, которые уже принимаются или намечено принять для разрешения этой проблемы, включают создание бирж труда, установление более строгого контроля за иммиграцией, подготовку кадров и создание органа, планирующего рабочую силу и призванного вести точный учет рабочей силы и давать рекомендации относительно потребностей в рабочих местах и ресурсах рабочей силы для целей планирования и развития.

125. Среднемесячная заработная плата африканских рабочих продолжала возрастать, но она все еще оставалась намного ниже заработной платы европейских рабочих. Общее число зарегистрированных профсоюзов составляло в 1964 году пятнадцать (увеличение на семь профсоюзов по сравнению с предыдущим годом). Были заключены тринадцать новых коллективных договоров, охватывающих 5 000 рабочих.

126. Объединенный национальный консультативный совет, состоящий из предпринимателей, трудящихся и представителей Департамента труда, провел свою первую сессию в июле 1964 года. Главная задача этого Совета - наладить эффективное сотрудничество между предпринимателями и трудящимися. В следующем месяце был создан первый в Свазиленде совет по вопросам заработной платы (Совет по вопросам заработной платы в сфере оптовой и розничной торговли).

127. Произошло девять трудовых конфликтов, затрагивавших интересы 572 рабочих и приведших к потере 4 130 человеко-дней. В число принятых в последнее время законодательных актов в области трудовых отношений входит Указ 1964 года (измененный) о примирении и урегулировании трудовых конфликтов в промышленности. Он дополняет основной

/...

закон и предусматривает обязательную регистрацию заключенных в промышленности коллективных договоров по вопросам заработной платы и условий труда.

Здравоохранение

128. В своем недавнем выступлении в Законодательном совете Комиссар Ее Величества указал, что Департамент здравоохранения испытывает серьезные трудности в привлечении врачей, и это препятствует его усилиям, направленным на удовлетворение возросшего спроса на медицинское обслуживание. Предполагается в ближайшее время улучшить больничное обслуживание путем расширения больницы Хеатикулу и строительства новых поликлиник. Предполагается таким образом вести дальнейшую работу по осуществлению проекта по борьбе с туберкулезом (осуществляется с помощью ВОЗ/ЮНИСЕФ), чтобы можно было найти наиболее эффективные методы решения важнейших проблем здравоохранения Свазиленда.

/...

Положение в области образования

129. Новый указ об образовании, обнародованный 8 мая 1964 г., отменил указ о школах для африканского цветного и европейского населения и создал на нерасовой основе Центрального и четырех окружных консультативных комитетов по вопросам образования

130. Государственные расходы на цели образования составили в 1963/64 г. 721 572 ф. ст., т.е. на 42 772 ф. ст. превысили расходы предыдущего года. Пособия на цели образования из Фонда колониального развития и повышения благосостояния составили в целом 148 595 ф. ст., а расходы миссий - 148 000 фунтов стерлингов.

131. Общее число учащихся в начальных, средних, педагогических, технических и профессиональных школах в 1964 г. выражалось в следующих цифрах:

	<u>Число школ</u>	<u>Число учащихся</u>	<u>Число учителей</u>
Начальное образование <u>a/</u>	342	47 894	1 487
Среднее образование <u>b/</u>	32	2 783	168
Подготовка учителей <u>c/</u>	3	131	19
Технические и профессиональ- ные школы <u>c/</u>	3	96	10

a/ Включая 325 африканских школ с числом учащихся в 46 038 человек и числом учителей в 1 402 человека.

b/ Включая 25 африканских школ с числом учащихся в 2 247 человек и числом учителей в 119 человек.

c/ Для африканцев только.

132. В 1964 г. возраст, дающий право поступления в начальную школу, был снижен до 9 лет, а прием в такие школы был ограничен детьми родителей, постоянно проживающих в Свазиленде. Были введены строгие ограничения в отношении допуска несвазилендцев в средние школы и колледжи.

/...

133. Политика интеграции различных расовых групп на уровне начального образования продолжалась, и в средние школы с английским языком поступило более пятидесяти детей других рас. Введение общей программы для всех рас дошло уже до третьего класса (стандарт I). "Английская программа" введена уже в свыше тридцати африканских школах. Существует требование о введении этой программы во всей системе начального образования, но пока этого не удалось сделать из-за отсутствия соответствующих преподавательских кадров и средств.

134. Ниже приводятся результаты экзаменов учащихся в начальных, средних, педагогических и профессиональных школах в 1964 г.:

	<u>Число начавших учиться</u>	<u>Число выдержавших экзамены</u>
Стандарт VI	2 074	1 024
Класс I	436	289
Свидетельство об окончании неполной средней школы	463	292
Свидетельство UBBS, дающее право на поступление в некоторые школы, или южно- африканское свидетельство	109	46
Свидетельство об окончании неполной начальной школы	26	19
Свидетельство об окончании полной начальной школы	30	8
Свидетельство о получении диплома преподавателя домо- водства	6	5

135. Что касается прогресса в области образования, то Комиссар Ее Величества заявил следующее в своем недавнем выступлении в Законодательном совете:

/...

"Конечная цель заключается в том, чтобы обеспечить начальное образование каждому ребенку, стремящемуся получить его; чтобы система среднего образования, охватывающая как можно лучше подготовленных учащихся из начальной школы, отвечала потребностям каждого ребенка и всей страны; чтобы готовилось достаточное число квалифицированных преподавателей; и чтобы существовали достаточные возможности для получения высшего образования или такой профессиональной подготовки, которая отвечает потребностям территории.

Однако долгосрочные задачи политики в области образования должны рассматриваться в свете наличия наших финансовых и материальных ресурсов, и, по нашему мнению, в течение ближайшего года или двух лучше всего сосредоточить внимание на вопросах среднего образования, подготовки учителей и технического образования.

... Департамент просвещения сейчас сталкивается с серьезной проблемой нехватки кадров. Вопрос об изыскании путей и методов преодоления этой трудности будет рассматриваться как вопрос первостепенной важности".

III. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

136. Специальный комитет на своих 421-м - 423-м, 437-м - 439-м, 450-м и 455-м заседаниях, состоявшихся в Африке в период с 26 мая по 22 июня 1966 г., рассмотрел вопрос о Басутоленде и Бечуаналенде и Свазиленде.

A. ПИСЬМЕННЫЕ И УСТНЫЕ ПЕТИЦИИ

137. Специальному комитету были представлены следующие письменные петиции:

Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд

Петиционер

Документ №

Г-н П. Рабороко, секретарь по вопросам образования, Панафриканский конгресс Южной Африки (ПАК)

A/AC.109/PET.461

Басутоленд

Г-н Нтсу Мокхехле, Председатель Партии конгресса Басутоленда (ПКБ), и
г-н Сет Макотоко, Председатель Партии свободы Марема-Тлоу (ПСМТ)

A/AC.109/PET.515

Свазиленд

Г-н Дж.Дж. Нкуку, Председатель, и
г-н А.В.М. Нкумало, Генеральный секретарь, Прогрессивная партия Свазиленда (ППС)

A/AC.109/PET.442 и
Add.1 и 2

Г-н С.Дж. Зване, зарубежный представитель, Национальный освободительный конгресс Свазиленда в Нгване (НОКСН), отделение в Дар-эс-Саламе

A/AC.109/PET.462

138. Специальный комитет заслушал следующих петиционеров:

/...

Петиционер

Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд

Г-на П. Рабороко, секретаря по вопросам образования, и двух других членов (г-на П.К. Лебалло и г-на А.Б. Нгкобо), Панафриканский конгресс Южной Африки (ПАК) (А/АС.109/РЕТ.461) (421-е - 423-е заседания)

Свазиленд

Г-на С.Дж. Зване, зарубежного представителя, Национальный освободительный конгресс Свазиленда в Нгване (НОКСН), отделение в Дар-эс-Саламе (А/АС.109/РЕТ.462) (423-е заседание)

139. Г-н Рабороко (ПАК) сказал, что Панафриканский конгресс Южной Африки является организацией африканского народа Южной Африки, ведущей борьбу за освобождение Южной Африки, в частности, и всей остальной Южной Африки, в целом. Акт о Южной Африке 1909 года, введенный правительством Соединенного Королевства, заложил конституционную основу государства, в настоящее время известного под названием Южно-Африканской Республики. Раздел 151 этого Акта предусматривал включение бывших территорий Верховной комиссии Басутоленда (Лесото), Бечуаналенда (Батавана) и Свазиленда (Нгване) в политические рамки Южной Африки. Панафриканский конгресс и африканский народ Южной Африки были, соответственно, заинтересованными сторонами в конституционном развитии этих территорий. Акт о Южной Африке оформил экономический союз феодалов-буров и британских интересов в горнодобывающей промышленности и в области финансов.

140. Подкрепленные мифом о расовом превосходстве и сопутствующим ему мифом о культурном превосходстве, эти закрепленные законом интересы иностранцев превратили Южную Африку в один из крупнейших в мире объектов грабежа, а большинство южноафриканского населения - в самый угнетенный, эксплуатируемый и отсталый народ в мире. Это явление получило название апартеида. Однако правильней его следовало бы назвать фашистским колониализмом.

141. Панафриканский конгресс и африканское население Южной Африки считают, что территории только тогда смогут стать подлинно независимыми, когда подлинно независимой станет так называемая Южно-Африканская Республика. Для достижения этого фашистское колониалистское общество Южной Африки должно быть превращено в социалистическую демократию, свободную от расовых предрассудков.

142. Г-н Рабороко намерен сказать о существовании тайного сговора между британским империализмом и южноафриканским фашистским колониализмом, направленного на сохранение господства над народом Южной Африки и территорий.

143. Эти территории были колоссальным источником дешевой рабочей силы для закрепленных законом иностранных интересов в Южной Африке. Главным образом именно по этой причине правительство Соединенного Королевства, которое является политическим представителем британского империализма, вошло в сговор с южноафриканскими властями — политическими представителями местных феодалов-капиталистов, — чтобы включить эти территории в состав Южной Африки.

144. На золотых приисках Трансвааля и Свободного Оранжевого Государства работает 380 000 африканцев, 20 процентов которых выходцы из этих колоний. Южная Африка нанимает их на работу через Корпорацию по найму местной рабочей силы. Со всеми ними заключались кабальные договоры. Система кабальных договоров являлась формой рабства двадцатого века. Оплату обратной дороги рабочие вынуждены производить из своего заработка, а на шахтах они живут в ужасных условиях. Каждый рабочий поселок состоит примерно из 200 домиков, размером 20 на 30 футов. В каждом доме проживает по крайней мере шестнадцать рабочих, которые в большинстве спят на цементном полу.

145. Средняя зарплата африканского шахтера, которая равнялась 3 шилл. в день в 1896 году, через шестьдесят восемь лет, в 1964 году, возросла лишь на 4 пенса в день. За это время владельцы шахт извлекли громадные прибыли из их труда. С 1886 по 1932 год компании, занимавшиеся добычей золота, произвели капиталовложения на сумму 200 млн. ф. ст.,

/...

а в виде прибыли получили 255 млн. ф. стерлингов. К 1945 году, после добычи золота в течение шестидесяти лет, владельцы акций получили дивиденды на сумму в 479 млн. ф. стерлингов. В 1964 году Комитет "производителей золота" увеличил зарплату шахтерам только на 10 процентов. Даже после этого африканский шахтер, работающий на медных рудниках в Замбии, зарабатывал в шесть с лишним раз больше, чем его африканский коллега в Южной Африке. Африканские шахтеры фактически лишены права заключения коллективных договоров.

146. Силы британского империализма и южноафриканского фашистского колониализма подорвали также экономическую и социальную жизнь Территорий. Правительство Соединенного Королевства позволило многим южноафриканцам приобретать земельную собственность, заниматься коммерческим и промышленным предпринимательством, поступать на гражданскую службу Территорий вопреки интересам коренного населения. Отведение новой роли традиционным вождям было составной частью этой политики. При колониализме они стали агентами, в задачу которых входит сбор налогов, наем рабочей силы и вообще оказание помощи в угнетении народа. Растущая волна африканского национализма заставила британских империалистов и южноафриканских колониалистов приспособить роль и задачи этих вождей к новым и изменяющимся обстоятельствам. При поддержке режима их поощряют выставлять свои кандидатуры на выборах. Отношение новых властей к политическим беженцам было таким же, как отношение к ним вождей Бантустана. В Территориях широко применяется фальсификация выборов. Вожди были сохранены для того, чтобы создать видимость согласия на вхождение территорий в Южную Африку, при этом не проводилось никаких консультаций с самим народом, который ненавидит апартеид.

147. Считалось само собой разумеющимся, что в добавление к 12,5 процента земель, отведенных для пользования африканцам в Южной Африке, правительство вскоре сможет объявить всему миру, что проявленная им щедрость предоставила африканскому населению Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда площадь, равную площади остальной части Республики.

/...

Г-н Рабороко приветствовал бы проведение Комитетом обследования на месте в самих Территориях с тем, чтобы определить отношение народа к этой политике неопартеида, проводимой существующим режимом.

148. Панафриканский конгресс и африканский народ Южной Африки рекомендует, чтобы Специальный комитет признал фундаментальное единство и неделимость свободы и независимости для народов этих трех Территорий и поселенцев Южно-Африканской Республики. Территориальная целостность этих трех колоний должна быть также гарантирована, а южноафриканских расистов необходимо отстранить от контроля за правом въезда в эти Территории и выезда из них. Всем лицам, следующим транзитом из этих Территорий или в эти Территории, необходимо гарантировать иммунитет от законов апартеида. Территориям необходимо гарантировать политическую свободу и экономическое развитие без вмешательства со стороны сил реакции Южно-Африканской Республики. В качестве предварительной меры для решения колониальных проблем в Территориях необходимо оказать решительную поддержку делу свободы, подлинной независимости и демократии в Южной Африке.

149. Отвечая на вопросы, г-н Рабороко и г-н Нгкобо сказали, что положение Территорий по отношению к Южной Африке таково, что им будет трудно самостоятельно существовать с экономической точки зрения; они находятся в положении экономической, политической и социальной зависимости.

150. Г-н Рабороко и г-н Нгкобо заявили, что это положение еще более усугубляется все возрастающими усилиями со стороны Южной Африки поставить под контроль проведение выборов. Они привели много примеров в доказательство того, что недавние выборы в этих Территориях были фальсифицированы, и заявили, что существующие режимы не отражают воли народа. На исход выборов повлияли также передвижения британских войск и запугивание со стороны полиции. Поэтому они попросили Специальный комитет сделать все от него зависящее, чтобы объявить эти выборы недействительными. Новые выборы следует провести без пропагандистских радиопередач из Южной Африки и под заслуживающим доверие наблюдением. ПАК не хочет, чтобы предоставление независимости было отсрочено, но хочет, чтобы сначала были проведены подлинные выборы.

151. Пагубные последствия вмешательства Южной Африки в дела Басутоленда можно видеть на примере письма, написанного вождем Лебуа Джонатаном Паленфусу административному агенту режима Фервурда по делам бантустанов в Свободном Оранжевом государстве 18 ноября 1964 года. В письме говорится:

"... Вы обещали, что если мы образуем правительство Басутоленда после выборов, проведенных с помощью вашего правительства, а также если мы подпишемся под вашей политикой, то ваше правительство вернет нам Витцешоек, Маталиель, Хершель и часть Свободного Оранжевого государства, граничащую с Басутолендом, от Фуриесбурга до Вепенера, с тем чтобы мы смогли создать более обширный Басутоленд и дать возможность вашему правительству исправить ошибки прошлого ... и, для того чтобы выразить нашу благодарность за это великодушное предложение, мы отдадим эту страну и ее народ под мудрое руководство правительства Южно-Африканской Республики в экономическом, политическом и социальном отношении, с тем чтобы вы смогли привести нас к подлинной независимости.

Вы сказали, что вам не нравится поддержка, которую оказывает мне католическая церковь, потому что, как вы сказали, она решительно выступает против политики вашего правительства по просвещению народа банту. Вы даже сказали мне, что она показывала чудеса в Транскее. Я повторяю, что вы не должны опасаться ничего с моей стороны. Когда я после выборов буду контролировать правительство, мы найдем хороший способ покончить с опасностью со стороны римской католической церкви, но в настоящее время разумно использовать ее, чтобы получить единодушную поддержку католиков, проживающих в этой стране".

Однако католическая церковь рассматривалась как опасность не столько в силу политических соображений, сколько из-за боязни того, что Басутоленд экономически может стать менее зависимым от Южной Африки.

/...

152. Петиционеры заявили, что Южная Африка нарушила общепринятые международные нормы относительно транзита в страны, не имеющие выхода к морю. Людей заносили в черные списки и подвергали преследованиям, а самолеты, пользовавшиеся воздушным пространством Южной Африки, заставляли приземляться для осмотра. Крайне необходимо издать законы о беспрепятственном транзите.

153. Союз между Южной Африкой, Португалией и Южной Родезией поставил эти три территории в очень трудное положение. Например, после того как населению Бечуаналенда было запрещено проезжать транзитом через Южную Африку, оно стало следовать в Замбию через Южную Родезию. Но после того как и это было запрещено, пришлось пользоваться полосой Каприви, где полно диких животных и нет дорог. Устранение режима Смита в Южной Родезии и режима Салазара в Мозамбике открыло бы доступ Бечуаналенду и Свазиленду на север.

154. Эти три территории подчинены экономической системе Южной Африки. Долгие годы колониальной эксплуатации привели к тому, что африканское население этих трех территорий несамостоятельно в экономическом отношении.

155. Англо-американские фирмы являются предприятиями, зарегистрированными в Южной Африке, но занимающимися деятельностью в трех территориях. Пагубную роль играет г-н Карл Тодд, который связан с Горной палатой Южной Африки и управляет рудниками, скотоводческими фермами и сахарными плантациями в Свазиленде. Он также стал поддерживать связи с новым английским предприятием – фирмой "Ярроу (Африка) Лтд.", которая обычно занимается судостроением и машиностроением, но которая намерена постоить военно-морской флот для сторонников апартеида и производить оружие в Южной Африке. Конечно, это сведет на нет результаты мер, предпринятых для предотвращения поставок оружия в эту страну. Полковник Джек Скотт, руководитель горно-рудной компании в Южной Африке, вложил также капиталы в алмазные прииски Басутоленда. Южноафриканский концерн "Машин Компани" занимался добычей асбеста и марганца в районе Бангвакетсе в Батаване.

/...

Англо-американская группа "Де Бирс" Оппенгеймера ведет поиски алмазов в Батаване. "Вакуум Ойл Компани оф Саут Африка", которая первоначально занималась поисками нефти в Батаване, в настоящее время передала эти операции фирме "Мобил Ойл". Железнодорожная линия Свазиленда, которая проходит через Мозамбик, построена с помощью южноафриканского капитала. "Свазиленд Айрон Ор Девелопмент Компани", которая была совместным предприятием "Англо-американской корпорации" и Британской промышленной фирмы "Гест, Кин и Неттлфолдс", имела двенадцатилетний контракт на поставку железной руды японскому концерну "Явата энд Фуджи айрон энд стил групп".

/...

156. Некоторые иностранные компании в Южной Африке, которые проводили политику апартеида, финансировались местным капиталом. Однако наиболее интенсивно осуществлявшие подобную эксплуатацию финансировались международным капиталом из Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки. Примером может служить Энгельхард, гражданин Соединенных Штатов Америки и член Демократической партии, который имеет обширные контролируемые капиталовложения в Южной Африке, в частности в горнодобывающей промышленности. Как "Ферст Нэшионал Сити Бэнк" в Нью Йорке, так и "Чейз Манхэттен Бэнк", председателем которого является Дэвид Рокфеллер, увеличили свои капиталовложения в Южной Африке. Более того, когда в 1960 году после массовых убийств в Шарпевиле южноафриканская экономика была на грани краха, именно эти два банка ссудили деньги для восстановления экономики на прочной основе. Английская фирма "Импириал Кемикл Индастрис", в которой работает большое число населения из всех частей Южной Африки, в последнее время приступила к чрезвычайно опасному для африканцев производству, а именно, к производству взрывчатых веществ и другого военного снаряжения. Хотя и существует эмбарго на импорт оружия из Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, **вооружение** фактически производится на месте. Политика апартеида получает поддержку со стороны международных синдикатов, которые ставят своей задачей сделать неэффективными резолюции Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства об экспорте оружия в Южную Африку. Генерал Норстэд, ранее занимавший пост в НАТО, недавно прибыл в Южную Африку, чтобы создать новую компанию по производству оружия и боеприпасов.

157. В Свазиленде 55 процентов земель – наиболее плодородных земель страны – принадлежит белым, главным образом из Южной Африки. Однако в 1955 году был разработан план сбора средств для того, чтобы африканцы смогли выкупить свою собственную землю. Такое же положение наблюдается и в Бечуаналенде, где расположены одни из лучших пастбищ. Крупные синдикаты в Южной Африке скупили обширные земельные угодья и поставили рынок под свой контроль. В Басутоленде положение иное,

/...

так как вся земля национализирована, и она принадлежит народу Басуто. Поэтому ни одной иностранной компании не разрешается покупать землю. Система землевладения в территориях аналогична системе землевладения в Южной Африке, где в пользование африканцев передано 12,5 процента самых неплодородных земель. Пункт 17е доклада Конституционного комитета Свазиленда гарантировал "защиту от лишения собственности". Тем временем иностранные интересы будут сохранять свои позиции под прикрытием независимости, значащейся только на бумаге. Специальный комитет должен потребовать у Организации Объединенных Наций направить наблюдателей, чтобы гарантировать возврат земли народу в качестве предварительного шага на пути предоставления независимости.

158. Большое число рабочих приезжает в Южную Африку в поисках работы, так как в территориях нет достаточного спроса на рабочую силу, и заработная плата очень низка. Эти рабочие принимались на работу южноафриканскими фирмами, которые, в частности, применяют практику задержания выплаты зарплаты рабочим до конца контракта, не выплачивая никаких процентов. Такие рабочие-переселенцы подвергаются всем унижениям системы апартеида.

159. Здравоохранение во всех трех территориях находится в плачевном состоянии. Медицинское обслуживание недостаточно. В территориях имеются учебные заведения, однако в процентном отношении лишь незначительная часть населения может пользоваться этими институтами. Кроме того, большинство преподавателей приехало из Южной Африки, и они привезли с собой политику и образ мышления, господствующие в Южной Африке. Положение с просвещением является плачевным, уровень обучения чрезвычайно низок. Вопрос о просвещении является порочным кругом. Прежде всего необходимо обрести политическую власть и добиться независимости, без чего невозможно создание должной системы просвещения.

160. До настоящего времени не было предпринято никаких действий для охраны территориальной целостности и суверенитета этих трех территорий. Независимо от наличия постоянного представителя Организации Объединенных Наций в каждой территории Специальный комитет должен

/...

потребовать от Генеральной Ассамблеи, чтобы она проследила за тем, чтобы независимость не предоставлялась до проведения подлинных выборов и решения земельной проблемы. Необходимы также международные нормы, гарантирующие право транзита.

161. После достижения независимости территории вступят в Организацию африканского единства. Поэтому жизненно важно, чтобы власть получила националистские элементы, чтобы марионеточное правительство не могло пользоваться неприкосновенностью.

162. Г-н С.Дж. Зване (Национальный освободительный конгресс Нгване (НОКН) говорит, что его партия поручила ему выступить в Специальном комитете и рассказать о бедственном положении африканских масс в Свазиленде.

163. Национальный освободительный конгресс Нгване является освободительной организацией африканского народа Свазиленда, политика и программа которого, среди прочего, заключается в том, чтобы неустанно работать для дела немедленного достижения независимости народом Свазиленда; трудиться с целью полного освобождения народа свази от политического, социального и экономического рабства; бороться за свержение белого господства и за осуществление права на самоопределение.

164. НОКН и африканский народ Свазиленда считают, что британский империализм и южноафриканские фашистские колонизаторы вступили в заговор с тем, чтобы вечно удерживать Свазиленд в качестве своей колонии. Например, состав Конституционного комитета Свазиленда, который разработал последние предложения о конституционном развитии, был назначен колониальным чиновником, Верховным комиссаром Ее Величества, который также выполнял обязанности председателя в этом Комитете. В состав Комитета были включены два других члена колониальной администрации: Главный секретарь и Генеральный прокурор. Остальные члены были назначены из состава самозванных традиционалистов, Национального движения Имбокодво, всех членов Национального совета свази и советников короля - и из состава расистской Объединенной ассоциации Свазиленда, политической партии белых, которая не принимает в свой состав лиц других рас.

165. В своих рекомендациях Конституционный комитет Свазиленда выдвинул антидемократические предложения о том, что: а) Свазиленд должен быть разделен на восемь избирательных округов, каждый из которых будет избирать три члена в Палату представителей (пункт 37 доклада Комитета); б) король должен назначать шесть членов в Палату представителей (пункт 27); шесть членов Сената также будут назначаться королем и шесть - избираться Палатой представителей

/...

(пункт 32); и с) земля государства свази должна быть передана под опеку Нгвеньямы (короля), и он сохраняет за собой право совершать дарственные акты, сдавать в аренду и делать другие распоряжения относительно вверенных ему минеральных ресурсов и нефтяных запасов (пункты 68 и 69).

166. Национальный освободительный конгресс Нгване и народ Свазиленда придерживается твердого мнения, что такие предложения, если они будут приняты правительством Соединенного Королевства в качестве базы предоставления самоуправления Свазиленду, послужат только интересам белых поселенцев и их империалистических хозяев. Причиной опасений Имбокодво и Объединенной ассоциации Свазиленда согласиться на принятие демократического принципа выборов одного члена Парламента от каждого избирательного округа является то, что они знают, что будут поставлены перед лицом безнадёжного поражения; Национальный освободительный конгресс настаивает на принятии такой практики, которой придерживаются во всех бывших африканских британских колониях и в самой Великобритании: один избирательный округ — один депутат, по принципу: один человек — один голос. Он также считает, что как королева Великобритании не имеет права заполнять Палату лордов или Палату общин своими кандидатами, так и король Свазиленда должен иметь право заполнять палаты Парламента Свазиленда кандидатами, число которых не превышает одной трети числа членов обеих палат.

167. Национальный освободительный конгресс и народ Свазиленда знают, что, если земля будет передана под опеку короля, отношения которого с ориентирующейся на апартеид Объединенной ассоциацией Свазиленда носят подозрительный характер, выиграют от этого только поселенцы и их империалистические хозяева. Национальный освободительный конгресс располагает перепиской между С.Ф. Тоддом, председателем избранных членов Европейского консультативного совета Свазиленда, и королем, которую конгресс готов распространить, если будут просьбы об этом. Национальный освободительный конгресс располагает

также материалами о происхождении г-на Тодда и о его деятельности в области апартеида в Южной Африке.

168. Народ Свазиленда считает, что борьба за освобождение имеет в своей основе землю, вместе с минеральными ресурсами, которая, как и в прошлом, должна находиться в коллективном владении народа, а правительство должно избираться народом в качестве доверенного агента.

169. Имбокодво уже доказала, что она является орудием в руках поселенцев, которые в свою очередь являются агентами мирового империализма. Если осуществляются их планы, Свазиленд будет неокOLONиальным государством, и существующее спокойствие между расами исчезнет вместе с правами африканского народа.

170. Поняв, что в докладе Конституционного комитета Свазиленда за 1966 год предлагается псевдонезависимость - независимость с ограничениями, Национальный освободительный конгресс обратился к правительству Соединенного Королевства с просьбой созвать действительно представительную конституционную конференцию, на которой будут признаны и гарантированы вековые интересы африканского народа Свазиленда. Г-н Зване обращается к Организации Объединенных Наций с просьбой оказать давление на правительство Соединенного Королевства и подчеркнуть важность созыва такой конференции в интересах мирного перехода к независимости.

171. Имбокодво нельзя доверять представлению интересов африканского народа, так как она безусловно является марионеточной организацией, служащей интересам кого угодно, но только не интересам народа свази. Уилли Мейер, лидер Объединенной ассоциации Свазиленда, в состав членов которой входят только белые, заявил издающейся в Йоганнесбурге газете "Рэнд Дейли Мейл", что его партия фактически помогла стать Имбокодво на ноги и что когда недавно Имбокодво пыталась проводить какую-то самостоятельную политику, то, по словам Мейера, это представлялось, как если бы ребенок захотел стать отцом взрослого человека. Мейер заявил корреспонденту: "В течение следующих пяти или десяти лет я хочу видеть, чтобы белые занимали в парламенте

/...

половину мест. На меньшее я не согласен." Таков человек, который является союзником организации, претендующей на то, что она представляет народ свази.

172. Его партия хотела бы обратить внимание Специального комитета на случаи преследования ее членов и других представителей народа свази, переносящих страдания в руках режима Фервурда, использующего отчаянные методы в попытке поставить под угрозу интересы народа и навязать такие ограничения как отказ в выдаче транзитных виз африканским националистам из Свазиленда, желающим выехать в другие страны мира. Исполняющему обязанности генерального секретаря Национального освободительного конгресса в прошлом году было отказано в такой визе, а председатель партии г-н Амброуз Зване был арестован и осужден в Южной Африке на основании сфабрикованных обвинений в незаконном въезде в страну. Значительное число африканцев из Свазиленда работает на золотых приисках в Южной Африке, где они лишены элементарных прав на создание профсоюзов и на ведение коллективных переговоров. Национальный освободительный конгресс не может оставить без внимания этих рабочих, не отказавшись от цели своего собственного существования.

173. По этим причинам Национальный освободительный конгресс обращается к Специальному комитету с просьбой помочь народу Нгване получить в ближайшее время независимость, помочь силам африканского национализма гарантировать жизненно важные интересы африканского народа Свазиленда; обеспечить, чтобы правительство Фервурда и его национальная партия прекратили вмешательство в дела Свазиленда; помешать правительству получать несправедливые выгоды от того, что Свазиленд является страной, не имеющей выхода к морю, и заставить правительство Соединенного Королевства дать Свазиленду такую конституцию, которая бы действительно не основывалась на расовых предвзятостях.

174. Отвечая на заданные ему вопросы, г-н Зване заявил, что, когда он задал члену Имбокодво в Законодательном совете вопрос, почему

/...

Совет сотрудничает с Южной Африкой, последний предупредил г-на Зване, чтобы он был очень осторожным, и что задавать такие вопросы опасно. Когда члены Национального освободительного конгресса расклеили лозунги с требованием о более высокой заработной плате для рабочих, им помешали делать это войска безопасности Южной Африки и угрожали арестом. Г-н Зване напоминает случай с южноафриканской беженкой г-жой Вентцель, которая была арестована службой безопасности Южной Африки, и, тем не менее, власти отрицали ее нахождение на территории страны. Полиция Южной Африки направляла стенографисток на заседания его партии с тем, чтобы они делали записи, а сотрудники безопасности полиции имели право арестовывать людей и высылать их в Мозамбик. Все жители, происходящие из Южной Африки, число которых составляет около 8 000, имеют двойное гражданство. Несмотря на все эти факты, министр по делам колоний отрицал существование сговора с южноафриканской полицией. Хотя Национальный освободительный конгресс требовал проведения расследования, однако ничего не было сделано. Во время выборов в Законодательный совет правительство Южной Африки направило члена парламента для надзора за Имбокодво. Национальный освободительный конгресс заявил английской администрации протест, но не получил никакого ответа.

175. Правительство Соединенного Королевства не удовлетворило просьбы Национального освободительного конгресса о проведении конституционной конференции, и поэтому он просит Специальный комитет оказывать давление на правительство Соединенного Королевства с целью созыва такой конференции. Он также просит Организацию Объединенных Наций направить наблюдателей в Свазиленд, когда там будут проводиться выборы. Он согласен с тем, что действительная независимость Басутоленда и Бечуаналенда окажет благоприятное влияние на ход событий в Свазиленде.

176. Г-н Зване говорит, что 45 процентов земли территории занято африканцами, а 55 процентов - европейцами. Национальный совет

/...

свази представил план выкупа у поселенцев той земли, которая была передана им Верховным вождем. Свазиленд производит асбест, добывает золото, железную руду, вырабатывает сахар и древесную массу. Большая часть этих продуктов обрабатывается за пределами территории, что делается для того, чтобы не дать африканцам возможности изучить методы такой обработки.

В. ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА

177. Представитель Соединенных Штатов Америки сказала, что Соединенные Штаты полностью согласны с основными политическими целями народов Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда: право народа свободно выражать свои пожелания и право на самоуправление.

178. Как она уже говорила в начале заседаний в Дар-эс-Саламе, целью Специального комитета должно быть обоснованное рассмотрение сложных проблем, стоящих перед ним. По ее мнению, некоторые из заслушанных заявлений, кажется, явились результатом поспешных обобщений или в них возлагалась вина по ассоциации. Например, частный американский гражданин генерал Норстэд некоторое время тому назад высказал мнение, на которое ссылался петиционер. Это мнение уже неоднократно цитировалось во время последнего визита Специального комитета в Африку.

Как заявил в то время представитель Соединенных Штатов Америки, г-н Норстэд является частным лицом, который имеет право высказывать свое собственное мнение, которое ни в коей мере нельзя ассоциировать с мнением правительства Соединенных Штатов Америки. Правительство Соединенных Штатов твердо проводит политику, запрещающую в соответствии с резолюцией Совета Безопасности, принятой в декабре 1963 г., продажу оружия и военного снаряжения Южной Африке, а также экспорт в Южную Африку любых машин или оборудования, необходимых для их производства.

179. Правительство Соединенных Штатов осведомлено о связи, существующей между Территориями и Южной Африкой, а также хорошо знает о последствиях отвратительной политики апартеида южноафриканского правительства в этих Территориях. Правительство Соединенных Штатов всегда осуждало расизм, жестокую и бесчеловечную политику, проводимую в Южной Африке, и влияние этой политики на соседние страны. Однако народы этих территорий в скором времени будут хозяевами своей судьбы, несмотря на органичения географического и экономического порядка. Бечуаналенд получит независимость 30 сентября 1966 г., за ним в скором времени последует Басутоленд, и есть надежда, что в ближайшем будущем

/...

Свазиленд также получит независимость. Поскольку правительства этих трех территорий будут избраны на основе всеобщего избирательного права взрослого населения и расового равенства, они будут составлять резкий контраст с расистской политикой Южной Африки и, возможно, явятся новым доказательством того, что расовые группы могут жить в согласии при условии, если мужчины и женщины будут иметь равный и справедливый статус. Правительство Соединенных Штатов Америки ожидает этих политических событий.

180. Соединенные Штаты Америки расширили программу помощи этим территориям в форме стипендий и субсидий и надеются сделать свой вклад в создание кадров их будущих лидеров. В течение двух прошлых лет Соединенные Штаты предоставляли по 100 000 долл. ежегодно университету Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда. Кроме того, в школах и университетах Соединенных Штатов Америки на полные стипендии обучалось двадцать пять студентов из этих территорий. Еще семнадцать студентов получали частичное содержание в университетах Соединенных Штатов.

Соединенные Штаты также предоставили средства на создание одной кафедры в университете. И, наконец, Соединенные Штаты с середины 1965 года предоставили Бечуаналенду по Мировой продовольственной программе Организации Объединенных Наций продуктов питания более чем на 2 млн. долл. для борьбы с голодом, вызванным засухой.

181. Однако перед этими территориями все еще стоят серьезные проблемы. Нельзя недооценивать экономических трудностей, и правительство Соединенных Штатов хочет продолжить оказание помощи народам этих территорий, с тем чтобы они преодолели эти трудности.

182. Представитель Объединенной Республики Танзании сказал, что агрессивные угрозы в адрес территорий Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда, которые могут означать продолжение колониализма, требуют решительных действий со стороны Специального комитета. В географическом плане эти территории расположены близко от режима апартеида Южной Африки и, что еще хуже, они продолжают оставаться жертвами постоянного сотрудничества между правительством Южной Африки и управляющей державой,

/...

Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, шесть лет спустя после Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (резолюция 1514 (XV)). Во время заседаний Специального комитета в Дар-эс-Саламе петиционеры представили ему конкретные доказательства ежедневных вторжений в эти территории полиции Южной Африки, которые осуществлялись с ведома управляющей власти и направлены на запугивание националистов, которые справедливо выступают против грабежа и эксплуатации.

183. Хотя эти территории добились некоторого конституционного прогресса, имеется необходимость создания должного аппарата, чтобы дать этим народам возможность свободно создавать свое собственное правительство. Требуется создать какой-то наблюдательный орган во всех территориях для точного выполнения положений резолюции 1514 (XV). Необходимость в такой мере увеличилась в связи с возникновением серьезной обстановки, созданной мятежом расистской группы меньшинства в Южной Родезии. Африканцы знают, что если будет продолжаться эксплуатация ресурсов этих стран иностранными компаниями, главным образом компаниями из Южной Африки, то колониальные силы могут прибегнуть к использованию дискредитированного индабас. В рабочем документе (пункт 87 выше) было показано, что управляющая власть предоставила фирмам Энгелбрехта и Г. ван ден Бринка права на разработку потенциальных месторождений алмазов в Бечуаналенде на площади около 4 460 кв. миль.

184. Земля как главное средство производства и существования африканского народа представляет исключительную важность. Несмотря на повторные просьбы со стороны Генеральной Ассамблеи (резолюция 2063 (XX) о том, чтобы Соединенное Королевство немедленно приняло меры для возвращения земель, отнятых у африканского народа, петиционеры информировали Комитет в Дар-эс-Саламе о том, что эти народы по-прежнему не имеют принадлежащей им по праву собственности. Типичным примером является Свазиленд, где белые поселенцы, составляющие менее 4% населения, контролируют более 55% пахотной земли. Такие формы

/...

эксплуатации вынудили африканцев пойти в качестве рабской рабочей силы на золотые и алмазные прииски апартеида Южной Африки.

185. Объединенная Республика Танзания, рассматривая свободу в качестве единого и неделимого, поддерживает выдвинутые предложения о принятии мер для обеспечения территориальной целостности и экономического развития Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда. Их обеспокоенность растет по мере расширения агрессивных угроз со стороны режима Южной Африки. Одним из внушающих тревогу случаев было направление Южной Африкой кукурузы некоторым членам одной из политических партий Басутоленда, с тем чтобы оказать влияние на итоги выборов в этой территории, и насильственное похищение нескольких кандидатов. Перед лицом этих фактов Организация Объединенных Наций должна обеспечить, чтобы выборы прошли без подтасовок и запугивания.

186. Представитель Эфиопии заявил, что территориальной целостности и будущей политической и экономической независимости трех территорий угрожает их географическое положение. Бечуаналенд с трех сторон окружен Юго-Западной Африкой, Южной Африкой и Южной Родезией, а Свазилент расположен между территориями, находящимися под португальским владением и Южной Африкой. Басутоленд, будучи полностью окруженным территориями, в которых осуществляется политика апартеида, находится в еще более опасном положении. Именно эта угроза привела Генеральную Ассамблею к принятию резолюции 2063 (XX) от 16 декабря 1965 г., в пункте 2 постановляющей части которой еще раз подтверждаются неотъемлемые права народов Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда на свободу и независимость. Сообщалось, что в конце сентября 1965 года Фервурд заявил, что ввиду своей близости эти три территории имеют огромное значение для Южной Африки; нет сомнения в том, что, будучи предоставлена самой себе, Южная Африка по этой же причине сочтет важным для себя весь континент. Заместитель министра администрации и развития Южной Африки Бота заявил, что возвращение африканцам земель, занимаемых в настоящее время европейцами, будет зависеть от возможностей Южной Африки принимать участие в управлении будущим политическим и экономическим развитием этих территорий. Достаточно бросить беглый взгляд на нищенские условия существования в Юго-Западной Африке, чтобы увидеть, в какой степени правительство Южной Африки будет выполнять такие обязательства. В октябре 1965 года между Южной Африкой и Португалией, а в ноябре между Южной Африкой и Южной Родезией были заключены ряд экономических соглашений.

187. Европейские политические деятели в этих территориях делают все от них зависящее, чтобы поставить эти территории в такую экономическую зависимость от Южной Африки, которая неизбежно повлечет за собой политическое господство. Заместитель государственного министра по делам колоний Англии г-жа Эйрен Уайт указала в июле 1965 года, что в этих территориях наблюдается огромный недостаток

/...

в учебной базе. Учебная база фактически настолько недостаточна, что эти территории вынуждены ставить себя в зависимость от профессиональных и технических услуг эмигрантов из Южно-Африканской Республики. Одним из основных факторов, подрывающих промышленное развитие, является отсутствие квалифицированного персонала.

188. В июне 1965 года Южная Африка направила Басутоленду зерна на сумму 165 000 ф.ст. для оказания помощи голодающим. Можно спросить, почему на помощь не пришла управляющая держава. Оппозиционная партия выступила с предложением, чтобы Ассамблея Басутоленда отказалась от этого подарка. Даже, несмотря на то что эта территория находится под так называемой протекцией правительства Соединенного Королевства, студенты, возвращающиеся домой с учебы за границей, вынуждены оставаться в Лондоне потому, что они не могут получить в Южной Африке транзитных виз. Правительство Южной Африки также взяло на себя контроль за путями сообщения, принадлежащими этим территориям.

189. Представитель Эфиопии глубоко озабочен тяжелой экономической зависимостью территорий от Южной Африки. Основой экономики Бечуаналенда является говядина, экспорт которой в Южную Африку оценивается в 5 млн. ф. стерлингов.

190. Поскольку расистское правительство не предпринимает попыток отменить свою политику по отношению к соседним территориям, на управляющую державу ложится ответственность гарантировать, что предоставление независимости не означает передачу территорий старыми колонизаторами безжалостному новому империализму. Представителям Организации Объединенных Наций фактически необходимо присутствовать для того, чтобы убедиться, что Южная Африка не игнорировала вновь рекомендации Организации Объединенных Наций, поставив Организацию перед лицом совершившегося факта.

191. Ни одна из этих территорий не является экономически самостоятельной. Несмотря на то что Организация Объединенных Наций и другие международные организации предпринимали попытки облегчить нищенское существование людей, тем не менее, еще многое следует сделать.

/...

192. Представитель Дании заявил, что правительства Басутоленда и Бечуаналенда полны решимости добиваться независимости без дальнейших проволочек в то время, как оппозиционные партии стремятся прежде добиться некоторых изменений. Некоторые делегации выразили озабоченность по поводу того, что независимость может быть неподлинной, и делегация Дании полностью согласна с важностью наличия гарантии тому, что эта независимость является подлинной и свободной от иностранного вмешательства. Однако представитель Дании подчеркнул, что независимость является основным пунктом в колониальных вопросах и что эта концепция нашла должное отражение в пункте 3 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в которой утверждается, что недостаточная политическая, экономическая и социальная готовность, а также готовность в области образования не должны являться предлогом для затягивания предоставления независимости. Представитель Дании убежден в том, что как только территории достигнут независимости, они подобно другим свободным африканским странам будут способны справиться со своими внутренними проблемами.

193. В Свазиленде, где прогресс в направлении к независимости является не столь быстрым, положение до некоторой степени отличается. В течение 1966 года были предприняты мероприятия по созданию самоуправления, однако до 1970 года территория не получит полной независимости. Делегация Дании отмечает, что в Свазиленде к тому времени на основе более демократической конституции, чем той, которая была подготовлена, развернется сильное движение за независимость.

194. Картина омрачается трудностями, с которыми эти три территории в результате своего географического положения столкнутся лицом к лицу с Южной Африкой, когда они станут независимыми. Поэтому самым важным является то, чтобы эти территории стали экономически жизнеспособными в такой степени, которая позволит им противостоять нажиму со стороны Южной Африки. Правительство Соединенного Королевства предоставляет этим территориям обширную экономическую помощь, и можно полагать, что оно продолжит предоставление помощи и после получения этими территориями независимости. Организация Объединенных

/...

Наций приняла решение о создании фонда экономического развития этих территорий, и правительство Дании обязалось принять участие в создании этого фонда, когда станет очевидным, что он стал достаточно обширным и работоспособным. Подавляющее большинство государств-членов подчеркивало необходимость такой помощи в большом масштабе, и делегация Дании разочарована тем, что до сих пор лишь три государства обязались сделать свой вклад.

195. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что Генеральная Ассамблея и Специальный комитет несколько раз обсуждали положение в Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде, а также меры, которые должно предпринять Соединенное Королевство, с тем чтобы гарантировать народам этих территорий подлинную свободу и независимость, основанную на Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. С этой целью Генеральная Ассамблея предложила, помимо прочего, организовать демократические выборы. Однако конституционное развитие этих территорий ясно свидетельствует о том, что в своем желании защитить интересы капитала Соединенного Королевства в Южной Африке, который превышает более 1 млрд. ф. ст., Соединенное Королевство сделало все возможное для того, чтобы отложить проведение таких выборов. Статья, появившаяся в африканской газете, говорит о том, что последние выборы явились доказательством господства методов экономического нажима, интриг и коррупции.

196. 29 апреля 1965 г. в Басутоленде были проведены выборы. Газета "Ранд Дейли Меил" от 20 ноября пришла к заключению, что национальная партия во главе с вождем Джонтаном, благодаря значительной финансовой помощи со стороны Южно-Африканской Республики и Федеративной Республики Германии, вышла на первое место, получив тридцать одно из шестидесяти мест. Таким образом, несмотря на то что управляющая держава использовала сама и поощряла других использовать закулисные методы в ходе выборов, она не смогла обеспечить значительного большинства партии, которую она поддерживала.

/...

197. Конституционное развитие Свазиленда происходит в такой же недемократической атмосфере. Соединенное Королевство учредило Комитет для пересмотра конституции до предоставления протекторату независимости. Многие политические партии не были допущены для участия в работе этого Комитета. С другой стороны, европейцы, открыто заявившие о своей враждебной позиции в отношении принципа "один человек - один голос", играли в этом Комитете ведущую роль. В свете этих фактов не трудно понять, почему петиционеры, заслушанные Специальным комитетом, высказали просьбу о том, чтобы все политические партии были представлены в конституционном комитете и чтобы выборы были проведены на основе всеобщего избирательного права и под наблюдением Организации африканского единства (ОАЕ).

198. Таким образом, тщетными являются попытки скрыть тот факт, что управляющая держава не учла рекомендаций Генеральной Ассамблеи и что, вместо подготовки народа своих протекторатов к достижению независимости, она сохраняет существующее положение. Три территории, которыми она управляет, экономически зависимы от Южно-Африканской Республики и являются жертвами пагубной деятельности иностранных монополий. Можно привести другой пример неуважения Соединенным Королевством резолюций Генеральной Ассамблеи. Ассамблея предложила управляющей державе предпринять шаги для того, чтобы обеспечить возвращение народу отнятой у него земли. Прошло четыре года с тех пор, как Генеральная Ассамблея приняла решение по этому вопросу, однако положение остается прежним: в Бечуаналенде 62 процента земли принадлежит короне и Европейцам, а в Свазиленде белое население располагает более чем 50 процентами земли. В результате проводимой управляющей державой политики экономическое положение трех протекторатов является таково, что невозможно улучшить жизненный уровень народа и создать необходимые условия для обеспечения экономического развития этих территорий, когда они достигнут независимости.

199. Делегация Советского Союза считает, что Специальный комитет должен предложить управляющей державе выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи относительно конституционного развития протекторатов,

/...

для того чтобы обеспечить демократическое представительство населения, основанное на всеобщем избирательном праве и на принципе "один человек - один голос". Комитет должен также предложить управляющей державе немедленно вывести свои войска из протекторатов, поскольку их присутствие препятствует организации подлинно демократических выборов. И, наконец, Комитет должен принять резолюцию, призывающую к возвращению принадлежащей коренному населению земли.

200. Кроме того, что касается фонда, предусмотренного в резолюции 2063 (XX) Генеральной Ассамблеи, представитель Советского Союза считает, что в условиях колониальной администрации и деятельности иностранных монополий маловероятно, что этот фонд будет играть какую-нибудь роль в обеспечении экономической независимости трех Территорий. Лишь политическая независимость, основанная на демократических выборах, возвращение земли подлинным ее владельцам и перераспределение средств производства среди народа могут создать благоприятные условия для экономической независимости трех Территорий.

201. Представитель Индии заявил, что он с огромным вниманием выслушал все мнения, выраженные по вопросу о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде, и согласен с тем, что если бы на заседании было представлено Соединенное Королевство, то вопрос о земле был бы выяснен на этом заседании. Было бы несправедливо критиковать правительство Соединенного Королевства в отсутствие его делегации, однако важно, чтобы были обеспечены надлежащие условия для достижения и сохранения независимости и развития трех обсуждаемых Территорий. Несмотря на то что будут встречаться конституционные и другие проблемы, выборы не следует откладывать. Заслуживает сожаления то обстоятельство, что в этой связи ничего не было сделано в Свазиленде; поскольку управляющая держава ничего не сделала, то Специальный комитет должен принять незамедлительные действия.

202. Поскольку эти три Территории находятся под давлением со стороны своих соседей, то и образ их жизни будет аналогичным образу жизни Южной Родезии и Южной Африки; господство белого меньшинства и эксплуатация африканского населения. Независимость не за горами, однако Специальный комитет и другие организации должны продолжать

/...

предпринимать усилия для того, чтобы покончить с белым господством, которое будет существовать до тех пор, пока политика Португалии, Южной Родезии и Южной Африки останется прежней.

203. Делегация Индии разочарована отсутствием надлежащего отклика со стороны членов Комитета принять участие в создании фонда экономического развития. Лишь два государства, Кипр и Либерия, обязались внести свои вклады, а Дания сообщила о своем намерении внести вклад, когда фонд станет работоспособным. Значение фонда, подчеркнутое в замечательном докладе Комиссии Чако, привело делегацию Индии к обязательству сделать соответствующий вклад, который будет внесен в ходе оперативного развития фонда. Представитель Индии надеется, что другие члены Комитета окажут существенную поддержку этой мере, которая защитит территориальную целостность этих территорий, превратив их в менее экономически зависимые от соседних государств.

204. Представитель Польши заявил, что делегация Польши поддерживает резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и хотела бы видеть, что эти три территории достигнут подлинной независимости под руководством большинства. Польша понимает маневры управляющей державы и Южной Африки, и петиционеры приводили много примеров, подтверждающих вмешательство во время выборов. Ясно, что за созданием видимой независимости Соединенное Королевство попытается сохранить свой контроль.

205. Управляющая держава сделала очень мало, поскольку она полагает, что судьбы этих трех территорий инкорпорированы в Южной Африке. На это указывает то обстоятельство, что этими территориями ведает министерство по делам Содружества наций, которое управляет Южной Африкой. Поэтому Соединенное Королевство не выполнило свои обязательства о предоставлении независимости в возможно наилучших условиях. Это обстоятельство увеличило зависимость трех территорий от Южной Африки, и на деле они оказались экономически поработенными. Все ответственные должности на государственной службе заняты белыми, и особенно южноафриканцами. В частности, управляющая держава не выполнила резолюций Генеральной Ассамблеи, требующих от Соединенного

/...

Королевства вернуть все земли подлинным ее хозяевам из числа коренного населения.

206. Представитель Австралии заявил, что вопрос о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде, который Специальный комитет часто рассматривал с большим вниманием и озабоченностью, приобрел еще большее значение в связи с тем, что через четыре месяца Бечуаналенд станет независимой республикой Ботсвана, а также в связи с тем, что управляющая держава и делегация Басутоленда в соответствии с решениями Парламента этой территории, избранного в результате народных выборов, ведут переговоры относительно времени предоставления независимости этой территории под названием "Лесото". Как Бечуаналенд, так и Басутоленд имеют свои правительства, избранные на основе общего избирательного права, т.е. один человек — один голос, а Свазиленд находится на пути к получению суверенной независимости.

207. Делегация Австралии голосовала за резолюции, принятые в 1965 году сначала Специальным комитетом, а затем Генеральной Ассамблеей относительно этих территорий, и с удовлетворением следила за предпринимаемыми усилиями, направленными на предоставлении независимости этим территориям. В связи с незамедлительным предоставлением независимости двум из этих территорий, наступило время, чтобы Комитет осуществил дальнейшую оценку существующего социального, политического и экономического положения, в котором находятся эти страны. Он напомнил заявление, сделанное представителем Австралии в Четвертом комитете 8 ноября 1965 г., в котором последний заявил: "... опыт заставил нас быть осторожными относительно создания специального и отдельного фондов для специальных целей в особых и конкретных областях..." (в которых) "... при выполнении многосторонних мероприятий по развитию через такие организации, как Организация Объединенных Наций на любом этапе, имеются очевидные недостатки. Кроме того, трудно сказать, что в мире, переполненном столь многими проблемами, которым присущи тысячи форм различных недостатков ... для достижения цели освобождения и развития одной конкретной небольшой части

/...

одной конкретной группы людей следует уделять какого-то рода особое внимание. Тем не менее, делегация Австралии чистосердечно оценивает гуманные мотивы, лежащие в основе рассматриваемых предложений".

208. В связи с вопросом о конституционном развитии представитель Австралии привел заявление, сделанное Специальному комитету послом Австралии 2 ноября 1964 года:

"Что касается проблемы конституционного развития, то делегация Австралии хотела бы отметить, что управляющая власть, учитывая реальные трудности положения, очевидно намеревается выполнить свои обязательства разумным путем... Конституционное развитие ... не является простой проблемой ... Все мы понимаем проблемы, с которыми правительству Англии, как управляющей власти, пришлось столкнуться. Путем примирения интересов оно пытается мирно продвигаться вперед, и этот метод сам по себе прельщает делегацию Австралии. Я полагаю, что результаты уже начинают появляться".

209. Представитель Австралии еще раз подтвердил, что делегация Австралии отвергает политику апартеида и ее применение в Южно-Африканской Республике. Для того чтобы предотвратить распространение этой политики на другие страны, последние, для укрепления своей внутренней структуры, нуждаются в помощи Организации Объединенных Наций. Однако нельзя игнорировать неизбежные факторы географического положения этих стран. Поскольку Басутоленд окружен территорией Южной Африки, то его существование целиком связано с Южной Африкой. Ресурсы же Басутоленда настолько незначительны, что огромная часть населения этой территории не сможет жить, если она не будет сотрудничать с Южной Африкой.

210. Наиболее важные отрасли экономики Бечуаналенда зависят от экономики Южной Африки и Южной Родезии. Единственная железная дорога Бечуаналенда находится под управлением этих стран, без торговли и помощи которых не может продолжаться ее эксплуатация. Свазиленд, являясь экономически сильнее, также не имеет выхода к морю.

211. Основная проблема, перед которой стоит Организация Объединенных Наций, заключается в том, как реально выразить свое стремление оказать помощь в установлении взаимоотношений между независимыми суверенными государствами. Любое рассмотрение этой проблемы необходимо начинать с прочной основы вполне установившегося прецедента. Недавно эта проблема была предметом кодификации на одной из важных конференций, отношение к которой имела Организация Объединенных Наций. Такие долгосрочные правила могут предоставлять государству, не имеющему выхода к морю, и его соседям определенные права, которые, будучи полностью осуществленными, будут находиться в зависимости от взаимного сдерживания и уважения каждой стороной независимости и целостности другой стороны.

212. Представитель Болгарии отметил, что положение в Базутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде осталось предним. Петиционеры показали, что народы этих трех территорий продолжают страдать от отвратительной политики апартеида. Положение этих народов вряд ли отличается от положения их братьев в Южной Африке и в Южной Родезии. Ответственность за такое положение дел несомненно лежит на Соединенном Королевстве, которое развязало руки расистскому режиму в Южной Африке. Крестьяне лишены своей земли, а рабочие трудятся в жесточайших условиях. Кроме того, огромные международные монополии потворствуют системе бессовестной эксплуатации. Имена, приводимые петиционерами, печально знакомы членам Специального комитета: Рокфеллер, "Чейз Манхаттен Банк", а также "Ферст Нейшенал Сити Банк оф Нью-Йорк" являются именами, которые часто повторяются при любом обсуждении вопроса о Южной Африке или трех протекторатах.

213. Затем представитель Болгарии заявил, что подлинная независимость нужна на политическом уровне. В территориях, о которых идет речь, необходимо организовать проведение свободных выборов.

IV. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

214. На 437-м заседании представитель Объединенной Республики Танзания представил проект резолюции (A/АС.109/L.303) по трем территориям, выдвинутый Афганистаном, Берегом Слоновой Кости, Индией, Ираком, Ираном, Мадагаскаром, Мали, Объединенной Республикой Танзания, Сирией, Сьерра-Леоне, Тунисом, Эфиопией и Югославией.

215. Представитель Танзании отметил, что новым фактором, представленным в пунктах 4 и 6, является необходимость помощи со стороны Организации Объединенных Наций в продвижении по пути к независимости в каждой из этих трех территорий. Напомнив о том, что в Лондоне проходит конференция по вопросам конституции Басутоленда, он выразил надежду на то, что справедливые выборы состоятся до получения независимости под наблюдением представителя Организации Объединенных Наций.

216. Что касается пункта 3, то необходимо помнить, что в пункте 5 резолюции Генеральной Ассамблеи 2063(XX) Комитету в сотрудничестве с Генеральным секретарем было предложено рассмотреть вопрос о том, какие меры необходимы для обеспечения территориальной целостности и суверенитета Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда, и доложить Генеральной Ассамблее на ее двадцать первой сессии.

217. Пункт 2 затрагивал важный вопрос о земле, на который ранее уже обращалось внимание.

218. От имени авторов резолюции представитель Танзании заверил Специальный комитет, что ее содержание отражает их глубокое беспокойство и что они будут приветствовать не только ее полную поддержку со стороны Комитета, но также и любую поправку или дополнение, которые могут усилить эту резолюцию.

219. Представитель Сьерра-Леоне обратил внимание на три главных момента, отражающихся в проекте резолюции (A/АС.109/L.303): во-первых, вопрос о распределении земли, на который следует сделать больший упор, чем это было сделано в резолюции 1514 (XV); во-вторых, проблема транзита в территории, не имеющие выхода к морю, и выезд из них; и в-третьих, неудовлетворительные социальные и экономические условия, существующие в данных трех территориях.

/...

220. В пунктах 1 и 2 постановляющей части отражено беспокойство авторов резолюции по поводу условий, при которых будет предоставляться независимость, пункты 3 и 6 — их беспокойство по поводу влияния, вмешательства и претензий со стороны Южной Африки; а пункты 4, 5 и 6 — их беспокойство по поводу бедственного социального и экономического положения этих территорий.

221. Представитель Дании, касаясь пункта 2 постановляющей части проекта резолюции, заявил, что Специальный комитет не имел в своем распоряжении всей информации, необходимой для того, чтобы он был в состоянии высказать свое мнение по земельной проблеме. Что касается пункта 3 постановляющей части, представитель Дании считал, что следует сделать рекомендации о сотрудничестве между Специальным комитетом и Генеральным секретарем, что предусмотрено в пункте 5 постановляющей части резолюции 2063 (XX). Однако он не будет настаивать на этих моментах и готов поддержать проект резолюции в том виде, как он представлен.

222. Представитель Польши подчеркнул значение подлинно демократических выборов, что является смыслом пункта 2 постановляющей части. Его делегация приветствовала пункт 3 и, зная об угрозе экспансии со стороны Южной Африки, поддержала идею, воплощенную в пункте 4.

223. Он выразил твердую уверенность, что представительство Организации Объединенных Наций в этих трех территориях установит постоянную связь и даст возможность Организации Объединенных Наций внимательно следить за политическим положением в этом районе. Только в условиях подлинной независимости смогут территории преодолеть отставание, вызванное безучастным отношением со стороны Соединенного Королевства, и твердо стать на ноги в политическом и экономическом отношении. Поэтому делегация Польши будет голосовать за эту резолюцию.

224. Представитель Австралии заметил, что 4 и 6 пункты преамбулы неправильно отражают факты. Пункт 3 постановляющей части не может быть осуществлен, не повернув вспять ход событий, ведущих к независимости Басутоленда и Бечуаналенда, где управляющая держава уступила свою власть парламентам этих стран. Эти законодательные органы могут

сами предпринять любые необходимые меры, чтобы организовать возвращение принадлежащей европейцам земли, если это необходимо для экономического развития.

225. Пункт 4 постановляющей части касается необходимости глубокого и сочувственного понимания проблем, возникающих в связи с предоставлением независимости трем данным территориям. Представитель Австралии не возражал против учреждения подкомитета в этих целях, но он разделил опасения представителей Дании и Италии по поводу положения этого подкомитета и продолжения его работы в любой из этих территорий после получения ею независимости. Решения, принятые в 1965 году относительно быстрого завершения данной работы, должны быть пересмотрены. Представитель Австралии предложил, чтобы Комитет рассмотрел прецедент помощи, которую Секретариат был в состоянии оказать в связи со своей миссией в этих территориях в 1965 году.

226. Как представитель Австралии уже ранее спрашивал, заслуживает ли особого внимания такая маленькая часть одного народа, как это предусматривается в пункте 6 постановляющей части? Хотя делегация Австралии высоко оценивает цели предложения, она не сможет принять обязательства о взносе в Фонд и поэтому поддержит резолюцию в целом, но сохранит поправки, касающиеся пункта 5 постановляющей части. Очевидно, что мера предусматриваемая в пункте 7 постановляющей части, будет осуществляться в тесной консультации с управляющей державой.

227. Представитель Италии высказал опасение, что день провозглашения независимости наступит тогда, когда Специальный комитет еще не будет иметь твердой позиции по серьезным проблемам, с которыми сталкиваются данные территории.

228. Несмотря на отсутствие результатов в прошлом, представитель Италии поддержал проект резолюции (A/AC.109/L.303), остановившись на двух конкретных оговорках: во-первых, пункт 2 отражает прения Специального комитета на его сессии в 1965 году, что означает, что никакого решения по земельной проблеме не было найдено. Нет оснований не принять в парламентах этих стран свое земельное законодательство.

/...

Действия Комитета могут рассматриваться как вмешательство. В этой связи представитель Италии сослался на краткий отчет о 372-м заседании, состоявшемся 17 июня 1965 года (A/AC.109/SR.372). Во-вторых, он поддерживал мнение представителя Дании относительно необходимости выяснить значение и сферу охвата пункта 3. Он не был уверен, нужно ли Комитету продолжать осуществление мер, относящихся к периоду после установления независимости в трех территориях. В определенной части резолюции также следует сделать упоминание о предстоящей независимости Бечуаналенда. С этой целью он предложил внести новый пункт постановляющей части, приблизительно в следующей редакции: "Приветствует установление твердой даты предоставления независимости Бечуаналенду". Позднее он представил Комитету официальный проект в письменном виде (A/AC.109/L.306).

229. Представитель Союза Советских Социалистических Республик предложил включить фразу "в консультации со Специальным комитетом" перед словами "назначить специальных представителей Организации Объединенных Наций".

230. На 438-м заседании представитель Объединенной Республики Танзания, представляя пересмотренный текст проекта резолюции (A/AC.109/L.303/Rev.1), сказал, что оба требования относительно поправок, сделанные представителями Союза Советских Социалистических Республик и Италии, были удовлетворены. Он поблагодарил их за сотрудничество. Поправка Италии улучшает текст, поскольку важно наметить точную дату предоставления независимости, независимо от того или иного мнения о ее подлинности.

231. Представитель Италии поблагодарил авторов за принятие существа его поправки. Поэтому он не будет настаивать на ее голосовании.

Однако ввиду некоторой неопределенности в отношении того, была ли в последнее время твердо установлена дата предоставления независимости Басутоленду, Специальному комитету было бы предпочтительнее просто выразить сожаление о том, что управляющая держава не установила твердой даты предоставления независимости Свазиленду.

/...

232. Представитель Объединенной Республики Танзания сказал, что его делегация обратила серьезное внимание на информацию о Басутоленде, содержащуюся в рабочем документе (см. выше пункт 53), и отметил, что г-жа Айрин Уайт от имени правительства Соединенного Королевства приняла заявление о намерениях вождя Джонатана и "его заверение в том, что предусмотренные условия, очевидно, будут соблюдены". Употребление слова "очевидно" делает заверение никчемным. Утром 8 июня 1966 года представитель Танзании слышал по радио, что представители Басутоленда находились в Лондоне на переговорах по вопросу о конституции; но в настоящее время Специальный комитет не имеет определенной даты предоставления независимости Басутоленду и Свазиленду. Он выразил сожаление по поводу отсутствия представителя Соединенного Королевства, который мог бы пролить свет на данный вопрос.

233. Представитель Италии сказал, что имеется разница в мнениях по поводу интерпретации того же пункта. Его точка зрения состоит в том, что Специальный комитет не знает, были ли сделаны какие-либо просьбы в период с 29 апреля по 8 июня 1966 года. Поэтому имеются сомнения о фактическом положении дел, но его делегация не будет настаивать на данном вопросе.

234. Представитель Болгарии приветствовал то, что авторы проекта резолюции приняли предложение делегации СССР о том, что Генеральному секретарю нужно предложить консультироваться со Специальным комитетом перед назначением специального представителя в каждую из этих территорий.

235. Представительница Соединенных Штатов Америки сказала, что, хотя территории испытывают многочисленные трудности, они достигли большого прогресса. Правительство США хотело бы, чтобы резолюция содержала более широкое признание этого прогресса. Ее второе существенное замечание касается призыва делать взносы в добровольный фонд. Во время его создания правительство Соединенных Штатов отметило, что оно считает предпочтительнее оказывать помощь через существующие многосторонние программы, за исключением каких-либо особых обстоятельств. Однако

/...

это не означает, что Соединенные Штаты хотят отговаривать другие страны делать такие взносы. Она вновь обратила внимание на помощь Соединенных Штатов Америки данным территориям. Она также заявила об оговорках, касающихся требования о том, чтобы специальные представители Организации Объединенных Наций назначались в консультации со Специальным комитетом. Делегация Соединенных Штатов предпочла бы оставить данный вопрос на усмотрение Генерального секретаря. Наконец, она подчеркнула, что правительство Соединенных Штатов разделяет беспокойство, отмеченное в резолюции о будущем политическом и экономическом развитии данных территорий, поскольку они сталкиваются с проблемами, вытекающими из их близкого расположения к Южной Африке.

236. На 439-м заседании был принят проект резолюции (A/АС.109/L.303/Rev.1), за который было подано 20 голосов при одном воздержавшемся, причем никто не голосовал против. Представитель Чили выразил сожаление о том, что он не смог принять участия в голосовании по проекту резолюции; его делегация проголосовала бы за данный проект. Она полностью поддерживает все пункты этого текста и надеется, что они будут полностью выполнены.

237. Ниже приводится текст резолюции (A/АС.109/L.78) по Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду, принятой Специальным комитетом на его 439-м заседании 9 июня 1966 года:

Специальный комитет,

заслушав заявления петиционеров,

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 г., содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь далее на резолюции Генеральной Ассамблеи 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 г., 1817 (XVII) от 18 декабря 1962 г., 1954 (XVIII) от 11 декабря 1963 г. и 2063 (XX) от 16 декабря 1965 г., касающиеся положения в Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде,

отмечая с беспокойством возрастающее вмешательство расистского правительства Южно-Африканской Республики в экономическую, финансовую и военную области в трех территориях и помощь, получаемую этим правительством от некоторых стран,

/...

глубоко обеспокоенный экономическим и социальным положением, преобладающим в трех территориях, и их срочной потребностью в помощи со стороны Организации Объединенных Наций,

весьма обеспокоенный серьезной угрозой, которую создает политика расистского режима Южно-Африканской Республики для территориальной целостности и экономической устойчивости этих территорий,

учитывая различные заявления управляющей державы относительно независимости этих территорий,

считая, что присутствие специального представителя Организации Объединенных Наций в каждой из этих территорий необходимо в целях наблюдения за их прогрессом в направлении независимости,

1. отмечает с удовлетворением дату предоставления независимости, установленную для Бечуаналенда, и сожалеет, что управляющая держава до сих пор не установила сроков предоставления независимости для двух других территорий;

2. призывает управляющую державу принять меры для предоставления независимости Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду на основе свободного волеизъявления всего населения во исполнение резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. вновь просит управляющую державу немедленно принять меры для возвращения коренному населению всех отобранных у него земель;

4. постановляет создать подкомитет для изучения и предложения всех необходимых мер по обеспечению территориальной целостности и суверенитета трех территорий, как это предложено в пункте 5 резолюции 2063 (XX) Генеральной Ассамблеи;

5. призывает все государства делать взносы в Фонд, созданный Генеральной Ассамблеей в пункте 7 ее резолюции 2063 (XX);

6. считает, что усилия по предоставлению экономической, финансовой и технической помощи через посредство программ технического сотрудничества Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений должны продолжаться с тем, чтобы исправить экономическое и социальное положение в этих трех территориях;

/...

7. предлагает Генеральному секретарю, в консультации со Специальным комитетом, назначить специальных представителей Организации Объединенных Наций в каждой из этих трех территорий в целях наблюдения за прогрессом в направлении независимости и представить Генеральной Ассамблее как можно скорее доклад по этому вопросу;

8. постановляет не упускать из поля зрения вопрос о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде.

238. По предложению Председателя, Специальный комитет на своем 455-м заседании 22 июня 1966 г. назначил Афганистан, Болгарию, Иран, Италию, Мадагаскар, Мали и Уругвай членами Подкомитета, учрежденного в соответствии с пунктом 4 вышеупомянутой резолюции.

/...

V. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ^{5/}

A. ПРОБЛЕМЫ, ОБЩИЕ ДЛЯ ТРЕХ ТЕРРИТОРИЙ

Политические события

239. Выступая на предвыборном митинге южноафриканской националистической партии в Спрингс. 28 марта 1966 г., Премьер-министр Хендрик Ф. Фервурд заявил, что Соединенное Королевство и Соединенные Штаты пытаются добиться влияния в бывших территориях, находившихся под контролем Верховного комиссара, в частности, через должностных лиц, назначаемых ими в этих территориях, пытаются ликвидировать и подорвать дружбу с Южной Африкой. Он хотел бы спросить обе страны, не поступят ли они на этот раз более разумно и вместо хаоса, который они оставили после себя в Африке, не дадут ли они возможность Южной Африке развиваться естественным путем.

^{5/} Ранее была издана в виде документа под условным обозначением A/AC.109/L.273/Add.1.

/...

240. Г-н Фервурд также сказал, что Южная Африка не желает присоединять эти три территории и господствовать над ними, а готова предоставить им все, что они захотят, и жить с ними как с добрыми соседями. Южная Африка хотела бы иметь хорошие экономические связи с ними без постороннего вмешательства.

Экономическое положение

241. 29 марта 1966 г. правительство Швеции сообщило о том, что оно выделило ассигнования в сумме 236 000 ф. ст. на проекты в Басутоленде и Бечуаналенде. Хотя решение о форме помощи будет принято позднее, предполагается, что Швеция примет участие в таких проектах, как расширение Центра по вопросам сельскохозяйственной подготовки в Басутоленде и совершенствование подготовки учителей в Бечуаналенде.

242. При этом, согласно сообщениям, деятельность Швеции в Южной Африке осуществлялась в основном в виде оказания помощи организациям, выступающим против апартеида, и содействия получению образования беженцами из Южной Африки и Юго-Западной Африки. Согласно этим сообщениям в настоящее время основной упор должен быть сделан на программы помощи в рамках политики Швеции по нейтрализации через Организацию Объединенных Наций последствий политики апартеида, проводимой правительством Южной Африки.

243. Согласно информации, предоставленной Программой развития Организации Объединенных Наций, в стадии подготовки находится программа 1967-1968 гг. технической помощи этим трем территориям. Сумма ассигнований на 1965-1966 гг. составила 848 948 долл., что представляет собой значительное увеличение по сравнению с предыдущим двухгодовым периодом. Предпринимаются шаги с целью создания отделений Программы развития Организации Объединенных Наций в Басутоленде и Свазиленте, которые будут возглавляться помощниками резидентов-представителей, которые будут непосредственно подчиняться представителю в Центральной и Южной Африке. Эти отделения создаются дополнительно к отделению, созданному в Габеронесе, Бечуаналенд.

/...

Положение в области образования

244. В начале марта 1966 г. Директор по вопросам сельского хозяйства Свазиленда г-н А.С. Вени заявил, что в целях создания условий для работы факультета сельского хозяйства и другой деятельности Университета Басутоленда, протектората Бечуаналенд и Свазиленда, в ближайшее время следует расширить сельскохозяйственный учебный комплекс в Малкернсе, в который входит почти построенный сельскохозяйственный колледж, стоимостью в 300 000 ф. ст., и центр краткосрочных курсов. В этом комплексе, который будет переименован в сельскохозяйственный колледж Свазиленда и Университетский центр (SACUS), будут заниматься 134 студента, а также около 32 студентов краткосрочных курсов.

245. Г-н Вени также сказал, что будут предложены четыре полных курса, после окончания трех из которых будет выдаваться правительственный сертификат, а после окончания трехгодичного курса для студентов из трех территорий будет выдаваться университетский диплом со специализацией по сельскому хозяйству. Занятия на первых двухгодичных курсах, главным образом в области сельского хозяйства, лесного хозяйства и внутренней экономики, начнутся в июне 1966 года, а занятия на первом университетском курсе для получения диплома начнутся в 1967 году.

246. Сообщалось, что в августе 1966 г. в университете, вероятно, начнут работу двухгодичные курсы для получения диплома в области права, в первую очередь имеющие целью удовлетворение потребностей государственных служащих в трех территориях, которым необходима юридическая подготовка, а не ученая степень.

В. БАСУТОЛЕНД

Политические события и конституционное положение

Отношения с Южной Африкой

247. 11 февраля 1966 г. премьер-министр Басутоленда вождь Леабуа Джонатан, являющийся также лидером Национальной партии Басутоленда

/...

(НПВ), как сообщалось, решительно отверг заявление оппозиции о том, что он собирается превратить страну в "бантустанский придаток Южной Африки". Он добавил, что его правительство стояло за создание независимого государства Лесото (новое название Басутоленда) и предусматривало в будущем дружественное сосуществование с Южной Африкой. 248. Выступая на заключительном заседании ежегодной конференции своей партии 13 марта 1966 г., вождь Джонатан заявил, что в вопросе апартеида и в отношениях с Южной Африкой позиция и политика его правительства диктовались географической, политической и экономической сущностью положения Басутоленда в южной части Африки. Повторив, что он отвергает политику апартеида, практикуемую в Республике, он заявил, что хотел бы встретиться с г-ном Фервурдом в Южной Африке, чтобы поблагодарить его за его недавний подарок в виде поставок зерна и предоставление работы для басото, а также обсудить вопросы мира и сосуществования на основе двух независимых, суверенных государств. В заключение он сказал, что его правительство не допустит, чтобы какая-либо страна готовила басото к подрывной деятельности.

249. Основным вопросом предстоящих переговоров, как ожидалось, был вопрос о плане строительства гидроэлектростанции Окс-Боу самого большого проекта, находящегося на рассмотрении в Басутоленде, осуществление которого будет зависеть от достижения соглашения относительно продажи электроэнергии и воды Республике. Тем временем, международный консорциум выразил готовность финансировать и осуществить проект, стоимость которого по предварительным подсчетам колеблется от 12 млн. ф.ст. до 30 млн. ф.ст., причем Фонд развития и благосостояния Содружества наций предоставил правительству Басутоленда субсидию в размере 160 000 ф. ст. для проведения исследований, на которых будет основываться окончательный план строительства плотины.

250. Другим основным вопросом для обсуждения между правительствами Басутоленда и Южной Африки, как известно, был вопрос о транзитных визах для басото. Как сообщалось, г-н Фервурд указывал, что он, возможно, будет

/...

готов предоставить транзитные визы всем добросовестным гражданам из Басутоленда. Также сообщалось, что он, может быть, разрешит южно-африканским беженцам в Басутоленде пересечь Республику, если его правительство не пожелает поступить иным образом и не пропустит их в связи с попытками саботажа или планирования подрывных действий против государства.

251. 25 марта 1966 г. г-н Г.М. Колисанг, генеральный секретарь Партии конгресса Басутоленда (ПКБ), как сообщалось, заявил, что ему не было разрешено возвратиться в территорию через Южную Африку, и он был выслан в Найроби, главным образом из-за того, что он отказался разгласить планы африканских стран в отношении Республики, и не дал обещания о том, что ПКБ не будет больше выступать с критикой политики апартеида.

252. 18 апреля 1966 г., после внесения предложения, касающегося независимости Лесото в Национальном собрании, вождь Джонатан заявил, что будущие соглашения между Южной Африкой и независимым Лесото должны заключаться без какого-либо вмешательства со стороны Соединенного Королевства или любой другой третьей державы. Он заявил, что в прошлом Соединенное Королевство и Южная Африка были участниками многих договоров, касающихся Басутоленда, без должного учета действительных желаний и интересов басото. Что касается мнения о том, что независимость Лесото поставит эту страну под угрозу быть поглощенной системой апартеида Южной Африки, вождь Джонатан заявил, что до тех пор, пока Лесото находится под колониальным управлением, такая опасность будет более возможной.

253. Вопрос о будущих отношениях с Южной Африкой представил собой значительные трудности в деле достижения единодушного соглашения о конституции независимости Басутоленда на конституционной конференции, состоявшейся в июне 1966 года. Как ожидалось, вскоре после конференции вождь Джонатан и г-н Фервурд должны были встретиться для переговоров по этому вопросу.

/...

Вопрос о независимости

254. Как было отмечено ранее Специальным комитетом, последние всеобщие выборы имели место 29 апреля 1965 г. в рамках конституции, основанной на соглашении, достигнутом на конституционной конференции 1964 года. Соглашение предусматривало, что в конституции могут быть произведены минимальные изменения в целях независимости, но положения, касающиеся статуса и функций Верховного вождя, не могут быть изменены, кроме как по просьбе Парламента Басутоленда, выраженной в решении каждой палаты. В соглашении также предусматривалось, что если население Басутоленда не позднее чем через один год после проведения последних всеобщих выборов по решению обеих палат Парламента или в случае если обе палаты разойдутся в своих мнениях, путем проведения референдума потребует предоставления независимости, то правительство Соединенного Королевства должно будет удовлетворить его желание как можно скорее в том случае, если условия в Басутоленде позволят передать власть в обстановке мира и порядка. Хотя соглашение было подписано всеми политическими лидерами Басутоленда, присутствовавшими на конференции, некоторые из них, включая вождя Леабуа Джонатана, Н П Б, и г-н Нтсу Мокхехле, лидера П К Б, как сообщалось, серьезно критиковали полномочия, которые должны остаться у правительств Соединенного Королевства по этой конституции.

255. Как отмечалось ранее Специальным комитетом, в ходе переговоров между правительствами Басутоленда и Соединенного Королевства в ноябре и декабре 1965 года, парламентский заместитель министра по делам колоний г-жа Айрин Уайт приняла заявление премьер-министра Басутоленда о том, что его правительство будет добиваться независимости сразу же после 29 апреля 1966 г., а также его заверение, что предусмотренные условия вероятно будут выполнены.

256. В начале февраля 1966 г., незадолго до открытия предварительной сессии Национального собрания по вопросу о независимости в прессе Южной Африки сообщалось, что Басутоленд находится "почти в состоянии осады". Согласно сообщениям, подразделения моторизованных сил

/...

безопасности проводили ежедневные учения, а полиция Басутоленда днем и ночью **патрулирует** улицы. Как сообщалось, многие мужчины и женщины были задержаны в соответствии с Полицейским актом о нарушениях. Отчеты в прессе говорят о принятии дополнительных мер безопасности в связи с распространившимися слухами о том, что некоторые члены оппозиционных партий замышляют организовать убийство членов Кабинета, с тем чтобы помешать предоставлению независимости при правительстве Национальной партии Басутоленда.

257. Представитель правительства заявил, что рота Глостерширского полка прибудет в Басутоленд из Свазиленда 15 февраля 1966 г. и будет проводить учение повзводно до 4 марта в районах Басутоленда.

258. В более поздних сообщениях печати говорилось, что 21 февраля 1966 г. в день открытия сессии Национального собрания по вопросу о независимости полиция выставила охрану в Палате собрания и обыскала несколько членов парламента в момент их входа в здание. Два дня спустя член Партии конгресса Басутоленда (ПКБ) г-н С.Р. Мокхехле внес предложение, осуждающее полицейское вмешательство как "серьезное посягательство на привилегии этой Палаты и ее членов".

259. Как сообщалось позднее, представитель Партии конгресса Басутоленда в Каире г-н Р. Тсиниане выступил с протестом против направления Соединенным Королевством войск в Басутоленд и массовых арестов, имевших место сразу же после их прибытия. Он потребовал немедленно вывода этих войск и освобождения всех арестованных граждан. Он также осудил Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Южную Африку и Федеративную Республику Германии за их маневры в Басутоленде и потребовал оставить народ Басутоленда в покое для определения своей судьбы.

260. 7 марта 1966 г. в ответ на вопрос в Палате общин Соединенного Королевства г-жа Айрин Уайт заявила, что если будет выдвинуто требование о предоставлении независимости, поддержанное решением обеих палат Парламента Басутоленда, то в мае будет проведена конституционная конференция, на которой, как она предполагает, будет определена дата предоставления независимости, по всей вероятности осенью.

/...

261. В течение недели, закончившейся 12 марта 1966 г., была опубликована правительственная Белая книга, содержащая предложения относительно конституции Басутоленда. По предлагаемой конституции Верховный вождь становится главой государства. В конституции будут также содержаться твердые положения, касающиеся положения Верховного вождя, земли Лесото, привилегий, положения и полномочий Национального собрания и сената, а также билля о правах человека. Согласно Белой книге правительство Басутоленда проведет с правительством Соединенного Королевства переговоры по разрешению различных финансовых вопросов, по договорным правам и обязанностям, унаследованным от правительства Соединенного Королевства, а также по вопросу о членстве в Содружестве наций и в международных организациях.

262. 18 апреля 1966 г. вождь Джонатан внес в Национальное собрание предложение, призывающее правительство Соединенного Королевства предоставить Басутоленду независимость на основе соглашения, достигнутого на конституционной конференции 1964 года, и вышеупомянутой правительственной Белой книги. После поддержания этого предложения вся оппозиция покинула Палату Собрания. На следующий день г-н Нтсу Мокхехле, лидер оппозиции, являющийся также дидером Партии конгресса Басутоленда, потребовал от правительства обеспечить в Собрании большинство в две трети голосов для поддержки его конституционных предложений. Однако по этому вопросу предложение г-на Мокхехле не было принято, и после почти четырехнедельных дискуссий Собрание 11 мая 1966 г. одобрило предложение правительства 32 голосами против 28.

263. Как сообщалось, Сенат приступил к обсуждению предложения о независимости, внесенное премьер-министром 19 апреля 1966 года. Согласно сообщениям печати, полиция с гранатами со слезоточивым газом находилась вблизи здания, где 2 мая 1966 года проводилось заседание Сената, закончившееся скандалом.

Как сообщалось, этот инцидент был вызван в результате того, что утром того же дня на председателя Сената, являющегося также лидером оппозиционной Партии свободы Марема-Тлоу, г-на С.П. Макотоко был наложен срочный запрет, касающийся выполнения директив Верховного вождя по смещению пяти проправительственных

/...

сенаторов. На их место Верховный вождь назначил пять человек, поддерживающих оппозиционную Партию свободы Марема-Тлоу. Это действие было предпринято в рамках конституции, дающей ему право назначать 11 из 33 сенаторов. Однако судебный запрет, вынесенный Верховным судом Басутоленда, разрешил пяти смещенным сенаторам оставаться на своих местах до 12 мая 1966 г. до вынесения решения суда.

264. Отставка этих сенаторов Верховным вождем произошла 29 апреля 1966 г. после того, как они проголосовали против поправок оппозиции. Поправки заключались в том, что Верховный вождь должен взять на себя контроль над армией, полицией и силами безопасности и иметь право вето в отношении любых важных конституционных изменений или национального законодательства.

265. 5 мая 1966 г. Сенат под председательством временного председателя после выхода бывшего председателя одобрил предложение о независимости. Из 33 сенаторов 22 проголосовали за это предложение, 8 проголосовали против и 1 воздержался. Предложение Сената вошло в силу после решения суда 12 мая 1966 г., восстановившего пять смещенных сенаторов. Суд установил, что Верховный вождь имеет право назначать сенаторов по своему собственному усмотрению, однако в Конституции не содержится специальных положений о том, что он может смещать их.

266. 17 мая 1966 г. Сенат сместил своего председателя и заместителя председателя 23 голосами против 9. Внося предложение о смещении председателя, г-н Чарльз Молапо, министр по вопросам экономического развития, один из пяти сенаторов, смещенных Верховным вождем и восстановленных в результате постановления суда, сказал, что председатель в ходе прений по вопросу о независимости, руководил работой Сената "постыдным" образом. После принятия этого предложения, Сенат избрал сенатора Н. Дж. Гобела своим председателем, а вождя С.С. Матете, заместителем председателя.

/...

Конституционная конференция 1966 г.

267. Конституционная конференция проходила в Лондоне с 8 по 17 июня 1966 г. с целью принятия конституционных мероприятий в отношении предоставления независимости Басутоленду. На этой конференции присутствовали Верховный вождь и делегаты от всех политических партий Национального собрания Басутоленда. В частности, НПБ возглавлялась вождем Леабуа Джонатаном, премьер-министром; Партия конгресса Басутоленда (ПКБ) возглавлялась г-ном Нтсу Мокхехле; а ПСМТ возглавлялась г-ном С.Р. Макотоко. НПБ, которая в настоящее время имеет 32 из 60 мест в Собрании, получила 42 процента голосов на выборах 1965 г. по сравнению с 56 процентами, которые получили оппозиционные партии.

268. Во время прений на Конференции вождь Джонатан заявил, что все условия, изложенные в соглашении, достигнутом на конституционной конференции 1964 г. о предоставлении независимости Басутоленду, были выполнены в соответствии с духом и буквой соглашения. Соединенному Королевству ничего не осталось, как предоставить независимость не позднее 4 октября 1966 года. Положение Верховного вождя было определено. Эти мнения были решительно поддержаны Министром по делам колоний.

269. С другой стороны, оппозиционные партии возражали против заявления вождя Джонатана о том, что условия в отношении независимости уже выполнены. Они подчеркнули, что на конституционной конференции 1964 г. бывший в то время Министр по делам колоний г-н Дункан Сэндис отказался обсуждать вопрос о судьбе оставшихся у правительства Соединенного Королевства полномочий и дал твердое заверение, что этот вопрос будет рассмотрен на заключительной конференции по вопросу о независимости. Оппозиционные партии предложили не давать оставшихся полномочий нынешнему правительству Басутоленда, а предоставить Верховному вождю определенную свободу действий в некоторых вопросах, а именно в вопросах отношений с Южной Африкой; дать народу окончательную конституцию Басутоленда путем проведения новых всеобщих выборов до получения независимости.

/...

270. Вслед за отказом министра от этих предложений, лидеры обеих партий выпустили два совместных заявления 14 и 15 июня 1966 г. соответственно. В первом заявлении они предупреждали о "весьма печальных последствиях, подобных последствиям в Занзибаре" в случае, если Соединенное Королевство предоставит независимость при правительстве, "не представляющем большинства избирателей" (Дальнейшие подробности см. Приложение I). Во втором заявлении, сделанном после того, как обе партии покинули конференцию в знак протеста, содержалось предупреждение, что "от имени большинства народа Сото мы заявляем, что мы не желаем признавать никакую конституцию о независимости Басутоленда, которая подписана между правительством Великобритании и правительством меньшинства, возглавляемым вождем Леабуа Джонатаном". (Дальнейшие подробности см. Приложение II).

271. На заключительном заседании конференции 17 июня 1966 г. был закончен доклад^{6/}, содержащий соглашение о конституции независимого Басутоленда, заключенное между Соединенным Королевством и правительственной делегацией Басутоленда. Делегация оппозиции не присутствовала на этом заседании и не подписала этого доклада. Верховный вождь присутствовал на этом заседании, но не подписал доклада. Ранее он предостерегал против независимости Басото "как разрозненной нации в условиях зарождающегося или фактического насилия и не способной защитить свои собственные интересы от иностранного вмешательства". Он заявил, что его беспокоит "путь, по которому Басутоленд поспешно втягивается в независимость, и явное незнание принципов, необходимых для предоставления новому государству Лесото конституции, которая бы отвечала его потребностям".

272. На заключительном заседании вождь Джонатан заявил, что политика его правительства будет основываться на panaфриканизме и Организации африканского единства, и его правительство будет предоставлять убежище беженцам, однако его страна не будет являться базой, нацеленной против Южной Африки, с которой его правительство надеется заключить соглашение о взаимном уважении суверенных прав.

^{6/} Report of the Basutoland Independence Conference, Cmd. 3038, HMSO 1966.

273. Сразу же после конференции обе оппозиционные партии обратились к Организации Объединенных Наций, Содружеству наций и Организации африканского единства с просьбой об аннулировании вышеупомянутой конституции независимости Басутоленда.

Конституция независимости

274. По конституции независимости Басутоленд станет независимым в рамках Содружества наций 4 октября 1966 года под названием Лесото. Верховный вождь станет главой государства и конституционным монархом. Полномочия, находящиеся в настоящее время в руках Соединенного Королевства (внешние сношения, оборона, внутренняя безопасность и государственная служба), будут переданы правительству Басутоленда, а не Верховному вождю для передачи этих полномочий его министрам. Согласно докладу, законченному на заключительном заседании конференции, "форма конституции согласуется с соглашением, достигнутым в 1964 году, подписанным всеми партиями и лидерами и желанием парламента Басутоленда".

275. В докладе также отражено мнение правительства Соединенного Королевства о том, что "в Басутоленде имеются незначительные разногласия относительно небольших изменений, которые сделаны в конституции в настоящее время в целях независимости", и что в случае нарушения законности и порядка, поддерживаемых в настоящее время, всю ответственность будут нести те, кто добивается личной власти".

276. Конституция независимости также наделит подтвержденный судом билль о правах человека чертами, предоставляющими исключительно твердые гарантии для индивидуальных свобод. Однако конституция не будет включать точных условий договора с Южной Африкой о выдаче преступников, как это было предложено оппозицией.

Экономическое положение

277. 4 февраля 1966 г. Международная ассоциация развития (МАР) утвердила для Басутоленда кредит в размере 1,5 млн. ф. ст., который будет использован для улучшения основной дороги с севера на юг длиной в 76 миль и перекрестной подъездной дороги длиной в 17 миль. Этот

/...

проект направлен на снижение транспортных и эксплуатационных дорожных расходов, а также на улучшение экономического положения Территории путем перехода с натурального сельского хозяйства на товарную основу. Стоимость такого преобразования по смете равняется приблизительно 1,9 млн. ф. ст., из которых 1,5 млн. ф.ст. поступит из Международной ассоциации развития (МАР), а остальная сумма будет предоставлена правительством Басутоленда.

278. 22 февраля 1966 г. правительство Басутоленда объявило "территорию на чрезвычайном положении из-за засухи" в целях борьбы с последствиями самой большой засухи, происшедшей на Территории за последние 30 с лишним лет. Вождь Леабуа Джонатан заявил, что он, предвидя недостаток продовольствия в течение зимы и весны, создал отдел по принятию чрезвычайных мер по борьбе с засухой в целях координации помощи. Во всех округах была произведена оценка положения. С правительством Соединенного Королевства и международными организациями начались переговоры в отношении продовольствия, денег и транспортных средств.

279. 1 марта 1966 г. министр финансов Бенедикт Лезетели сообщил в Национальном собрании, что Группа по планированию государственной экономики Басутоленда и Государственный совет по экономическому планированию, которые были созданы в течение прошлого месяца, обсудят его предложения в отношении нового налогообложения, созданного для снижения неблагоприятного платежного баланса. На основании этих предложений будут введены специальные налоги на нефть, бензин, спиртные напитки, вина и пиво. Также будет увеличена плата за лицензии на торговлю и шоферские права и за регистрацию автомобильного транспорта.

280. Г-н Лезетели также сообщил, что государственные доходы и расходы в 1966-67 гг. оцениваются приблизительно в 2,17 млн. ф.ст. и 4,92 млн. ф.ст., соответственно, и что Соединенное Королевство согласилось предоставить субсидию в 2,75 млн. ф.ст. для того, чтобы дать возможность Басутоленду сбалансировать свой бюджет на этот год.

/...

281. В июне 1966 г. во время конституционной конференции в Басутоленде вождь Джонатан безуспешно пытался обсудить предстоящую финансовую помощь до заключения соглашения о конституции независимости.

/...

С. БЕЧУАНАЛЕНД

Политические события и конституционное положениеОтношения с Южной Африкой

282. В начале февраля 1966 г. было сообщено о заключении соглашения об открытии воздушного сообщения между Бечуаналендом и Южной Африкой Национальной воздушной линией Бечуаналенда - субсидируемой правительством компанией, созданной в ноябре 1965 года. Эта авиалиния также обеспечивает воздушное сообщение с Солсбери (Южная Родезия) и Ливингстоном (Замбия).

283. 22 февраля 1966 года, после закрытия Конституционной конференции по вопросу о независимости Бечуаналенда, премьер-министр г-н Серетсе Кама заявил, что он считает маловероятным, что Южная Африка пожелает обменяться дипломатическими представителями с Ботсвана (новое название территории), указав, что сношения Батаваны и в дальнейшем будут поддерживаться через представителя Соединенного Королевства в Южной Африке. Премьер-министр также заявил, что Батавана не будет слишком строго применять правила о паспортах к лицам, въезжающим в страну, в особенности к беженцам из Южной Африки.

284. В апреле 1966 года в Мочуди была проведена ежегодная конференция Демократической партии Бечуаналенда (ДПБ), которую возглавляет г-н Кама. На этой конференции были поддержаны планы г-на Кама о присоединении к Британскому содружеству наций и вступлении в Организацию африканского союза и Организацию Объединенных Наций, а также о поддержании дружественных отношений с Басутолендом и Свазилендом. Конференция подчеркнула важность проводимой правительством политики невмешательства во внутренние дела других государств и поддержания добрососедских отношений с пограничными государствами. Тем не менее, на Конференции было ясно указано, что невмешательство и добрососедские отношения со смежными государствами не означают, что Бечуаналенд не осудит "в самых сильных выражениях бесчеловечную политику, которая может проводиться в таких государствах".

/...

285. В мае 1966 года после того, как Комиссии гражданской службы, в прошлом - консультативному органу, была предоставлена исполнительная власть, г-н Кама заявил, что привлечение местных кадров на гражданскую службу будет продолжаться, но не за счет уменьшения эффективности, и что он хотел бы, чтобы все государственные служащие-иностранцы оставались на службе до тех пор, пока страна нуждается в них. Прежде правительство отрицало, что на государственной службе существовала дискриминация против южноафриканцев.

Другие события

286. Несмотря на протест со стороны г-на Кама и некоторых других политических лидеров, в том числе лидера Независимой партии Батавана (НПБ) г-на Мотсомаи Мффо, правительство Соединенного Королевства вслед за односторонним провозглашением независимости в Южной Родезии построило во Франсиштаун радиостанцию для передачи новостей и программ на Южную Родезию и другие страны, а также послало около 120 солдат Британской армии для охраны этой станции.

287. Демократическая партия Бечуаналенда одержала решительную победу во время первых местных правительственных выборов, проведенных 14 июня 1966 года. По поступившим сведениям о 139 из общего числа 165 мест в трех новых городских советах и в девяти новых окружных советах Демократическая партия получила 117 мест, тогда как на долю всех партий оппозиции пришлось 22 места.

288. 23 июня 1966 г. было объявлено, что г-н Дж.С. Ганди будет первым Верховным комиссаром Великобритании в Ботсвана, после получения Бечуаналендом независимости 30 сентября 1966 года под новым названием Батавана.

Экономическое положение

289. Вследствие того, что за последние пять лет в стране выпадало мало осадков, с начала 1965 года вся территория Бечуаналенда охвачена голодом. К концу года Управление Мировой продовольственной программы обеспечило продовольствием около 405 000 нуждающихся.

/...

1 февраля 1966 г. парламентский заместитель министра колоний г-жа Айрин Уайт, отвечая в письменной форме на вопрос в Палате общин Соединенного Королевства, заявила, что срочная продовольственная программа в Бечуаналенде расширена, с тем чтобы в течение 1966 года можно было бы обеспечить более 300 000 человек, и что Управлению Мировой продовольственной программы уже представлена просьба о дополнительной помощи. Правительство Соединенного Королевства, заявила она, предоставило 350 000 ф. ст. для программы помощи в течение 1965-1966 финансового года и утвердило ассигнование в сумме 250 000 ф. ст. из Фонда колониального развития и благоустройства на осуществление проектов по борьбе с последствиями голода. 11 февраля 1966 г. было сообщено, что на эти проекты будет ассигновано еще 200 000 ф. стерлингов.

290. При открытии 14 февраля 1966 г. Конституционной конференции по вопросу о независимости Бечуаналенда, министр колоний заявил, что голод в пределах территории будет продолжаться в течение 1966 и в 1967 году. Для более широкого развития экономики, сельского хозяйства, водных и других ресурсов и для содействия развитию образования потребуются огромные усилия. Правительство Соединенного Королевства готово будет обсудить вопрос о том, каким образом оно могло бы помочь развитию этой территории. Раньше было объявлено, что в течение двух лет, а именно в течение 1965-1966 и 1966-1967 финансовых лет Бечуаналенд будет ежегодно получать субсидии для целей развития в размере 1,3 млн. ф.ст. по сравнению с 0,5 млн. ф.ст. в среднем в год в течение пяти прошлых финансовых лет.

291. Согласно заявлению представителя министерства сельского хозяйства в течение февраля и марта 1966 г. в территории выпало больше дождей, чем за предыдущие два года. Пастбища значительно улучшились и истощенный скот очень быстро набрал вес, вследствие чего перспективы прокормления скота в течение зимы 1966 года стали более благоприятными. Падеж скота, который по подсчетам в начале этого года составлял более 400 000 голов из всего поголовья в 1,3 млн., фактически

/....

прекратился почти во всех районах. Дожди также дали возможность фермерам посеять быстросозревающие культуры для обеспечения населения и животных продовольствием. Тем не менее, это окажет лишь незначительное влияние на чрезвычайно большой недостаток продовольствия, создавшийся в результате пятилетней засухи, - недостаток, который еще более увеличился в результате почти полного уничтожения урожая 1966 года.

292. 21 апреля 1966 года, через два месяца после того, как оно обязалось увеличить свою помощь голодающим приблизительно до 3,3 млн. долл., Управление Мировой продовольственной программы одобрило просьбу Бечуаналенда о предоставлении помощи в сумме 13 млн. долл., чтобы помочь преобразовать аграрную экономику страны. Мировая продовольственная программа согласилась оказать помощь в проведении трех проектов, касающихся обеспечения кормом скота, коммунального развития и пятилетней программы дополнительного питания для детей, беременных женщин и кормящих матерей.

/...

D. СВАЗИЛЕНД

Политические события и конституционное положение

Доклад Конституционного комитета Свазиленда

293. Как указывалось раньше, предложения о новой конституции, содержащиеся в докладе^{7/} Конституционного комитета, были направлены министру колоний для рассмотрения и должны были обсуждаться в Законодательном совете в марте 1966 года.

294. В своем докладе Комитет заявил, что его предложения были сделаны после тщательной проверки конституционной практики во многих других территориях, а также меморандумов и предложений, внесенных членами заинтересованных общественных организаций.

К числу этих последних относились Объединенный совет политических партий Свазиленда, Национальный освободительный конгресс в Нгване (НОКН) и Прогрессивная партия Свазиленда (ППС).

295. На более ранней стадии обсуждения Комитет заявил министру колоний о том, что новая конституция должна быть основана на монархической форме правления, причем Нгвеньяма должен быть признан королем Свазиленда, и что в качестве переходной ступени до получения независимости **статус** протектората Свазиленда должен быть изменен на статус государства под протекторатом.

296. В своем ответе министр колоний заявил, что правительство Ее Величества предложило предоставить Свазиленду внутреннее самоуправление в 1966 году и что, если это представляется желательным, правительство Ее Величества готово заключить соглашение с Нгвеньяма, в силу которого Свазиленд будет превращен в государство, находящееся под протекторатом, причем некоторые функции, касающиеся, в частности, внешних **сношений**, национальной обороны и других вопросов, указанных в **конституции**, будут сохранены за правительством Ее Величества. Ее Величество также сохранит за собой право изменять или **заменить конституцию**. Все полномочия, за исключением **тех**, которые перечислены в соглашении, будут отменены.

^{7/} Report of the Swaziland Constitutional Committee. Swaziland Printing and Publishing Company, Limited, Mbabane, Swaziland, 24 March 1966. /...

297. Неофициальные члены Комитета неоднократно подтверждали свое стремление к получению полной независимости возможно скорее, и министр колоний, согласившись с этим в принципе, заявил, что независимость будет предоставлена не позже, чем в конце 1969 года. Комитет верит и надеется, что предлагаемая конституция будет в принципе окончательной конституцией независимого Свазиленда и что во время получения полной независимости в рамках Британского содружества наций потребуются только небольшие поправки.

298. На основании предложений новой конституции Нгвеньяма будет признан королем и главой государства. Преемственность власти будет регулироваться законами и обычаями свази.

299. Король назначит премьер-министра и других министров и будет иметь право получать информацию и консультироваться со своими министрами по всем правительственным вопросам. Он будет принимать решения по совету министров, за исключением тех случаев, когда в предлагаемой конституции определено предусмотрено иное. Однако король будет иметь право потребовать, чтобы премьер-министр пересмотрел вместе с кабинетом министров любой представленный ему вопрос.

300. Будет предусмотрена должность Комиссара Ее Величества. Комиссар Ее Величества и его заместитель будут нести ответственность за внешние сношения, оборону и внутреннюю безопасность. Однако он будет уполномочен передать любую часть этих обязанностей министру, назначенному премьер-министром; такая передача функций может регулироваться известными условиями и может быть отменена.

301. Комиссар Ее Величества будет иметь некоторую власть в отношении финансового контроля с целью обеспечения надлежащего финансового управления или гарантии в отношении условий, связанных с субсидией, предоставленной правительством Ее Величества правительству Свазиленда.

302. Комиссар Ее Величества будет также уполномочен потребовать, чтобы правительство Свазиленда внесло и обеспечило проведение законопроекта, который он считает необходимым или целесообразным

/...

в связи с осуществлением возложенных на него обязанностей. Если правительство откажется это выполнить, то он сам может издать декрет, который будет иметь силу закона; в этом случае он обязан потребовать, чтобы правительство приняло необходимые исполнительные меры, или, если правительство этого не сделает, он может сам провести любое законное правительственное мероприятие.

303. Консультативный совет, состоящий из ограниченного числа местных представителей правительства Ее Величества и представителей правительства Свазиленда, будет создан с целью проведения консультаций между двумя правительствами относительно осуществления Комиссаром Ее Величества предоставленных ему полномочий.

304. Парламент Свазиленда будет состоять из двух палат: Палаты представителей и Сената. Палата представителей будет состоять из спикера, двадцати четырех избранных членов, шести членов, назначенных королем для представительства интересов, которые надлежащим образом не представлены, и Генерального прокурора без права голоса.

305. Сенат будет состоять из спикера и двенадцати членов, из которых половина будет избрана Палатой представителей, а другая половина будет назначена королем для представления интересов, которые надлежащим образом не представлены.

306. Свазиленд будет разделен на восемь избирательных округов по три члена в каждом, границы которых будут определены и будут пересматриваться Комиссией по разграничению, состоящей из одного судьи Верховного суда Свазиленда в качестве председателя и двух других членов, назначенных Комиссией судебного ведомства.

307. За исключением некоторых ограничений, которые относятся к лицам, осужденным за преступления, и душевнобольным, все граждане Свазиленда или граждане Соединенного Королевства и его колоний, удовлетворяющие требованиям о трехлетнем постоянном местожительстве, которые достигли двадцати одного года или чей муж достиг этого возраста, будут иметь право зарегистрироваться в качестве избирателей.

/...

308. При условии соблюдения положений предлагаемой конституции Парламент получит право издавать законы в целях обеспечения мира, порядка и хорошей администрации Свазиленда, осуществляемые путем законопроектов, принятых обеими палатами и утвержденных королём.

309. Палата представителей будет иметь исключительное право вносить законопроекты о налогообложении и по финансовым вопросам, а также будет вносить законопроекты по другим вопросам, но не будет иметь права издавать законы, касающиеся законов и обычаев свази, за исключением тех случаев, когда она будет на то уполномочена Национальным советом свази. Сенат будет иметь право представлять законопроекты по другим вопросам, кроме налогообложения и финансов, а также законов и обычаев свази.

310. Каждая палата будет иметь право передавать законопроекты обратно в другую палату для дальнейшего обсуждения, но Сенат не сможет задерживать проведение финансовых законопроектов. В случае "денежного законопроекта", помимо финансового законопроекта, если Сенат не примет этот законопроект в течение тридцати дней после того, как он был принят Палатой представителей, или если он примет его с поправками, неприемлемыми для этой последней, Палата представителей сможет препроводить законопроект на утверждение короля.

311. Каждый состав Парламента назначается сроком на пять лет, если только он не будет распущен раньше. Король будет наделен правом прервать работу Парламента или распустить Парламент. Обычно король будет принимать решения по совету министров, но он сможет также действовать по своему усмотрению, если Палата представителей выразит недоверие правительству или если должность премьер-министра окажется вакантной, причем не будет возможности подыскать подходящее лицо, которое смогло бы собрать большинство в Палате представителей.

312. При условии соблюдения полномочий, предоставленных Комиссару Ее Величества, исполнительная власть будет принадлежать королю. Будет создан кабинет министров, состоящий из премьер-министра,

/...

заместителя премьер-министра и до шести других министров. Будут назначены также заместители министров. Функции кабинета министров будут заключаться в том, чтобы давать советы королю в отношении правительства Свазиленда, причем он будет нести коллективную ответственность перед Парламентом за любой совет, который он дает. Король назначит в качестве премьер-министра лидера политической партии или коалиции из различных партий, пользующегося поддержкой большинства членов Палаты представителей. Заместитель премьер-министра и другие министры, а также заместители министров будут назначены королем в соответствии с рекомендацией премьер-министра.

313. Король будет обладать исключительным правом помилования, которым он будет пользоваться по своему усмотрению. Однако будет существовать комитет в составе Генерального прокурора и трех министров, назначенных королем, для консультации короля в отношении пользования этой прерогативой.

314. Национальный совет свази будет продолжать консультировать Нгвеньяма по всем вопросам, регулируемым законом или обычаями свази и связанным с традициями и культурой свази. Право на национальную собственность и минеральные ресурсы Свазиленда будет возложено на короля в интересах государства свази.

315. Комитет также предлагает создать отдельные комиссии, обладающие исполнительной властью, для государственной службы и судебного ведомства. Рекомендуется также создать в территории независимую и объединенную судебную систему.

316. Предлагаемая конституция будет содержать кодекс основных прав и свобод, проводимых в жизнь Высшим судом.

317. Положения, касающиеся короля, кодекс основных прав, отправленіе правосудия, комиссии государственной и судебной службы и процедура изменения конституции могут быть нарушены и изменены только путем референдума, поддержанного 75 процентами всех голосов, признанных действительными.

/...

318. Некоторые другие важные положения также не могут быть нарушены или изменены, если соответствующие предложения не будут поддержаны 75 процентами всех присутствующих и голосовавших членов на совместном заседании обеих палат Парламента. Эти положения, помимо прочего, будут включать положения, касающиеся состава и полномочий Парламента и сохранения существующего статуса и полномочий Национального совета Свази.

319. Два человека из числа 12 неофициальных членов Комитета, являющиеся представителями Объединенной партии Свазиленда, высказали некоторые оговорки, одна из которых заключалась в том, что должны быть составлены на временной основе два отдельных избирательных списка с равным представительством от европейцев и африканцев. Это предложение в дальнейшем потерпело поражение в Законодательном совете, который 5 апреля 1966 г. единогласно проголосовал предложение, внесенное принцем Макосини Дламини, руководителем партии Имбокодво и принял большую часть рекомендаций Комитета.

320. Однако вслед за этим было сообщено в печати, что Конгресс Национального освобождения Нгване (КНОН) и Прогрессивная партия Свазиленда (ППС) отклонили предложение Комитета и обратились с призывом о проведении "широкопредставительной конференции". Основные пункты их протеста сводились к следующему: а) широкие массы народа не имели слова в отношении предлагаемой конституции; б) на основании закона и обычаев свази которые конституцией будут нарушены, короля нельзя будет оспаривать или официально отводить; и с) учреждение избирательных округов, от которых избирается по три члена, имеет целью сохранить навсегда существующий режим.

Экономическое положение

321. Экономика Свазиленда в 1965 году была достаточно благоприятной несмотря на возникновение эпидемии ящура и засухи. В сельскохозяйственном секторе производство фруктов консервов, цитрусовых, хлопка, лесоматериалов и сахара превзошло производство предыдущих лет. Урожай хлопка в 1965 году равнялся 6 518 английских тонн (увеличение в стоимостном выражении на 60 процентов по сравнению с 1964 годом), из которых 19 процентов было произведено фермерами Свази. Сахар продолжает быть наиболее ценным экспортным продуктом территории; стоимость продукции сахара превышала 5 млн. ф. стерлингов. Развитие животноводства получило толчок в результате создания во второй половине 1965 года Мясной корпорации Свазиленда. В январе 1966 года сообщалось, что эта корпорация отправила в Соединенное Королевство 1 750 ящиков консервированных мясных продуктов и 100 тонн замороженного мяса. Велась также переписка с импортерами некоторых других европейских стран.

322. В 1965 году стоимость добычи полезных ископаемых превышала 5 млн. ф. стерлингов, т.е. увеличилась почти в два раза против 1964 года. Производство железной руды, на долю которой приходилась большая часть увеличения общей добычи, составляло 1 124 310 английских тонн, стоимостью свыше 2 млн. ф. стерлингов.

323. Директор Сельскохозяйственного департамента, г-н А.С. Венн, заявил в середине марта, что его департамент приступил к осуществлению широкой программы подготовки фермеров и служащих для департамента. С марта и до конца августа будет проведено не менее чем 22 краткосрочных курса, в которых будет подготовлено около 700 человек. Такая же программа запланирована на конец года.

324. В своем докладе по бюджету, сделанном в Законодательном совете 25 марта 1966 г., министр финансов и развития г-н Франк Эссекс заявил, что сельское хозяйство имело хорошие показатели в 1965 году и что в результате кампании более сосредоточенных усилий, предпринимаемых Сельскохозяйственным департаментом,

/...

территория должна по крайней мере обеспечить себя кукурузой в течение 1966 года. Касаясь других секторов, он заявил, что постройка промышленного комплекса в Матсапа продвигается успешно и что, как он предполагает, горная промышленность со временем будет играть даже еще большую роль в народном хозяйстве.

325. Г-н Эссекс указал, что капиталовложения, сделанные различными предприятиями, еще полностью не отразились на доходах правительства. Доходы за отчетный год, начиная с 1 апреля 1966 г., ожидаются, примерно, в размере 3 млн. ф. ст., т.е. на 1,2 млн. ф. ст. меньше предполагаемой общей суммы расходов. Этот дефицит будет покрыт за счет субсидии, предоставленной Соединенным Королевством. Отмечая, что крайне необходимые предметы капитального оборудования были изъяты из программы расходов, г-н Эссекс считал, что правительство должно выполнить без дальнейшей задержки предложения, установленные в бюджете 1965 года в отношении прогрессивного подоходного налога.

326. В начале 1966 года компания "Свази Эйр" и Португальская авиалиния D.E.T.A. открыли совместное воздушное сообщение для соединения Матсапа и Лоренсу Маркиш. Также были предприняты шаги для улучшения железнодорожного сообщения с Лоренсу Маркиш принимая во внимание увеличение экспорта полезных ископаемых.

/...

VI. ДАЛЬНЕЙШЕЕ ОБСУЖДЕНИЕ В СПЕЦИАЛЬНОМ КОМИТЕТЕ

Введение

327. Специальный комитет продолжил обсуждение вопроса о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде на своих 456-м - 458-м заседаниях, проведенных в Нью-Йорке в период между 6 и 8 июля 1966 года.

А. Заслушивание петиционеров

328. На своих 456-м и 458-м заседаниях Специальный комитет заслушал двух петиционеров относительно Басутоленда, а именно, председателя Партии свободы Марема-Тлоу (ПСМТ) г-на Сета Макотоко и генерального секретаря Партии конгресса Басутоленда (ПКБ) г-на Колисанга (А/АС.109/РЕТ.515).

329. Г-н Макотоко (ПСМТ) заявил, что ПКБ и ПСМК передали Комитету петицию (А/АС.109/РЕТ.515), в которой содержится протест против позиции, занятой правительством Соединенного Королевства на недавней Конституционной конференции в Лондоне в отношении условий, по которым Басутоленд получит свою независимость. Для разъяснения некоторых вопросов, содержащихся в пунктах 5 и 9 этой петиции, было подготовлено дополнение, но оно еще не распространено среди членов Комитета. На Конференции обсуждался вопрос о передаче при получении независимости зарезервированных полномочий правительства Соединенного Королевства, которые охватывают внешние сношения, оборону и внутреннюю безопасность, а также обсуждался вопрос о положении Верховного вождя. Представители Басутоленда, которые занимали единую позицию на Конференции 1964 года, выразили различные точки зрения на последней Конференции, что объясняется стремлением правительства Соединенного Королевства навязать народу **басуто конституцию**, которую он не может принять. Согласно докладу Конституционной комиссии Басутоленда за 1963 год^{8/}, все политические партии согласились, что

8/ Государственный совет Басутоленда: Доклад Конституционной комиссии Басутоленда, Мазеру, 1963 год.

исполнительная власть будет возложена на Верховного вождя как главу государства, но осуществлять ее будет не он, а ответственные министры. Это означало, что зарезервированные полномочия будут возложены на Верховного вождя при получении независимости. Однако правительство Соединенного Королевства желает теперь, чтобы полномочия по ведению внешних сношений, организации обороны и внутренней безопасности были возложены непосредственно на премьер-министра. Это противоречит первоначальной позиции. Кроме того, население Басутоленда желает, чтобы Верховный вождь обладал правом проводить всенародные референдумы по любым соглашениям, которые могут нанести ущерб суверенитету и территориальному единству басуто.

330. Кроме того, народ не получил возможности выразить свою позицию в отношении изменения политики партии меньшинства, находящейся ныне у власти. Если в конституции нет положения, согласно которому глава государства может консультироваться с народом о любом соглашении с Южной Африкой, вступающем в силу, то Басутоленд может оказаться во власти Южной Африки. Он процитировал статью, которая появилась в январе 1966 года в южноафриканской газете "Стар" и в которой сообщалось о намерении Южной Африки аннексировать Басутоленд.

331. Для выяснения позиции населения по этому вопросу Верховный вождь провел серию традиционных ассамблей или *pistos* в период между 28 мая и 5 июня 1966 года и получил наказ не подписывать конституцию до тех пор, пока она не будет гарантировать суверенитет и единство территории после получения независимости. По его собственному мнению, Соединенное Королевство пытается отказаться от своей ответственности накануне предоставления независимости и продолжает подчинять интересы народа Басутоленда интересам Южно-Африканской Республики. В экономическом отношении Соединенное Королевство не сделало ничего для того, чтобы освободить Басутоленд от зависимости от Южной Африки и, по-видимому, даже не готово оказать Басутоленду финансовой помощи, хотя использовало доходы, полученные в Басутоленде, для развития других территорий, в частности, Свазиленда.

/...

332. Он процитировал пункт 15 Белой книги^{9/} о предложениях правительства Басутоленда в отношении получения независимости, которые наглядно иллюстрируют его точку зрения. В то время как в Гане, Гамбии, Танзании, Занзибаре Соединенное Королевство настаивало на необходимости создания правительства на широкой основе, оно продолжает игнорировать интересы народа Басутоленда, поощряя разделение этой территории. Партии, желающие обеспечить национальное единство накануне получения независимости, попытались после общих выборов в 1965 году создать национальное правительство, но правительство Басутоленда отвергло эти попытки. Точно таким же образом за несколько недель до проведения конституционной конференции в Лондоне правительство Басутоленда отклонило предложение ПСМТ и ПКБ сотрудничать в составлении конституции, которая может быть приемлемой для всего населения.

333. Он отметил с сожалением, что многие правительственные департаменты, в особенности Департамент полиции, контролируются в настоящее время иммигрантами из Южной Африки. Лидеры оппозиционных политических партий ограничены в их передвижении по Южной Африке, в то время как члены партии, ныне находящейся у власти, имеют свободный доступ в эту страну. Кроме того, правительство Южной Африки и горнорудные компании помогают проведению указанной партией политических собраний для басуто, которые работают в Южной Африке.

334. ПСМТ просит Организацию Объединенных Наций помочь народу Басутоленда получить конституцию, которая гарантировала бы суверенитет и единство его территорий; для достижения этого Организация Объединенных Наций может оказать содействие в организации референдума, который прошел бы под наблюдением международных наблюдателей. Соединенное Королевство, которое не передало всей ответственности народу Басутоленда в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, должно выполнить резолюцию 1817 (XVII) и 2063 (XX) в особенности.

^{9/} См. Приложение В к докладу Конференции по вопросам независимости Басутоленда.

335. Он закончил свое выступление цитированием выдержек из статей южноафриканских газет, из которых Комитет, вопреки утверждениям правительства Соединенного Королевства, может видеть, что в Басутоленде нет мира и спокойствия. Согласно этим статьям народ Басутоленда может быть вынужден выразить свое недовольство в более опасной манере, поскольку совершенно очевидны захватнические замыслы правительства Южной Африки.

336. Отвечая на вопросы, г-н Мокотоко и г-н Колисанг сделали следующие заявления.

337. Альтернатива, содержащаяся в разделе 79 доклада Конституционной комиссии Басутоленда от 1963 года такова — суверенитет должен быть передан целиком и полностью народу Лесото и Мотлотлехи (Верховный вождь) должен осуществлять полномочия главы государства в соответствии с конституцией. Эта альтернатива была единодушно одобрена народом басуто; но на конференции в 1964 году правительство Соединенного Королевства не приняло ее. Таким образом обсуждение условий, при которых Верховный вождь должен осуществлять исполнительную власть, включая зарезервированные полномочия, должно быть отложено до заключительной конференции перед получением независимости.

338. На конференции 1966 года вся исполнительная власть без обсуждения была передана премьер-министру. Эта позиция, занятая правительством Басутоленда и правительством Соединенного Королевства, представляет собой отход от соглашений 1963 и 1964 гг.

339. Спор, в основном, разгорелся по поводу передачи зарезервированных полномочий. Когда стало ясно, что не будет обсуждения по этому вопросу, то оппозиция, разочарованная в своих ожиданиях, покинула конференцию 1966 года.

340. Заявление, сделанное его партией в Лондоне, содержало предупреждение Соединенному Королевству в связи с его настойчивостью не принимать во внимание взгляды представителей большинства народа. Народ басуто был не в состоянии согласиться с конституцией, которую ему навязали. Само правительство Соединенного Королевства более

/...

или менее ясно намекнуло, что оно ожидало затруднений и заранее возложило вину за это на оппозиционные партии. Это говорит о том, что Соединенное Королевство ясно понимает, что оно создало такую обстановку в Басутоленде, при которой не может быть мира.

341. Население Басутоленда проводит много демонстраций против конституции, и премьер-министр потребовал, чтобы Верховный вождь подал в отставку. Таким образом одним из последствий навязанной конституции является создание разногласий среди народа. В течение 1965 года ПКБ существовала в обстановке необъявленного чрезвычайного положения, при этом Соединенное Королевство запретило политическим партиям, принадлежащим к оппозиции, свободно проводить собрания. Поэтому можно было ожидать продления этого необъявленного чрезвычайного положения. Дальнейшим последствием навязанной конституции будет, таким образом, подавление естественных устремлений народа.

342. Проведение выборов или референдума до получения независимости создаст определенные трудности. Во всяком случае независимость не должна откладываться дольше, чем это абсолютно необходимо для получения мнения народа басуто о том, какой вид независимости он предпочитает. Такая отсрочка будет полезной только тогда, если она обеспечит путь к независимости народа басуто как единой нации и без оставления всяких лазеек, при помощи которых эта независимость со временем может быть сведена к нулю.

343. Две оппозиционные партии сделали безуспешные попытки добиться единства между лидерами общественного мнения басуто. Но никогда не может быть слишком поздно предпринять дальнейшие попытки такого рода. Формируя союз, эти партии не пытались создать единый фронт против Национальной партии Басутоленда (НПБ). Если бы этот союз мог быть усилен путем включения правительственной партии, то большинство опасностей, угрожающих Басутоленду, было бы устранено.

344. Положение в Басутоленде было всегда таково, что любые переговоры с иностранными государствами должны проводиться Верховным вождем и руководящими членами нации совместно и что во время таких

/...

переговоров Верховный вождь обычно занимает руководящее положение. Не было достигнуто соглашения в отношении приглашения Верховного вождя на конференцию 1966 года, хотя бы в качестве наблюдателя. Правительства Басутоленда и Соединенного Королевства стремились отстранить его совершенно от участия в конференции. Только по настоянию оппозиционных партий стало возможным его присутствие на этой конференции в качестве наблюдателя.

345. В настоящее время некоторые басуто, которые не обладают санкцией правительства Южной Африки, не имеют права уехать из Басутоленда или возвратиться в эту страну. Специальное внимание было обращено на случаи, связанные с председателем ПСМТ и десятью студентами басуто, которые принадлежат к ПКБ. Правительство Южной Африки отказывает также гражданам независимых стран в праве транзита, если они не согласны с этим правительством. Такие действия предпринимаются, несмотря на резолюции Организации Объединенных Наций, в которых ясно говорится о таких правах. Лидеры двух оппозиционных партий были изгнаны из Южной Африки без всяких объяснений и причин, кроме того, среди, примерно, 200 000 басуто, которые работают в Южной Африке, каждый, кто известен как активный член одной из этих партий, немедленно подвергается преследованию и репатрируется. В результате для двух политических партий нет возможности работать среди басуто в Республике Южная Африка, в то время как третья партия может свободно действовать там, а ее собрания проходят с одобрения муниципальных властей и горнорудных компаний.

346. Что касается последних всеобщих выборов, то Южная Африка послала большое количество басуто на родину для участия в голосовании. При этом им говорилось, что не играет роли, за какую партию они будут голосовать, но было добавлено, что если определенная партия потеряет на выборах, то они не должны возвращаться на работу в Республику. Самым пресловутым примером вмешательства Южной Африки был пример, когда г-н Фервурд сделал личный подарок в размере 100 000 мешков зерна премьер-министру, который баллотировался на выборах в

/...

Басутоленде. Те 100 000 мешков, которые, если бы их официально предложить правительству, могли бы явиться фондом помощи голодающим во всей стране, были предоставлены премьер-министру для использования на его усмотрение с определенной целью, чтобы обеспечить ему большинство в его избирательном округе. Другими примерами были предоставление 10 000 ф.ст. правительством Южной Африки для того, чтобы привести к власти нынешнее правительство Басутоленда, а также участие граждан Южной Африки в выборах в Басутоленде.

347. Около половины национальной территории было передано Соединенным Королевством примерно 90 лет тому назад Южной Африке, и даже сейчас басуто все еще надеются, что смогут вернуть землю, взятую у них таким мошенническим путем. В остальной территории нет иностранных земельных владений.

348. В соответствующее время ПСМТ представит Подкомитету по Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду предложения в отношении гарантирования суверенитета Басутоленда. Однако подчеркивается, что любая гарантия, которую Специальный комитет может дать народу басуто в отношении его территориального единства и независимости, может быть сведена на нет соглашениями, заключенными правительством меньшинства, если будет введена в действие конституция, которая не отражает действительных интересов этого народа. Поэтому неотложная необходимость состоит в том, чтобы Специальный комитет попытался убедить Соединенное Королевство составить конституцию, которая даст возможность Басутоленду выражать его пожелания в отношении любого договора, заключенного с иностранным государством.

349. Внимание Специального комитета было обращено также на экономический аспект вопроса. Соединенное Королевство допустило, чтобы экономика Басутоленда полностью приспособливалась к экономике Южной Африки, последствием чего явилась угроза единству страны. Если Организация Объединенных Наций сможет предоставить такую финансовую помощь, которая бы сделала Басутоленд менее зависимой от Южной Африки, то народ басуто самостоятельно добился бы многого в деле улучшения своей экономики.

/...

350. Затем г-н Колисанг представил Специальному комитету некоторую дополнительную информацию о положении в Басутоленде. В своем заявлении (см. пункт 362 ниже), управляющая власть заявила, что инициатива в направлении конституционного развития в Басутоленде была предпринята Соединенным Королевством в 1956 году; фактически же это сделал Национальный совет Басутоленда, который в 1955 году в предложении № 90 попросил Соединенное Королевство внести конституционные изменения. Как указывается в меморандуме ПКБ, распространенном среди членов Четвертого комитета в декабре 1962 года, министр по делам колоний ответил в 1956 году, что басуто не получит такой конституции, которая давала бы ему возможность издавать законы, применимые в отношении белого населения в Басутоленде. Что касается первых четырех стадий конституционного развития в территории, то правильно, что все партии согласились с этим, поскольку они стремились вести переговоры в духе взаимопонимания. Однако никакого соглашения не было достигнуто на конституционной конференции 1964 года в отношении передачи премьер-министру Басутоленда после получения независимости зарезервированных полномочий, прежде осуществлявшихся правительством Соединенного Королевства, поскольку этот вопрос даже не обсуждался.

351. Касаясь разделов 76 и 79 доклада Конституционной комиссии Басутоленда, он обратил внимание Комитета на то обстоятельство, что политические партии согласились передать зарезервированные полномочия, поскольку они предусматривают, что в период до получения независимости статус Басутоленда будет соответствовать статусу протектората, связанного с Соединенным Королевством договором, согласно которому независимость будет предоставлена автоматически. Следует напомнить, что в 1962 году, когда была назначена конституционная комиссия для составления доклада, все политические партии согласились, что Верховному вождю не должна быть предоставлена абсолютная власть подобно той, которой пользовался Верховный комиссар в Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде в отношении внешних сношений,

обороны и внутренней безопасности. Составители конституции ограничились указанием, что Верховный вождь будет осуществлять только определенные полномочия. Явным доказательством этого являются разделы 30 и 62 доклада 1963 года. Представитель Соединенного Королевства процитировал только два последних пункта раздела 65 и таким образом исказил его значение.

352. В-третьих, передача полномочий в области внешних сношений означает, что Басутоленд и Соединенное Королевство будут делить ответственность в течение переходного периода до получения независимости, с тем чтобы передать территории необходимый опыт. Такое разделение полномочий не означает, что основные полномочия передаются от главы государства премьер-министру, как это видно из разделов 54, 56, 91, 94 и 97 этого доклада.

353. Для того чтобы избежать каких-либо недоразумений, он желает ясно заявить, что, когда он и г-н Макотоко говорили о правительстве меньшинства, они не желали каким-либо образом обсуждать законность этого правительства; тот факт, что они сами представляют оппозицию, говорит о том, что они рассматривают правительство как законное правительство Басутоленда.

354. Наконец, поскольку вопрос о том, как распорядиться зарезервированными полномочиями после получения независимости, никогда не ставился на голосование во время выборов, поэтому целесообразно провести новые выборы. Как указывается в разделе 13 петиции, распространенной среди членов, единство нации басуто должно быть защищено особенно во время, когда ей угрожает соседняя страна. В разделе 16 этого же документа петиционеры обращаются к Организации Объединенных Наций с просьбой убедить Соединенное Королевство изменить свою нынешнюю политику и, в частности, согласиться с проведением немедленных выборов в присутствии международных наблюдателей.

355. В заключение он процитировал разделы 76, 79, 54, 56, 91, 94, 97, 30 и 62 доклада 1963 года. Он вновь подчеркнул отказ правительства Соединенного Королевства в 1964 году согласиться, как это считали

/...

составители конституции, с тем, что полномочия, касающиеся внешних сношений, обороны и внутренней безопасности, осуществляемые Верховным комиссаром, должны быть переданы главе государства Басутоленда в модифицированной форме. Если бы правительство Соединенного Королевства прислушалось в то время к единодушным желаниям народа этой территории, - то нынешние трудности в Басутоленде не возникли бы.

356. В последующем заявлении г-н Макотоко указал, что он желает прокомментировать определенные моменты из заявления министра по делам колоний Соединенного Королевства, в котором последний изложил историю нынешнего конституционного спора в Басутоленде. Во-первых, в действительности имелось пять прогрессивных стадий конституционного развития в Басутоленде, и определенные принципы были установлены после консультаций со всеми лидерами общественного мнения басуто. Этого не было до июня 1966 года, когда был сделан отход от этих принципов, что явилось единственной причиной нынешнего недовольства в Территории; именно это положение петиционеры хотят исправить. Второй пункт связан с обещанием, данным лидерами басуто в 1964 году, что будут произведены минимальные изменения, когда будет достигнута независимости. Очевидно, что если "остаточные" полномочия, касающиеся внешних сношений, внутренней безопасности и обороны, должны остаться в руках правительства Соединенного Королевства, то такое изменение, если оно и "минимальное" не означает никоим образом второстепенности. Толкование, что "минимум" означает "второстепенность", не может быть принят. Этот термин не может исключить право территории распорядиться остаточными полномочиями таким образом, чтобы предоставить нации максимум защиты. В-третьих, все лидеры общественного мнения басуто согласились с созданием конституции в период, предшествующий получению независимости, а именно в 1964 году. Это соглашение никоим образом не может быть автоматически принято для составления окончательной формы конституции независимого государства в 1966 году, поскольку определенные очень важные национальные вопросы, такие как внешние сношения, оборона и безопасность остались нерешенными.

/...

357. Народу басуто должно быть разрешено изложить его точку зрения в отношении остаточных полномочий. Верно, что имелось единство мнения, но важно знать, к каким вопросам это единство относится. Он надеется представить членам Комитета устные цитаты из заявлений всех членов нынешнего правительства, требующих тех же условий, за которые выступали оппозиционные партии, и что стало причиной для обвинений их в том, что они желают создать затруднение. Когда были проведены выборы, лидеры правительства и основной оппозиционной партии были согласны, что остаточные полномочия должны быть переданы Верховному вождю.

358. Должно быть также ясно, что доклад Конституционной комиссии, известный в Басутоленде как Зеленая книга, фактически не был юридическим документом, на котором Комиссия и Соединенное Королевство основывали свое соглашение в Лондоне. Книга, которая в настоящее время используется как основа для этого соглашения, является проектом доклада Комиссии, который стал законным документом только после того, когда был значительно дополнен в парламенте. Поправки в основном касались зарезервированных полномочий и положения Верховного вождя. После того как документ был узаконен и в него были внесены поправки, официальные лица Соединенного Королевства в Басутоленде воздержались от включения поправок в эту книгу. Следовательно, когда министр по делам колоний цитирует этот документ сейчас, он может цитировать определенные положения, которые дают неправильную информацию. Если бы поправки были внесены, то было бы ясно, что народ басуто и его парламент не желают, чтобы Верховный вождь стал абсолютным монархом после получения независимости. Поправки, которые были сделаны, нельзя назвать "незначительными", как это сделал министр по делам колоний, и это является ясным доказательством маневров, направленных против народа басуто.

359. Что же касается вопроса о передаче полномочий, то лидеры басуто согласились, что зарезервированные полномочия Соединенного Королевства должны быть переданы министрам правительства басуто, которые будут подчиняться Верховному вождю, ответственность которых состоит в том, чтобы предотвратить использование этих полномочий в ущерб

суверенитету территории. Правительство Соединенного Королевства считает сейчас, что это соглашение равносильно лишению Верховного вождя права наследовать полномочия правительства Соединенного Королевства. Это другой маневр, направленный против басуто. Кроме того, на лондонской конференции лидеры басуто попросили, чтобы Соединенное Королевство было уполномочено вносить поправки в конституцию, но не изменять положение Верховного вождя в течение периода, предшествующего получению независимости; это гарантия безопасности, поскольку во всей истории Басутоленда именно верховные вожди спасали нацию от чрезвычайных бедствий. Сегодня эта просьба, по-видимому, интерпретируется как означающая, что лидеры басуто стремились к тому, чтобы то, о чем просил народ, не было передано даже после получения независимости.

360. В заключение следует отметить, что правительство Соединенного Королевства обещало на Конференции 1964 года предоставить независимость Басутоленду в условиях мира и порядка. Кроме того, Специальный комитет недавно в Аддис-Абебе одобрил резолюцию, в которой говорится об этом же. Басутоленд желает, чтобы правительство Соединенного Королевства выполнило свое обещание и осуществило резолюцию, принятую Комитетом. Самая надежная гарантия мира в осуществлении этой резолюции, в которой говорится, что предоставление независимости должно происходить в соответствии с желаниями народа. Сегодня нет мира в Басутоленде. Посылка Англией полка не является заменой поиску более верного пути сохранения мира, который позволил бы населению басуто выразить свои желания путем выборов или референдума в отношении формы независимости, желаемой народом. Здесь не может быть причин для несогласия или беспорядков. Решение референдума будет полностью уважаться.

/...

В. ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА

361. Представитель Соединенного Королевства заявил, что вслед за заявлениями двух петиционеров он хотел бы предложить вниманию членов Комитета некоторые разъяснения в отношении конституционных вопросов, возникших в связи с обсуждением положения в Басутоленде.

362. В 1956 году правительство Соединенного Королевства предложило Национальному совету Басутоленда представить детальные рекомендации о конституционных изменениях. В 1962–1963 гг. по просьбе Совета Верховный вождь назначил Конституционную комиссию, представляющую все основные политические партии. В 1964 году на Конституционной конференции, состоявшейся в Лондоне, на которой присутствовали Верховный вождь и лидеры всех политических партий Территории, был рассмотрен доклад Конституционной комиссии. Полное согласие было достигнуто среди всех политических партий, включая партии, петиционеры которых здесь выступают, в отношении предложенной конституции. Заслуживают внимания три пункта из доклада Конференции: во-первых, что он определяет положение Верховного вождя как конституционного главы государства; во-вторых, что делегация Басутоленда заявила, что она с уверенностью смотрит в будущее, невзирая на нынешние экономические затруднения, что она не просит Соединенное Королевство дать заверение о продолжении военной защиты Территории после получения независимости, что она признает необходимость жить в мире с Южной Африкой и что она уверена, что Южная Африка будет питать такие же чувства к Басутоленду; и наконец, что министр по делам колоний взял на себя обязательство в том, что, если народ Басутоленда, по решению обеих палат Парламента, попросит предоставления независимости, то правительство Англии будет стремиться выполнить эти желания не раньше чем через год после проведения новых выборов. Это обязательство было дано исходя из предположения, что условия в Басутоленде будут способствовать передаче власти в обстановке мира и порядка. Такой порядок был одобрен всеми участниками Конференции.

/...

363. Выборы в апреле 1965 года, законность которых ставилась некоторыми под сомнение, состоялись на основе новой Конституции и всеобщего избирательного права для взрослого населения. К моменту открытия Конституционной конференции 1966 года Национальная партия Басутоленда имела тридцать одно место, Партия Марема-Тлоу - одно место, Партия Конгресса Басутоленда - двадцать пять мест и Партия свободы Марема-Тлоу - три места, предоставив таким образом тридцать два места сторонникам правительства и двадцать восемь мест оппозиции. Из одиннадцати лиц, назначенных в Сенат Верховным вождем, восемь были представителями оппозиционных партий. Поскольку выборы состоялись и прошел год со времени этих выборов, одно из условий, содержащееся в обязательстве министра по делам колоний, было выполнено. Следующее условие состояло в том, что решения должны быть приняты обеими палатами Парламента Басутоленда, или, в случае несогласия между ними, должны быть утверждены большинством во время проведения всенародного референдума. Это условие также было выполнено. Соответственно правительство Басутоленда попросило правительство Соединенного Королевства установить 4 октября 1966 года как дату получения независимости.

364. К моменту открытия Конференции в июне 1966 года, на которой присутствовали делегаты от всех основных политических партий, положение было таковым. Вопрос о независимости был решен в принципе в 1964 г., основы конституции также были приняты в 1964 г., была определена роль Верховного вождя, также была согласована дата проведения выборов. Наконец партии пришли к соглашению относительно государственного устройства после проведения выборов.

365. Взяв один из комментариев г-на Колисанга, который касается остаточных полномочий и таким образом относится к положению Верховного вождя, он заявил, что пункт 65 доклада Конституционной комиссии от 1963 г., по-видимому, более подходит, чем пункт 79, который цитировался петиционером. Согласно рекомендациям этого пункта, которые отражены в конституции 1965 г., Верховный вождь является представителем королевы и осуществляет полномочия конституционного монарха.

/...

Следует напомнить, что все партии согласились с этим положением конституции. Что же касается передачи полномочий, относящихся к государственной службе, внешним сношениям, обороне и внутренней безопасности, то в пункте 12 доклада Комиссии за 1964 г.^{10/} ясно говорится, что зарезервированные полномочия должны быть переданы правительству Басутоленда, а не Верховному вождю. Кроме того, в 1965 г. по просьбе премьер-министра Басутоленда были осуществлены мероприятия по передаче правительству Территории ответственности в области внутренней безопасности и внешних сношений. Будет безусловно трудно отобрать у правительства Басутоленда полномочия, которые уже переданы ему еще до получения независимости. В пункте 11 доклада Конституционной конференции за 1964 г. говорилось также, что Верховный вождь должен являться конституционным главой государства.

366. Он пожелал также упомянуть речь, произнесенную в палате лордов 21 июня 1966 г. лордом Бесуик, в которой последний ссылаясь на письмо, полученное от г-на Мокоби, лидера одной из оппозиционных партий, писавшего, что было бы несовместимо со взглядами большинства в Басутоленде, если бы конституционный глава государства имел только ограниченные полномочия, а также на послание, направленное министру по делам колоний семнадцатью из двадцати одного вождя Басутоленда, в котором говорилось, что Верховный вождь является главой государства и должен быть конституционным правителем и символом национального единства. По причинам, изложенным в пункте 15 доклада за 1966 г., правительство Соединенного Королевства считало, что оно не сможет принять предложения оппозиции Басутоленда ввиду их несовместимости с прежними соглашениями и ввиду опасения, что они приведут к разделению ответственности.

367. Вопрос о взаимоотношениях между Басутолендом и Южной Африкой вызвал заметное беспокойство, и были выдвинуты обвинения относительно намерений правительства Басутоленда. Высказывалось предположение, что данное правительство в силу причин, которые неясны, может принять решение о передаче территории Южной Африке или вступить в

^{10/} Доклад Конституционной конференции Басутоленда (Cmnd.2371)
HMSO, 1964 г.

такие взаимоотношения с Южной Африкой, которые будут неприемлемы для населения Басутоленда. Премьер-министр Басутоленда лично выступил с категорическим опровержением этих обвинений и объявил себя решительным противником апартеида. Кроме того, Конституция, которая вступит в силу после получения независимости, будет предусматривать, что нельзя принимать никаких действий, которые могут ущемить независимость и суверенитет нового государства, без поддержки большинства голосов во время референдума. Иными словами, правительство Лесото не сможет превратить страну в "Бантустан" без поддержки большинства народа.

368. С другой стороны, правительство Басутоленда реалистически отдает себе отчет в том, что сосуществование с Южной Африкой является необходимым условием экономической жизнеспособности страны; с этим согласились все партии, и необходимость сосуществования была подтверждена в докладе Конференции 1964 года, получившего одобрение всех заинтересованных сторон. Следует добавить, что членство в Содружестве наций в Организации Объединенных Наций является важной гарантией независимости Басутоленда.

369. И наконец, он не видит никакого оправдания для проведения новых выборов, необходимых с точки зрения петиционеров; нет никаких фактов, что обстоятельства изменились или что произошли сдвиги в общественном мнении со времени последних выборов и поэтому нет основания предполагать, что новые выборы дадут иные результаты. Выборы были проведены должным образом, и в то время все заинтересованные стороны достигли договоренности по этим спорным вопросам; и лишь позднее, лидеры партий, к которым принадлежат петиционеры, изменили свою точку зрения и вновь подняли некоторые спорные вопросы. Парламент Басутоленда потребовал предоставления независимости и было вынесено решение, что Басутоленд станет под названием Лесото 4 октября; следовательно нет основания проводить новые выборы до получения независимости.

370. Остается надеяться, как сказал министр по делам колоний в своем недавнем выступлении по радио после окончания Конференции, что все в Басутоленде будут теперь вместе трудиться в интересах

/...

своей страны. Он добавил, что правительство Басутоленда еще не знакомо с содержанием прений, но что несомненно, в будущем ему предоставится возможность, в случае необходимости высказать свою точку зрения.

371. Представитель Соединенного Королевства далее сказал, что в своем предыдущем заявлении он утверждал, во-первых, что в отношении основной структуры Конституции, которая должна сохраниться с минимальными изменениями после получения независимости, была достигнута общая договоренность на Конференции 1964 года и, во-вторых, что выборы, имевшие место до получения независимости, были проведены на основе всеобщего избирательного права для взрослых и в соответствии с положениями, получившими всеобщее одобрение. Касаясь замечаний петиционеров относительно вопроса о зарезервированных полномочиях и их утверждений о том, что на Конференции 1964 года не было достигнуто никакой договоренности по этому вопросу, в то время как документы, которые цитировались в этой связи, относятся к Конституции периода, предшествующего достижению независимости, а не к Конституции, в соответствии с которой будет управляться страна после получения независимости, он заявил, что Конституция периода, предшествующего получению независимости, одобренная всеми заинтересованными сторонами, была разработана по рекомендации конституционной комиссии Басутоленда в качестве документа, который с минимальными изменениями, может быть представлен в качестве Конституции независимой страны. Положение о передаче зарезервированных полномочий органам власти Басуто было особо предусмотрено в Конституции периода, предшествующего получению независимости, в соответствии с которым, как указывается в конституционном докладе за 1964 год, представитель правительства Англии, за которым сохранится ответственность за вопросы внешних сношений, обороны и внутренней безопасности, будет обладать полномочиями передавать те или иные функции одному из министров правительства Его Величества, назначенному премьер-министром; эта передача функций может ограничиваться определенными условиями и не будет ущемлять полномочий представителя правительства Англии

относительно отмены такой передачи функций в любое время.

372. Возможно ли, чтобы после передачи функций, как это имело место в отдельных случаях после вступления в силу Конституции 1965 года, в намерение входила передача их, после получения независимости, Совету Верховного вождя? В положительном случае, возможно ли, чтобы об этом не упоминалось ни в одном из документов, которые были представлены на Конференцию 1964 года? Если бы в намерение всех заинтересованных сторон входила передача этих полномочий Совету Верховного вождя, то трудно представить, чтобы это обстоятельство не упоминалось ни в одном из этих документов.

373. Что касается полномочий Верховного вождя в качестве главы государства, то он обращает внимание Комитета на главу 3 доклада Конституционной комиссии 1963 г., конкретно касающуюся вопроса о Главе государства. По заявлению самой Комиссии, ни один аспект ее работы не вызывал большего беспокойства, чем вопрос об определении соответствующего статуса для Верховного вождя, и она пришла к заключению, что его полномочия должны быть тщательно определены. Полное изложение содержится в стенографическом отчете 457-го заседания Специального Комитета. Сомнительно, чтобы протоколы Лондонской конференции 1964 года подтвердили те общие заключения, к которым пришли петиционеры. Не вызывает сомнения то обстоятельство, что г-н Рамореболи, выдающийся деятель Партии конгресса Басутоленда, разъясняя причины предоставления Верховному вождю лишь тех полномочий, которые определены в докладе, доказывал, что его полномочия должны отвечать общепринятым принципам конституционной монархии. Г-н Рамореболи считал естественным, чтобы определение этих полномочий основывалось на примере Соединенного Королевства, монархическая форма правления которого насчитывает тысячи лет, и он пришел к заключению о том, что, для того чтобы монархия сохранилась, ей необходимо оставаться в стороне от политических разногласий и король должен царствовать в качестве конституционного монарха.

374. Что касается вопроса о проведении новых выборов, то следует указать, что 4 декабря 1963 года, когда встал вопрос о том, следует ли направлять доклад Конституционной комиссии на одобрение

населения Басутоленда, член Партии конгресса Басутоленда г-н Какетла и г-н Колисанг не подвергали сомнению действенность точек зрения, отраженных в докладе, который, как они заявили об этом в письменной форме, представляет собой приемлемую основу для переговоров по улучшению Конституции Басутоленда на данном этапе. Г-н Какетла также заявил, что избиратели его округа приняли резолюцию, в которой говорится, что доклад Конституционной комиссии Басутоленда правдиво отражает высказанные ими в Комиссии мнения при проведении опроса в 1962 году, что они в целом согласны с докладом и настоятельно просили Национальный Совет Басутоленда незамедлительно одобрить его и что они не разделяют мнения тех, кто предложил направить доклад народу, поскольку они убеждены, что он отражает подлинные чувства народа басото. Кроме того, как он указал на предыдущем заседании, Конституция, которая должна вступить в силу после получения независимости, почти полностью следует структуре, разработанной Конституционной комиссией в 1962-1963 гг. и одобренной на последующих конституционных конференциях, включая Конференцию 1964 года, в которой участвовали представители всех политических партий и Верховный вождь Басутоленда.

375. Кроме того, если бы вопрос о том, следует ли передавать зарезервированные полномочия после получения независимости Верховному вождю или министрам правительства Басутоленда, не был разрешен на Конференции 1964 года, то трудно представить, чтобы он не явился спорным вопросом на выборах 1965 года, а по заявлению самих петиционеров он не являлся спорным вопросом на этих выборах. Избиратели были полностью осведомлены о вопросе независимости; не было никаких разногласий по вопросу о зарезервированных полномочиях, поскольку ранее уже была достигнута договоренность о том, что положение Верховного вождя будет соответствовать положению конституционного монарха. Если бы вопрос о зарезервированных полномочиях не был разрешен заранее и не был согласован в принципе на Конференции 1964 года, то вряд ли он не явился бы спорным вопросом на выборах. Лишь после проведения выборов две партии, представленные петиционерами, стали оспаривать эти полномочия. Вплоть до того времени, когда стали

известны результаты выборов, все заинтересованные стороны достигли договоренности в отношении тщательно продуманного плана достижения независимости Басутолендом.

376. Представитель Ирака обратил внимание Комитета на пункт 2 резолюции A/АС.109/178, принятой Специальным Комитетом 9 июня 1966 года, в которой Комитет призывает управляющую власть принять меры для предоставления независимости Басутоленду, Бачуданаленду и Свазиленду на основе свободного волеизъявления всего населения во исполнение резолюции 1514 (X) Генеральной Ассамблеи. Можно утверждать, что Комитет имел в виду проведение новых выборов, когда он употребил слова "свободное волеизъявление"; вот почему, по его мнению, петиционеры упомянули эту возможность. Представителя Ирака интересует, отметил ли представитель Соединенного Королевства какое-либо противоречие между тем, что сказали накануне петиционеры и тем, что решил Специальный Комитет в резолюции, на которую он только что сослался и которая может быть воспринята в качестве призыва к проведению новых выборов.

/...

377. Представитель Уругвая сказал, что из информации, представленной Комитету представителем Соединенного Королевства, явствует, что к независимости, которую вскоре получит Басутоленд, была проведена соответствующая подготовка при поддержке всех заинтересованных сторон.

378. Может вызывать лишь удовлетворение то обстоятельство, что правительство, сформированное после выборов 1965 года, отражает стремления большинства — большинства, которое отдает себе полный отчет в своих действиях. С огромным удовлетворением Комитет заслушал подтверждение представителем Соединенного Королевства заявления о получении независимости Басутолендом 4 октября; эта страна, рождение которой будет не безболезненным, вскоре займет свое место в качестве суверенного государства и будет играть в мире свою роль.

379. Вызывает особое удовлетворение то обстоятельство, что предстоящая независимость Басутоленда будет подлинно конституционной независимостью. Из выступления представителя Соединенного Королевства ясно, что три партии достигли договоренности относительно методов достижения независимости и конституции, в соответствии с которой будет управляться новое государство.

380. Будучи по своим убеждениям республиканцем, он не может поддерживать мероприятий, относящихся к конституционным полномочиям, зарезервированным за Верховным вождем, но он понимает, что эти мероприятия отражают выбор, сделанный народом в осуществление их основного права на самоопределение.

381. Представитель Объединенной Республики Танзании, касаясь только что сделанного заявления представителя Уругвая, сказал, что страны Латинской Америки показали Африке много хороших примеров, особенно в ходе их борьбы за свою независимость. Однако, по его мнению, в Африке в настоящее время не идет установление демократии. История этого континента всегда характеризовалась кровопролитиями, а в настоящее время в Африке идет процесс деколонизации. Следовательно, фактически речь идет не об установлении демократии в Африке, а о восстановлении африканцами прав, которых их лишили колониальные державы. То обстоятельство, что африканские петиционеры выступают в

Специальном комитете, наводит его на грустные размышления, так как это показывает, как Африка все еще угнетается сегодня и как свобода человека все еще попирается в мире. Африканцы не столько заинтересованы в самой идее независимости, сколько в форме достигнутой независимости. Например, Ян Смит объявил свой режим независимым; однако подобный тип независимости не может быть признан, так как он противоречит интересам африканцев. То же относится и к Южной Африке. Ее независимость не является подлинной независимостью, поскольку она находится в руках меньшинства, эксплуатирующего остальную часть населения. Поэтому его делегацию главным образом интересует характер независимости; поэтому следует принять во внимание свидетельства петиционеров, так как несмотря на наличие некоторых явных противоречий они представляют народ и выступают от его имени. Противоречия можно также найти и в заявлениях управляющих держав; в качестве примера он может сослаться на позицию, занятую правительством Соединенного Королевства по вопросу о Южной Родезии, и совершенно иную позицию, занятую им по вопросу об Адене, хотя население, о котором идет речь, является аналогичным. Что же касается заверений правительства Соединенного Королевства, то, как известно, нередко подобные заявления оставались мертвой буквой.

382. Басутоленд является примером, когда управляющая власть проявляет интерес, а петиционеры уже указали, что необходимо сделать. Таким образом, в то время как Комитет должен взвесить свидетельства управляющей власти, ему следует также обратить особое внимание на заявления петиционеров в интересах африканского населения Басутоленда.

383. Делегация Объединенной Республики Танзании не понимает, как можно говорить о разрешении вопроса о зарезервированных полномочиях, если по Конституции 1964 года эти полномочия остаются в руках представителей правительства Соединенного Королевства на этой территории. Из заявлений петиционеров ясно, что большинство народа Басутоленда отвергает доводы о том, что этот вопрос разрешен. В конце концов, полномочия, относящиеся к вопросам обороны, внешних сношений и

/...

внутренней безопасности настолько важны, что их невозможно разрешить без серьезного рассмотрения на конституционных переговорах. Другим важным моментом является то, что даже Верховный вождь, который, как можно предполагать, всегда тесно сотрудничал с представителями правительства Соединенного Королевства, вынужден был не согласиться с Соединенным Королевством по этому вопросу. Поэтому наилучшим средством разрешения данного вопроса будет опрос населения Басутоленда. В интересах мира и справедливого управления народу Басуто должна быть предоставлена возможность выразить свое мнение по этому вопросу путем выборов.

384. Следующим моментом является вопрос о передаче полномочий. Народ Басуто хочет, чтобы Верховный вождь не превращался в абсолютно-го правителя, а просто, чтобы он имел право голоса относительно характера осуществления подобного рода полномочий. Сущность вопроса состоит в том, что глава государства должен иметь возможность передавать полномочия в вопросах обороны, внутренней безопасности и внешних сношений точно так же, как и представитель Соединенного Королевства имел право делать это по Конституции 1965 года. В связи с тем, что в Конституции ничего не говорится по этому вопросу, и в связи с тем, что Верховный вождь по получении независимости страной станет главой государства, делегация Танзании имеет основания предполагать, что полномочия, ранее осуществлявшиеся представителем Соединенного Королевства, перейдут к главе государства, который, в свою очередь, передаст их своим министрам.

385. Специальный комитет не должен забывать, что интересы народа Басуто для него превыше всего. Именно в его интересах территории должна быть предоставлена возможность получить независимость в мирной и спокойной обстановке. Поэтому, если некоторые решения, принятые на последней конституционной конференции, по-видимому, вызвали известную неустойчивость, то Соединенное Королевство должно провести новые выборы для того, чтобы предоставить народу басуто возможность высказаться, как они хотят распорядиться зарезервированными полномочиями после достижения независимости.

/...

386. Представитель Танзании настоятельно призывает народ Басуто сплотиться, чтобы доказать миру, что несмотря на сложную обстановку, в которой он обретает независимость, тем не менее он способен преодолеть свои трудности.

387. Представитель Уругвая подчеркивает, что между ним и представителем Объединенной Республики Танзании нет расхождения во взглядах. Понятие демократии отличается от понятия независимости. Одно лишь остается несомненным: народы должны расплачиваться за свободу. В своей борьбе против различных форм господства Латинская Америка также пролила много крови. И поэтому она понимает проблемы, стоящие перед Африкой и Азией. Солидарность представителей стран Латинской Америки с представителями стран Африки и Азии в Комитете двадцати четырех является в известной степени вопросом сочувствия, и все говорят на одном и том же языке демократии. Борьба, которую в настоящее время ведет Африка, напоминает о борьбе Латинской Америки в прошлом.

388. Представитель Мали высказал мнение, что конституционная проблема, поднятая управляющей властью, имеет меньше значения по сравнению с вопросом об отношениях, которые должны существовать между Южной Африкой и Басутолендом, и вопросом о гарантии, предлагаемой территории в целях ограждения ее целостности от Южной Африки. Он был бы рад услышать разъяснение представителя Соединенного Королевства относительно мер, принятых его правительством или которые оно намеревается предпринять для защиты независимости Басутоленда. Представитель управляющей власти заявил, что премьер-министр нынешнего правительства Басутоленда реалистически оценивает обстановку, так как в его намерения входит тесное сотрудничество с правительством Южной Африки.

В пункте 43 документа A/АС.109/L.273 говорится, что "люди, живущие в Басутоленде, должны иметь возможность свободно въезжать в страну и выезжать из нее". Означает ли это, что Басутолендом распоряжается правительство Южной Африки, которое может в зависимости от своего желания разрешить или не разрешить въезд на территорию или выезд из нее? Не в этих ли условиях правительство Соединенного Королевства намерено предоставить независимость Басутоленду?

/...

389. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что его делегация с большим вниманием изучила петиции, представленные в Специальный комитет, и внимательно выслушала аргументированные заявления петиционеров. Они особенно подчеркивали то обстоятельство, что политика Соединенного Королевства, в качестве управляющей власти, несовместима с подлинной независимостью, единством и территориальной неприкосновенностью Басутоленда. Доказательством несогласия народа Басуто с политикой управляющей власти является волна массовых митингов, прокатывающаяся по всей стране в знак протеста против политики Соединенного Королевства. Однако представитель Соединенного Королевства пытался создать впечатление, что политика управляющей власти якобы отражает интересы Басутоленда. Если это соответствует действительности, то чем же тогда объяснить проведение массовых митингов? Политика Соединенного Королевства в Басутоленде, как и в других колониях, руководствуется лишь интересами управляющей власти и английских монополий. Управляющая власть обрекла Басутоленд на исключительно тяжелое экономическое и социальное положение. Представитель Соединенного Королевства заявил в Комитете, что выборы от 29 апреля 1965 г. являлись демократическими по своему характеру. Следует, однако, отметить, что Южно-Африканская Республика осуществляла вмешательство в ход и результаты выборов в Басутоленде. Так, например, петиционеры приводили примеры оказания прямой финансовой помощи со стороны Южно-Африканской Республики и Федеративной Республики Германии. Кроме того, Южная Африка оказывала экономическое давление на избирателей и прибегала к шантажу и угрозам. Если учесть, что такому давлению и шантажу подверглось 43 процента трудящегося населения страны — такое количество матерей Басутоленда работает в Южной Африке, — то станет ясным, какие огромные масштабы принял этот избирательный шантаж. Если иметь в виду незаконное голосование лиц, проживающих в Южно-Африканской Республике, и подделку избирательных бюллетеней, то попытки Соединенного Королевства представить выборы 1965 года в качестве демократических не выдерживают критики. Кроме того, выборы не отвечали ни одному из принципов Декларации о предоставлении независимости, а именно принципу — "один человек — один

голос". В самом деле, партия, которая с помощью антидемократических средств собрала 41,6 процента голосов, получила фактически 31 место в парламенте из 60, т.е. почти 52 процента всех мест. Такое несоответствие свидетельствует, что выборы не были подлинными и что они проводились в нарушение требований Организации Объединенных Наций в отношении организации выборов в колониальных территориях. Можно ли считать демократическим положение, при котором получившие большинство на выборах не представлены в правительстве? Совершенно очевидно, что Соединенное Королевство, несмотря на проведение выборов, упорно проводит политику, которая не дает возможности народу Басутоленда свободно выразить свою волю и решить вопрос о своем будущем. Правительство Соединенного Королевства пытается прежде всего оградить интересы английского капитала в Южной Африке. Специальному комитету следует самым внимательным образом разобраться в положении, сложившемся в Басутоленде, и принять все необходимые меры для выполнения требований Декларации Организации Объединенных Наций о деколонизации. Советская делегация поддержит любое решение, принятое Специальным комитетом по этому вопросу.

/...

VII. НОВЫЕ МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

390. На 458-м заседании 8 июля 1966 г., в соответствии с просьбой ряда делегаций, Председатель выступил со следующим заявлением, изложив общее мнение, высказанное в Специальном комитете:

"Члены Специального комитета в ходе прений выразили озабоченность в связи с последними событиями в Басутоленде и все выразили пожелание, чтобы Басутоленд незамедлительно получил независимость. Многие члены Комитета выразили надежду, что все политические партии территории объединят свои усилия для достижения общих целей, так как лишь путем совместных действий можно разрешить проблемы Басутоленда. Все согласились с тем, что независимость Басутоленда должна основываться на принципах изложенных в пункте 2 постановляющей части резолюции, касающейся Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда (A/АС.109/178), принятой Специальным комитетом на 439-м заседании, состоявшемся в Аддис-Абебе 9 июня 1966 года. Помимо этого, многие делегации выразили надежду, что будут обеспечены гарантии для сохранения территориальной целостности территории".

391. Это общее мнение было единодушно одобрено Специальным комитетом на том же заседании.

392. Представитель Соединенного Королевства выразил свое удовлетворение тем, что Председатель решил прибегнуть к процедуре общего мнения. Однако, поскольку он не успел запросить указаний своего правительства по этому вопросу, он хотел бы сделать оговорку общего характера относительно фразеологии данного общего мнения. Кроме того, поскольку, до известной степени, общее мнение касается внутренних дел Басутоленда, будущего независимого государства Лесото, то он хотел бы также сделать оговорку общего характера от имени правительства Басутоленда.

393. Что касается ссылки на пункт 2 постановляющей части резолюции A/АС.109/178, в котором предусматривается, что независимость должна основываться на свободном волеизъявлении всего населения во

/...

исполнение резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, то Соединенное Королевство придерживается мнения, что выборы, проведенные в территории, отвечают этим требованиям.

394. Что касается последнего предложения общего мнения Председателя, касающегося вопроса о гарантиях, то по словам представителя Соединенного Королевства, поскольку для него не ясно, как или кем должны предоставляться эти гарантии, он не может связывать свое правительство никакими обязательствами ни по какому из аспектов в данном отношении.

395. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что его делегация удовлетворена тем обстоятельством, что Комитету удалось достичь общего мнения. Однако делегация США хотела бы сделать оговорку в отношении той части общего мнения Председателя, которая относится к пункту 2 постановляющей части резолюции A/АС.109/178, так как, по ее мнению, точка зрения народа Басутоленда по данному вопросу уже была выражена на последних выборах.

396. Представитель Мали сказал, что его делегация рада выступить в поддержку только что изложенного Председателем общего мнения. Однако она не может понять позиции, занятой некоторыми делегациями в отношении пункта 2 постановляющей части резолюции A/АС.109/178, принятой в Аддис-Абебе. По заявлению петиционеров они покинули Лондонскую конференцию, так как на ней не было принято конкретного решения относительно судьбы так называемых зарезервированных полномочий. Таким образом, совершенно ясно, что при данных условиях независимость не будет основываться на свободном волеизъявлении всего населения.

397. Что касается гарантий территориальной целостности Басутоленда, то нет никакого сомнения в том, что Соединенное Королевство в качестве управляющей власти несет ответственность за гарантирование целостности данной территории против угрозы в лице Южной Африки.

/...

398. Представитель Австралии, напоминая, что его делегация голосовала за резолюцию A/АС.109/178, сказал, что позиция его страны в отношении пункта 2 постановляющей части резолюции такая же, как и позиция Соединенных Штатов. По мнению его страны, независимость, которую вскоре получит Басутоленд, фактически основывается на свободном волеизъявлении народа в том смысле, в каком Австралия толкует данный пункт.

/...

VIII. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДА ПОДКОМИТЕТА

399. На своем 466-м и 467-м заседаниях Специальный комитет рассмотрел доклад Подкомитета по Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду, созданного в соответствии с положениями пункта 4 постановляющей части резолюции, принятой Комитетом на 439-м заседании 9 июня 1966 года.

400. Во время рассмотрения доклада Подкомитета Специальный комитет имел также в своем распоряжении письмо, адресованное ему Председателем Специального комитета по апартеиду (документ A/АС.109/204). В письме обращается внимание на меморандум, полученный от г-на Мэтью Нкоана, Panaфриканский конгресс Южной Африки, относительно ареста в Басутоленде Джона Ниати Покеда, члена этой партии.

А. Заявления членов Специального комитета по докладу Подкомитета по Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду

401. Представитель Болгарии, внося доклад, объяснил, что члены Подкомитета осознают сложность и беспрецедентный характер этого вопроса в Организации Объединенных Наций. В то же самое время члены Подкомитета сознают, что они не располагают необходимым временем для проведения тщательного изучения, и что их рекомендации должны быть сделаны как можно скорее. По этой причине Подкомитет попытался предложить некоторые меры Специальному комитету, которые соответствуют срочности задачи и могут быть осуществлены немедленно, с целью противостоять открытым целям режима Южной Африки, стремящегося поглотить эти территории и вмешиваться в их внутренние дела.

402. Во-первых, ввиду неустойчивости положения, в котором оказались эти три территории, в то время когда две из них должны получить независимость, Подкомитет рекомендовал Специальному комитету принять необходимые меры для обеспечения им независимости таким образом, как это предписано в резолюции 1514 (XV).

403. Во-вторых, Комитет считает, что Специальный комитет должен рекомендовать Генеральной Ассамблее вновь серьезно предупредить Южно-Африканскую Республику о том, что любая попытка посягательства

на территориальную целостность и суверенитет трех территорий должна рассматриваться как акт агрессии и грубое нарушение Устава со всеми вытекающими отсюда последствиями, включая обращение в Совет Безопасности. Генеральная Ассамблея должна также обратить внимание Совета Безопасности на этот вопрос. Далее, ввиду благоприятной позиции, занятой некоторыми державами в отношении южноафриканского режима апартеида и помощи, которую они оказывали ему, Генеральная Ассамблея должна обратиться ко всем государствам-членам Организации с призывом воздерживаться от любых действий, которые могут поощрять замыслы Южной Африки.

404. Специальный комитет должен проконсультироваться с Организацией африканского единства, которая несет особую ответственность за африканские проблемы.

405. Наконец, Подкомитет предлагает, чтобы Генеральная Ассамблея считала этот вопрос первоочередным, чтобы достичь решения до предстоящего в скором времени получения независимости двумя из этих трех территорий.

406. Представитель Объединенной Республики Танзания сказал, что Бечуаналенд, Басутоленд и Свазиленд находятся в трудном положении ввиду угрожающего присутствия Южной Африки и колониальной позиции правительства Соединенного Королевства, которое рассматривает эти три территории лишь в качестве резерва дешевой рабочей силы для золотых приисков и других предприятий финансовых монополий, занимающихся деятельностью в Южной Африке. В то время когда колониальная система должна вскоре исчезнуть, экономическое положение территорий дает основания серьезных опасений. Правда, географическое положение сделало их зависимыми от экономики Южной Африки, однако Комитет должен признать, что в корне их экономической слабости лежит, главным образом, колониальная политика Соединенного Королевства. Африканский народ был лишен большей части пригодной для обработки земли, принадлежащей теперь переселенцам и иностранными предприятиям.

/...

407. Петиционеры, заслушанные Комитетом во время его поездки в Африку, привели данные, говорящие о том, что власти Соединенного Королевства позволили южноафриканцам укрепиться в государственной службе территорий, и практически некоторые сторонники апартеида играют доминирующую роль в полиции. Эти власти, таким образом, стремятся перед лицом растущей волны африканского национализма сохранить свои владения и заложить основу неокOLONиализма.

408. На политическом уровне колониальные власти сотрудничали с южноафриканскими расистами, чтобы задушить национально-освободительное движение и помешать проведению выборов. Заслушанные Комитетом петиционеры заявили, что южноафриканский режим заставлял африканцев-рабочих пересекать границу и голосовать за подобранных кандидатов. Несмотря на такие маневры, оппозиционные партии, требующие действительной независимости, получили большинство голосов. Тем не менее, они по-прежнему образуют "оппозицию".

409. В различных резолюциях, включая резолюцию 2063 (XX), Генеральная Ассамблея обращала внимание на опасность, которую южноафриканский режим апартеида представляет для экономической жизни, суверенитета и территориальной целостности Басутоленда, Бечуаналенде и Свазиленда. В резолюции 1954 (XVIII) она предупредила Южную Африку о том, что "всякая попытка аннексировать указанные три территории или нарушить их территориальную целостность будет считаться актом агрессии". Со своей стороны, Организация африканского единства потребовала, чтобы были приняты меры для их защиты.

410. За последнее время положение стало еще хуже. Рекомендации Подкомитета были вызваны сознанием той опасности, на которую представитель Объединенной Республики Танзания обратил особое внимание. Делегация Танзании надеется, что доклад будет принят без оговорок и что содержащиеся в нем рекомендации будут служить основой полного осуществления исторической декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV). Правительство Соединенного Королевства должно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, чтобы обеспечить соблюдение

/...

положений этой резолюции и избавить народ этих трех территорий от превращения в жертв расовой ненависти и эксплуатации человека человеком.

411. Председатель Подкомитета сказал, что все члены согласились по существу вопроса, а именно в том, что три территории должны пользоваться суверенитетом, основанным на твердых основаниях, и не должны подвергаться риску попасть в ярмо апартеида своих опасных соседей. Тем не менее, выявились различные точки зрения: некоторые считали, в частности, что Комитет некомпетентен формулировать рекомендации о политическом поведении управляющей державы. Однако Подкомитет смог прийти к единогласию в осуждении расистской системы апартеида и предусмотреть практические решения, которые можно осуществить в короткое время между учреждением Подкомитета и датой представления им доклада.

412. Две из этих территорий должны в самом скором времени получить независимость: Бсчуаналенд - 30 сентября, а Басутоленд - 4 октября. Поэтому предложить управляющей державе принять долгосрочные меры невозможно. Нет также вопроса о замедлении процесса получения независимости, с тем чтобы дать возможность управляющей державе предоставить новые гарантии.

413. Работа Подкомитета, как это отражено в докладе, возможно, не была совершенной, но в силу обстоятельств существенно важное значение имела быстрота представления доклада.

414. Представитель Соединенного Королевства сказал, что он не будет на данном этапе останавливаться на вопросах, поднятых представителем Танзании, но от имени своей делегации категорически отвергает сделанные им утверждения.

415. Обращаясь к существу доклада, представитель Соединенного Королевства выразил самые серьезные опасения относительно мудрости принятия его в настоящее время. Он считает, что Подкомитет в недостаточной мере учел фактическое положение и то, что было сделано. Он также считал, что предлагаемая процедура не является самой целесообразной в данном положении. В частности, нигде в докладе

по-видимому не предлагается получить мнение заинтересованных правительств до принятия действий.

416. Экономика территорий и Южной Африки неизбежно взаимосвязана. Более того, правительства Басутоленда и Бечуаналенда полностью осознают необходимость проведения различия между экономической и политической взаимосвязанностью. Для иллюстрации этого вопроса представитель Соединенного Королевства процитировал заявления, сделанные премьер-министрами двух территорий. Выступая 27 июня, премьер-министр Басутоленда сказал:

"Лесото тесно связана с Южной Африкой географически, исторически и экономически. В то же самое время мы хорошо осознаем, что мы - часть новой Африки ... "Мы не будем вмешиваться в дела Южной Африки и ожидаем, что Южная Африка не будет вмешиваться в наши, но не менее важной является наша решимость обеспечить, чтобы Басутоленд не был пешкой в руках тех, кто заботится об интересах помимо непосредственных интересов Басутоленда. Это не патриархальщина; это - элементарный здравый смысл".

Став первым премьер-министром Бечуаналенда 3 марта 1965 г., д-р Серетсе Хама сказал, что его страна будет продолжать торговлю с Южной Африкой, пока она будет выгодной для Бечуаналенда, и что политически различные страны могут иметь хорошие экономические отношения.

417. Представитель Соединенного Королевства отметил, что некоторые члены Подкомитета, как это отражено в пункте 8 доклада, считали, что существующее правительство Басутоленда не пользуется поддержкой большинства народа. В этой связи он напомнил, что состоявшиеся недавно в Басутоленде и Бечуаналенде выборы основывались на всеобщем избирательном праве взрослого населения. Комитет, как это видно из протокола, подробно рассмотрел этот вопрос в отношении Басутоленда на своем 457-м заседании. Хотя стоящая у власти партия не получила абсолютного большинства голосов на выборах, она получила больше мест, чем другие две партии вместе взятые. Это может произойти при демократической системе, и не следует забывать, что во время

/...

выборов было достигнуто соглашение по главному вопросу, а именно, что страна должна обратиться с просьбой о независимости. Независимость будет получена ею 4 октября 1966 года.

418. Что касается Бечуаналенда, там в марте 1965 года были проведены выборы на основе всеобщего избирательного права взрослого населения. Народная партия Бечуаналенда вновь получила 80 процентов мест, причем в выборах приняло участие 75 процентов избирателей. Следовательно, правительство этой территории имеет полную поддержку народа.

419. Две территории - Бечуаналенд и Басутоленд - имеют правительства, демократически избранные на основе всеобщего избирательного права взрослого населения в соответствии со свободно выраженной волей народа. Правительства этих территорий согласились об условиях независимости с Соединенным Королевством, и никто не может сказать, что эти условия не основываются на воле народа. Такие же принципы будут применяться в отношении Свазиленда.

420. Поэтому делегация Соединенного Королевства отвергает утверждения, содержащиеся в пункте 8 доклада Подкомитета, и рекомендации, содержащиеся в пункте 14a (i) и (ii). По мнению делегации Соединенного Королевства, эти две рекомендации совершенно излишни. Правительство Соединенного Королевства выполнило свою обязанность и привело Бечуаналенд и Басутоленд к порогу независимости.

421. В пункте 14a (iii) говорится, что правительство Соединенного Королевства должно защищать территориальную целостность и суверенитет этих территорий против вмешательства со стороны Южной Африки. Его позиция весьма ясна: до получения независимости территориальная целостность и суверенитет этих территорий остаются в ведении правительства Соединенного Королевства и правительств соответствующих территорий. После получения независимости правительства территорий сами должны будут заботиться о выполнении этой задачи. Если на той стадии они захотят получить помощь от Организации Объединенных Наций, то они сами должны будут вступить в необходимые переговоры для получения ее. К правительству Соединенного Королевства не

/...

обращались с запросом о заключении каких-либо оборонительных соглашений с Басутолендом или с Бечуаналендом после независимости.

422. В то же самое время экономическая помощь Соединенного Королевства, однако, будет продолжаться после получения независимости. Такая помощь будет дополнительной к оказываемой Организацией Объединенных Наций. За время с 1946 по 1966 г. территории получили около 42 млн. фунт. ст. в виде бюджетных субсидий и субсидий и займов Фонда колониального развития и благосостояния. За пять лет после опубликования доклада Морзе в 1961 году эта цифра составила 33 млн. фунт. ст. Кроме того, корпорация развития Содружества наций произвела капиталовложения в этих территориях в размере почти 22 млн. фунт. стерлингов. Нет никаких сомнений, что эта помощь уменьшила экономическую зависимость территорий от Южной Африки. Таков результат, который преследовался такой помощью. Например, более половины экспорта мяса Бечуаналенда направляется на север; железная руда Свазиленда продается в Японию, а асбест и целлюлоза — в Европу; сахар покупается Соединенным Королевством в соответствии с соглашением о сахаре Содружества наций на условиях, которые весьма выгодны для территории. Однако степень, в которой было бы разумно направлять продукты территорий от весьма процветающего рынка, находящегося у их порога, в другие районы, которые не столь зажиточны и находятся на более далеком расстоянии, весьма сомнительна. Как уже сказал представитель Соединенного Королевства и как это рекомендовано в докладе, такая экономическая взаимозависимость останется.

423. Обращаясь к рекомендациям, содержащимся в пункте 14с, представитель Соединенного Королевства подчеркнул, что правительства территорий должны нести полную ответственность за участие в любых консультациях между Специальным комитетом и Организацией африканского единства.

424. Правительство Соединенного Королевства весьма заинтересовано в том, чтобы обеспечить уважение независимости, которая в скором времени будет достигнута территориями, и чтобы они заняли свое

/...

законное место как государства международного сообщества. Две из этих территорий в скором времени подадут заявления о приеме в члены Организации Объединенных Наций, и Конференция Содружества наций согласилась с тем, чтобы они стали членами Содружества.

425. По мнению делегации Соединенного Королевства, однако, существенно важно работать в тесном контакте с правительствами, и она имеет весьма серьезные оговорки относительно разумности порядка, предлагаемого в пункте 14d доклада. Представляется сомнительной целесообразность спешки в деле такого рода, когда речь идет о делах государств, которые в скором времени станут независимыми до того, как их правительства будут иметь возможность выразить свою точку зрения.

426. Если доклад будет принят без голосования, то делегация Соединенного Королевства должна будет заявить самые решительные оговорки в смысле заявления, только что сделанного представителем Соединенного Королевства. Если доклад будет поставлен на голосование, то делегация Соединенного Королевства воздержится по причинам, уже указанным ею.

427. Представитель Уругвая сказал, что он хотел бы указать, что доклад отражает общее мнение Подкомитета, хотя это не означает, что по второстепенным вопросам не выражались противоречивые точки зрения.

428. Один из вопросов, с которыми пришлось иметь дело Подкомитету, было подыскание мер, которые обеспечили бы независимость трех территорий той части южной Африки, где у власти находится меньшинство неафриканцев. Первоначальный проект рекомендаций содержал положения, которые, по мнению некоторых членов Подкомитета, превышают его полномочия. Конечно, Подкомитет не мог рассмотреть вопросы, не переданные ему Комитетом, назначившим Подкомитет.

429. Подкомитет не пренебрег изучением всех различных вопросов, включая вопросы, касающиеся ответственности управляющей державы как до, так и после независимости. Что касается тех частей пункта 14, в которых излагаются нормы для управляющей державы, то, по мнению

/...

представителя Соединенного Королевства, любое заявление, касающееся возможных демократических мер относительно уже проведенных выборов и правительств, которые готовятся вступить в свои полномочия в течение нескольких недель, представляется неуместным и неэффективным за несколько недель до получения независимости. Комитет должен или рекомендовать, чтобы территории не стали независимыми в намеченный срок, что вызовет разногласия относительно полномочий управляющей державы над конституцией, которая должна вступить в силу через несколько месяцев, или согласиться с тем, что эти угнетенные народы должны в конце концов стать членами суверенного сообщества наций в указанное время, оставляя на их усмотрение необходимые изменения системы, существовавшей раньше.

430. Для делегации Уругвая выбор ясен: не должно быть никакого промедления в отношении даты независимости колониального народа, который должен быть освобожден как можно скорее от системы, осуждаемой всем миром. Это не означает, что не надо делать попыток предпринять как можно больше действий на международном уровне с целью обеспечить политическую стабильность и территориальную целостность новых независимых наций.

431. Как представитель Уругвая заявил в Подкомитете, Бечуаналенд и Басутоленд не просили управляющую державу о военной защите после получения независимости, и Соединенное Королевство выведет в то время свои силы немедленно. Все же две территории могут пользоваться гарантиями лишь в том случае, если эти гарантии могут обеспечиваться их собственными свободно избираемыми правительствами. Более того, как обещало Соединенное Королевство, территории после получения независимости будут по-прежнему получать экономическую помощь от него.

432. Он также указал, что экономические отношения между тремя территориями и Южной Африкой приносят этим территориям значительную выгоду, как это можно видеть из цифр, содержащихся в данных, рассмотренных Подкомитетом (см. приложение III, пункт 5). Партии всех трех территорий признают, что необходимо поддерживать такие связи, несмотря на существующие политические разногласия.

433. Бечуаналенд и Басутоленд обратятся с просьбой о принятии в члены Организации Объединенных Наций. Как только они станут независимыми, такое членство в Организации предоставит им юридические и политические гарантии; когда новые независимые правительства попросят о специфических гарантиях, экономическое сотрудничество с Южной Африкой может оказаться еще более затруднительным.

434. Возможно также, что правительства двух стран не пожелают сделать рекомендации Организации Объединенных Наций и оставят другим принятие действий, касающихся их в Организации Объединенных Наций, как только они сами станут суверенными государствами. Было бы ошибкой, чтобы найти ясные и простые формулы, принимать какой-либо

/...

план, который теоретически служил бы для успокоения совести, но в то же время на деле создал бы еще большие затруднения, поскольку независимость народов трех территорий должна представлять в первую очередь интерес для членов Комитета.

435. Поэтому делегация Уругвая желает поддержать все содержащееся в докладе заключения, которые касаются гарантий и мер защиты территорий, которые могут быть приняты Организацией Объединенных Наций в различных сферах ее деятельности.

436. В заключение представитель Уругвая выразил мнение, что никакое другое решение невозможно принять за недостатком времени и необходимости принять свершившийся факт, такой как установленные даты независимости.

437. Свободное осуществление самоуправления приведет к ожидаемым результатам и предоставляемая Организацией Объединенных Наций новым суверенным государствам защита будет эффективной, если Организация будет пользоваться поддержкой государств-членов и если последние поставят уважение закона выше политических соображений.

438. Отношение к этому имеют два фактора: твердое намерение Подкомитета не откладывать независимость и географическое положение территорий, которые окружены Южной Африкой и будут неспособны сохранить свою автономию, так как экономически они не будут самостоятельными.

439. Например, одной из главных проблем Басутоленда является рабочая сила, которую он поставляет Южной Африке. Без субсидии управляющей державы более 50 процентов дохода территории будет зависеть от поставки такой рабочей силы. Очевидно экономические проблемы такого рода разрешить нелегко, и их нельзя решить простым постановлением, принятым в Организации Объединенных Наций. Потребуется напряженные усилия, поскольку, по словам представителя Соединенного Королевства, существуют этнические проблемы, которые необходимо учитывать и разрешить.

440. Члены Подкомитета пошли на уступки в интересах единогласия с тем, чтобы территории смогли стать независимыми, в то же самое время имея заверения в том, что они не будут подавлены окружающим их противником.

/...

441. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что Советский Союз считает, что положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применимы к трем территориям, рассматриваемым в настоящее время.

442. Делегация Советского Союза разделяет мнение тех членов Подкомитета, которые подчеркивали ответственность Соединенного Королевства за положение, при котором постоянно существует угроза территориальной целостности и политической независимости трех территорий. Она также соглашается в том, что Соединенное Королевство следует призвать выполнить свои обязательства по Уставу и в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, чтобы обеспечить независимость Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда, основывающуюся на свободном волеизъявлении всех жителей этих территорий. Она далее согласна с тем, что Соединенное Королевство должно принять меры для обеспечения создания правительств, полностью представляющих пожелания народа, которые будут в лучшем положении для того, чтобы противостоять давлению со стороны Южной Африки.

443. Делегация Советского Союза полностью поддерживает рекомендацию Подкомитета о том, чтобы Специальный комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее торжественно предупредить правительство Южно-Африканской Республики о том, что любая попытка посягательства на территориальную целостность и суверенитет этих трех территорий после получения ими независимости будет рассматриваться Организацией Объединенных Наций как акт агрессии. Она также поддержала рекомендацию о том, чтобы Генеральная Ассамблея обратила внимание Совета Безопасности на угрозу, которую будет представлять антинациональная политика Южной Африки Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду после достижения ими независимости. Особое значение имеет рекомендация о том, чтобы Генеральная Ассамблея призвала все государства воздерживаться от любых действий, которые могли бы явиться поощрением правительству Южно-Африканской Республики посягать на территориальную целостность трех территорий или вмешиваться в их внутренние дела. Делегация Советского

/...

Союза также приветствует рекомендацию, призывающую провести консультации между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства по проблеме обеспечения территориальной целостности, независимости и суверенитета этих трех территорий после того, как они станут независимыми.

444. Ввиду вышесказанного, делегация Советского Союза поддерживает заключения Подкомитета и его рекомендации и будет голосовать за их принятие.

445. Представитель Соединенных Штатов Америки сказала, что ее делегация, которая тщательно рассмотрела доклад Подкомитета, сожалеет о том, что она не может поддержать многие из заключений и рекомендаций доклада. Соединенные Штаты соглашались с основной политической целью, что народ территорий должен иметь право изъяслять свои пожелания свободно и управлять своими делами без внешнего вмешательства; они также знают о взаимоотношениях, существующих между территориями и Южно-Африканской Республикой в результате их географического положения и о том воздействии, которое такие взаимоотношения могут иметь на их политический статус. Однако они считают, что доклад не учитывает некоторых важных элементов существующего положения. Как Комитету известно, две из этих территорий станут независимыми через несколько недель, и они будут стремиться найти форму поддержания своей независимости перед лицом серьезных экономических и политических проблем. Как Комитет уже был информирован, Соединенное Королевство предоставит этим территориям, когда они станут независимыми, значительную помощь. Однако для делегации Соединенных Штатов представляется, что, когда территории станут полностью независимыми государствами с правительствами, избранными на основе всеобщего избирательного права взрослого населения и равенства рас, эти правительства будут иметь право получать по своему усмотрению такую дополнительную помощь, какая может им потребоваться, из любого источника по их усмотрению. В соответствии с этим делегация Соединенных Штатов будет вынуждена зарезервировать свою позицию по докладу Подкомитета.

/...

446. Представитель Дании сказал, что, по мнению его делегации, некоторые из рекомендаций, содержащихся в пункте 14 доклада и, в частности, в подпункте a, недостаточно учитывают тот факт, что Басутоленд и Бечуаналенд должны стать независимыми государствами в течение ближайших недель. Делегация Дании поэтому вынуждена зарезервировать свою позицию по докладу; однако она не возражает против принятия доклада по общему согласию без голосования.

447. Представитель Австралии сказал, что, ввиду географического положения Басутоленда и Бечуаналенда в отношении Южной Африки, они должны будут найти своего рода *modus vivendi* с последней, когда они в недалеком будущем станут независимыми. Представитель Соединенного Королевства на предыдущем заседании дал весьма ясную оценку положения. Особое значение имеет вновь приведенная им информация относительно законодательного большинства, которым пользуется настоящее правительство Басутоленда, несмотря на то нередко встречающееся обстоятельство, что оно получило меньше голосов, чем оппозиция, и относительно положения в Бечуаналенде, где правящая партия получила 80 процентов мест. Необходимо отметить, что выборы, которые привели к таким результатам, проводились в соответствии с принципом "один человек — один голос". Делегация Австралии поэтому не может принять содержание подпунктов a (i) и (ii) пункта 14 доклада.

448. В отношении подпункта a (iii) делегация Австралии не видит, что Соединенное Королевство могло бы сделать в отношении обсуждаемых территорий помимо того, что уже им было сделано или планируется предпринять.

449. В отношении подпункта c представитель Австралии согласился с представителем Соединенного Королевства, что было бы необычно и, пожалуй, даже неуместно принимать предлагаемые действия без передачи их правительствам территорий.

450. В заключение представитель Австралии отметил согласие Комитета в том, что, несмотря на беспокойство, испытываемое в связи с территориями, срок независимости не следует отложить. В соответствии с

/...

этим, по мнению делегации Австралии, правительства территорий должны получить всю необходимую поддержку в развитии независимого существования на тех направлениях, которые они сами предпочтут избрать путем демократического процесса на основе расового равенства.

451. Делегация Австралии поэтому не может поддержать доклад в представленном виде.

В. Действия, предпринятые Специальным комитетом по докладу Подкомитета по Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду

452. На своем 467-м заседании 15 сентября 1966 г. Специальный комитет принял доклад Подкомитета по Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду^{11/} по общему согласию, причем предполагается, что оговорки, выраженные членами Подкомитета, будут отражены в отчетах о заседаниях Специального комитета.

453. С письмами от 20 сентября 1966 г. председатель Специального комитета, учитывая раздел II, пункт 14 подпункта a и c доклада, направил доклад Подкомитета по Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду постоянному представителю Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций и Административному генеральному секретарю Организации африканского единства.

^{11/} Рекомендации, содержащиеся в этом докладе см. в приложении III, пункт 14.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Совместное заявление, выпущенное 14 июня 1966 года руководителями оппозиционных партий Басутоленда

Совместное заявление содержит следующие два основных положения:

"Наши две партии, которые совместно представляют подавляющее большинство Базото, готовы приступить к новым выборам в коалиции, для того чтобы обеспечить избрание правительства, которое пользовалось бы доверием большинства населения.

Предоставив независимость правительству, представляющему непопулярное меньшинство, и на условиях, против которых решительно возражает подавляющее большинство населения, Британское правительство фактически создаст готовый очаг беспорядков в самом сердце Южной Африки, в стране, которая в течение многих лет ожидала возможности стать независимой.

Мы вполне понимаем, что вождь Леабуа Джонатан не сможет снова выставить свою кандидатуру на выборах, так как его партия неизбежно потерпит поражение. Но поведение британских должностных лиц по меньшей мере вызывает недоумение. По-видимому Британское правительство с особой поспешностью стремится передать страну правительству, представляющему меньшинство".

Лидеры партий также предостерегали от таких "весьма неприятных последствий, подобных последствиям в Занзибаре", которому Великобритания предоставила независимость под управлением правительства, "не представляющего большинства избирателей", и сопоставили эти действия с предоставлением Великобританией пропорционального представительства в Британской Гвиане.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Совместное заявление, изданное 15 июня 1966 г. лидерами оппозиционных партий Басутоленда

В этом совместном заявлении лидеры изложили причину ухода своих партий с Конституционной конференции. Они заявили:

"Мы не были подготовлены для Конференции, заключения которой были согласованы заранее между партией меньшинства, управляющей Басутолендом и должностными лицами колоний, поддержанных Министром по делам колоний.

Роль, которая нам навязывалась на этой Конференции, это роль марионеток в тщательно прорепетированной пантомиме. Поэтому мы вынуждены протестовать единственным доступным для нас путем отмежеваться полностью от этой комедии.

Сегодня от имени большинства народа Сото мы заявляем, что мы не желаем признавать никакую конституцию о независимости Басутоленда, которая подписана между Британским правительством и правительством меньшинства, возглавляемым вождем Леабуа Джонатаном.

Нет никакой уверенности в том, что Басото будет спокойно передано правительству на основании Конституции, которая не только ослабит наши традиционные устои, но и разрушит власть в самом Центре в руках правительства меньшинства.

Британия имеет еще последнюю возможность избежать интернационализации этого вопроса, настояв на том, чтобы Конституционная конференция была отменена, дав ей возможность возобновить ее в условиях, которые позволили бы ей осуществить важный процесс объединения для создания сильного независимого государства, которое должно будет возникнуть и уцелеть на арене борьбы Южной Африки".

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ БАСУТОЛЕНДА,
БЕЧУАНАЛЕНДА И СВАЗИЛЕНДА*

Докладчик: Г-н Матей КАРАСИМЕОНОВ (Болгария)

ВВЕДЕНИЕ

1. Комитет по вопросу Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда был учрежден Специальным комитетом резолюцией, принятой на 439-м заседании 9 июня 1966 года (A/АС.109/178). В пункте 2 резолютивной части этой резолюции Специальный комитет постановил "создать подкомитет для изучения и предложения всех необходимых мер по обеспечению территориальной целостности и суверенитета трех территорий, как это предложено в пункте 5 резолюции 2063 (XX) Генеральной Ассамблеи".
2. Преседатель Специального комитета назначил представителей Афганистана, Болгарии, Ирана, Италии, Мадагаскара, Мали и Уругвая членами этого Подкомитета.
3. За время с 27 июля 1966 года по 9 сентября 1966 года Подкомитет провел шесть заседаний.
4. На своем первом заседании, состоявшемся 27 июля 1966 г., Подкомитет избрал г-на Педро П. Берро (Уругвай) Председателем, а г-на Матея Карасимеонова (Болгария) докладчиком.

I. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА ПОДКОМИТЕТОМ

5. При рассмотрении переданного ему Специальным комитетом вопроса Подкомитет принял к сведению имеющие отношение к территориальной целостности и суверенитету этих территорий различные политические и экономические факторы, сведения о которых содержались в докладах Специального комитета^{1/} Генеральной Ассамблеи, представленных на ее семнадцатой до двадцатой сессиях, а также в докладе Генерального секретаря^{2/} Генеральной Ассамблее на ее двадцатой сессии.

* Ранее был выпущен под условным обозначением A/АС.109/L.326.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 25 повестки дня (A/5238), глава V; там же, восемнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (A/5446/Rev.1), глава IX; там же, девятнадцатая сессия, Приложение № 8 (Часть I) (A/5800/Rev.1), глава VIII; A/6000/Add.5.

2/ Там же, двадцатая сессия, Приложения, пункт 23 повестки дня (A/5958).

/...

6. Из предварительных замечаний членов Подкомитета по этому вопросу выяснилось, что существует значительная договоренность относительно срочности этой проблемы и острой необходимости принять как можно скорее меры для обеспечения территориальной целостности и суверенитета трех территорий.

7. Все члены Подкомитета придерживались того мнения, что существует реальная опасность того, что Южная Африка в ближайшем будущем попытается присоединить эти территории, как она это давно намеревалась, так как Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд либо полностью, либо почти полностью охвачены территорией Южно-Африканской Республики. Более того, происходившие в прошлом вторжения африканских полицейских сил в территории, без согласия на то местных органов управления, подчеркивает нависшую угрозу территориальной целостности этих трех территорий. Однако угроза этим трем территориям не ограничивается лишь непосредственной аннексией. Весьма серьезная опасность сопряжена с их уязвимостью в отношении экономического давления со стороны Южной Африки, которая, например, может в любое время односторонне установить ограничения для транзитного передвижения людей и товаров в эти территории и из них.

8. Некоторые члены Подкомитета указывали на то, что в качестве управляющей власти Соединенное Королевство несет ответственность за экономическое развитие территорий и за обеспечение достижения ими подлинной независимости с правительствами, которые являются действительным выражением воли народа. По мнению некоторых членов Подкомитета, существующие правительства территорий не пользуются полным доверием большинства населения и эти правительства служат еще одним фактором, увеличивающим уязвимость этих территорий в отношении давления со стороны. Одна из делегаций заявила, что, по ее мнению, проблемы конституционного характера не входят в круг ведения Подкомитета, созданного в соответствии с пунктом 4 резолюции Специального комитета от 9 июня 1966 года (A/АС.109/178).

9. Большинство членов Подкомитета поэтому считало, что в первую очередь необходимо еще раз подчеркнуть ответственность Соединенного

Королевства за положение, при котором существует постоянная угроза территориальной целостности и политической независимости трех территорий. Во-вторых, Организации Объединенных Наций надлежит в срочном порядке снова призвать Соединенное Королевство к выполнению его обязанностей по Уставу и к обеспечению в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи такого положения, при котором независимость Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда будет основываться на свободном выражении пожеланий всех жителей территорий. Поэтому некоторые члены Подкомитета высказывали мысль о том, что Соединенное Королевство должно принять меры к обеспечению создания полностью отражающих пожелания населения органов государственного управления, которые будут находиться в лучшем положении в отношении оказания сопротивления давлению со стороны Южной Африки.

10. В ходе обсуждений Подкомитету стало ясно, что находящаяся на его рассмотрении проблема не имеет прецедента в истории и что хотя имеются примеры различных договорных постановлений и деклараций, гарантирующих территориальную целостность и политическую независимость государств, ни в одном из этих документов не содержатся все элементы, необходимые для удовлетворения потребностей этих трех территорий. Ввиду того что две из этих территорий становятся независимыми через несколько недель - Басутоленд - 4 октября 1966 г., а Бечуаналенд - 30 сентября 1966 г. - Подкомитет считал, что Организации Объединенных Наций надлежит срочно принять меры для обеспечения территориальной целостности и политической независимости этих территорий. Постановления Генеральной Ассамблеи в этом направлении были бы логичным последствием сделанного ею в резолюции 1817 (XVII) от 18 декабря 1962 г. и снова в резолюции 1954 (XVIII) от 11 декабря 1963 г. предупреждения относительно того, что "любая попытка аннексировать Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд и каким-либо образом нарушить их территориальную целостность будет рассматриваться Организацией Объединенных Наций как акт агрессии, нарушающий Устав Организации Объединенных Наций".

/...

11. Подкомитет также обсудил особые проблемы трех территорий, включая право на транзит людей и товаров, которые будут влиять на территориальную целостность и суверенитет территорий после достижения ими независимости. Подкомитет считал, что если имеется в виду добиться осуществления территориями подлинной независимости, то необходимо обеспечить такое положение, при котором после того, как они станут суверенными государствами, будут по-прежнему действовать существующие транзитные и торговые соглашения. Поэтому, по мнению Подкомитета, Генеральной Ассамблее следует обратить особое внимание на эти соглашения.

12. В этой связи некоторые члены Подкомитета указывали на то, что в 1964 году Организация африканского единства (ОАЕ) также приняла резолюции по вопросу о территориальной целостности Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда (см. приложение), в которых Ассамблея глав государств предложила государствам-членам ОАЕ рассмотреть необходимые меры для получения гарантий со стороны Организации Объединенных Наций в отношении территориальной целостности, независимости и суверенитета этих территорий. Кроме того, Ассамблея глав государств ОАЕ уполномочила также группу африканских стран в Организации Объединенных Наций принять необходимые меры к внесению вопроса о гарантии на рассмотрение соответствующих органов Организации Объединенных Наций. Ввиду проявленного со стороны ОАЕ интереса, в Подкомитете была высказана мысль о том, что Специальному комитету надлежит проконсультировать эту организацию по вопросу Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда.

13. Что касается мер, которые надлежит принять Генеральной Ассамблее, то Подкомитет считает, что в первую очередь необходимо обратить внимание Совета Безопасности на угрозу территориальной целостности и суверенитету со стороны политики правительства Южно-Африканской Республики и что следует также обратиться с призывом ко всем государствам-членам Организации воздержаться от любого действия, которое было бы поощрением южноафриканского правительства к дальнейшему проведению такой политики.

/...

П. РЕКОМЕНДАЦИИ

14. Подкомитет рекомендует следующее:

а) Подкомитет представляет Специальному комитету следующие рекомендации:

- i) Комитету следует снова подтвердить ответственность управляющей власти, которая должна принять необходимые меры к достижению независимости тремя территориями в установленном в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи порядке.
- ii) Комитету поэтому надлежит настоятельно предложить управляющей власти обеспечить такое положение, при котором население трех территорий могло бы свободно выразить свои пожелания и свободно и на демократических началах избрать своих представителей и свое правительство.
- iii) Комитету, кроме того, надлежит предложить управляющей власти принять соответствующие меры до достижения территориями независимости, с тем чтобы эти три территории могли пользоваться полной независимостью, а также оградить их территориальную целостность и суверенитет в связи с нескрываемыми намерениями расистского режима в Южной Африканской Республике продолжать вмешательство в политические и экономические и социальные дела этих территорий.

б) Подкомитет рекомендует, чтобы Специальный комитет сделал Генеральной Ассамблее следующие рекомендации:

- 1) Подтвердить ее резолюции 1817 (XVII) и 1954 (XVIII) и снова торжественно предупредить правительство Южной Африканской Республики, что любая попытка нарушить территориальную целостность и суверенитет этих трех территорий, после достижения ими независимости, будет рассматриваться Организацией Объединенных Наций как акт агрессии, а также, что любое вмешательство в их внутренние дела, включая экономические, и любое препятствие транзитному передвижению

/...

людей и товаров будет рассматриваться как грубое нарушение Устава Организации Объединенных Наций со всеми вытекающими из этого последствиями;

- ii) Обратить, в связи с этим, внимание Совета Безопасности на ту угрозу, которую представляет проводимая расистским режимом Южно-Африканской Республики политика для независимости, территориальной целостности и суверенитета трех государств после достижения ими независимости;
- iii) Обратиться, помимо этого, ко всем государствам с призывом воздержаться от любого действия, которое может поощрить правительство Южно-Африканской Республики к нарушению территориальной целостности и суверенитета этих трех государств или к вмешательству в их внутренние дела.

c) Подкомитет рекомендует Специальному комитету, через посредство своих должностных лиц, проконсультировать Организацию африканского единства по проблемам этих трех территорий, поскольку эта организация приняла в 1964 и 1965 гг. резолюции, в которых она предложила африканским государствам и группе африканских стран в Организации Объединенных Наций внести вопрос о гарантиях территориальной целостности, независимости и суверенитета этих трех государств на рассмотрение соответствующих органов Организации Объединенных Наций.

d) Принимая во внимание, что Бечуаналенд достигнет независимости 30 сентября, а Басутоленд - 4 октября, Специальный комитет должен рекомендовать, чтобы Генеральная Ассамблея рассмотрела пункт своей повестки дня, относящийся к этим трем территориям в первую очередь, и предложила Четвертому комитету обсудить этот вопрос в самом начале двадцать первой сессии.

III. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

15. Настоящий доклад был единогласно утвержден Подкомитетом на его шестом заседании 9 сентября 1966 года.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

РЕЗОЛЮЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ АФРИКАНСКОГО ЕДИНСТВА (ОАЕ)

А. Резолюция ANG/Res.12 (I). Территориальная целостность Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда

Ассамблея глав государств и правительств на своей первой регулярной сессии в Каире, Объединенная Арабская Республика, происходившей с 17 июля по 21 июля 1964 года,

рассмотрев положение, которое по всей вероятности создастся для Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда при достижении ими независимости,

отмечая, что правительство Соединенного Королевства согласилось предоставить в ближайшем будущем независимость этим территориям,

отмечая далее резолюцию 1954 (XVIII) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которой правительству Южной Африканской Республики торжественно заявляется, что "любая попытка аннексировать Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд или каким-либо образом нарушить их территориальную целостность, будет рассматриваться как акт агрессии",

1. предлагает государствам-членам ОАЕ, в консультации с властями Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда, принять необходимые меры для получения гарантии со стороны Организации Объединенных Наций в отношении территориальной целостности, независимости и суверенитета этих территорий; и

2. уполномочивает, в частности, группу африканских стран в Организации Объединенных Наций принять, в консультации с Комитетом освобождения и националистическими движениями в этих территориях, необходимые меры для внесения вопроса о гарантии в соответствующий момент в Совет Безопасности.

/...

В. Резолюция ANG/Res. 36. Территории под управлением Высокого комиссара, 25 октября 1965 года

Ассамблея государств и правительств, заседая на своей второй регулярной сессии в Аккре, Гана, с 21 по 25 октября 1965 года, рассмотрев доклад Административного генерального секретаря Организации африканского единства,

будучи озабочена тем, что партии, которые открыто заявляют о том, что они будут тесно сотрудничать с режимом в Претории, захватили контроль над правительственными аппаратами в территориях, желая предотвратить поглощение этих территорий правительством Претории,

1. снова подтверждает различные решения, принятые Организацией африканского единства;

2. отмечает с удовлетворением прилагаемые со стороны африканских членов Организации Объединенных Наций усилия к обеспечению осуществления резолюции 1514 о предоставлении независимости колониальным странам, а также к поощрению их продолжать свои усилия вплоть до достижения полной независимости;

3. постановляет по-прежнему поддерживать те движения, которые до сих пор поддерживались Организацией африканского единства;

4. снова обращается с предложением к государствам-членам Организации африканского единства принять необходимые меры к получению гарантии со стороны Организации Объединенных Наций в отношении территориальной целостности, независимости и суверенитета трех территорий;

5. снова предлагает группе африканских стран в Организации Объединенных Наций принять необходимые меры к внесению вопроса о такой гарантии на рассмотрение соответствующих органов Организации Объединенных Наций.
